

Le

# PLEIN-JOUR

sur la  
Manicouagan



Le mercredi 6 avril 1983

8ième année NO: 2

12 700 copies

44 pages

En kiosque .50¢

## BUDGET DE L'AN UN

## TRANSFERT DE LA TAXE INDUSTRIELLE



## SUR LA ROUTE DE LA CROIX

Le Vendredi saint a permis, encore cette année, à des centaines de fidèles de saluer les racés de Notre-Dame à l'église de la Croix. Sous un soleil déclinant, le feutre a été transporté de l'église St-Joseph de la Baie à l'église St-Amand avant d'atteindre la longue montée vers l'église de la paroisse St-Georges.

P. HOUQUET  
T.O.



**MENUISERIE & VITRERIE**  
**BOILY & FILS**  
 589-2516  
 589-8522

## Vitrerie Haute-Baie ENR

Manufacturier de portes et châssis  
résidentiel et commercial  
343, RUE DE PUYJALON, HAUTERIVE



# A la SDIMO, ON VEUT UNE MEILLEURE représentativité

par René VALLEE

Dans un premier

temps, la Société de développement industriel Manicouagan-Outardes

(SDIMO) doit procéder dans les plus brefs délais à l'engagement d'un

nouveau commissaire industriel. Au cours d'une assemblée générale spé-

le samedi 9 avril  
à la Polyvalente des Rives

SHOW  
MODE!

en collaboration  
avec les boutiques

LE CIRQUE



REPRESENTATION:

20h30

Coût: 5,00

Soirée dansante

Service de bar



DEPOT: Provi-Soir Baie-Comeau/Hauterive  
Chaussures Trans Canada Ltée  
Boutique Le Cirque  
Service des loisirs

Au profit de la maison des jeunes

ciale qui se déroulera dans trois mois, l'organisme arrêtera une procédure de représentation pour les municipalités intéressées à siéger.

Hier, le comité de sélection rencontrait huit postulants au poste de commissaire industriel, laissé vacant par le départ de M. Mario Thibault qui occupera des fonctions similaires à Drummondville. Quatre individus de la région ont soumis leur candidature. Il va de soi qu'à compétence égale, une personne de la région serait embauchée. Cependant, la SDIMO n'entend pas sacrifier la qualité.

Lors de l'assemblée générale annuelle de la semaine dernière, dix personnes ont été élues ou reconduites, respectant en cela l'échéance de leur mandat, au conseil d'administration de la société.

Pendant les trois prochains mois, un comité s'efforcera de trouver un mode de représentation des municipalités au conseil d'administration. Toutefois, on s'efforcera de conserver le principe que les membres élus par l'assemblée générale composent la majorité.

Il devient important pour la SDIMO, d'expliquer le président Gaétan Desjardins, que la grande ville de Baie-Comeau soit représentée par des délégués. On



Le nouveau président de la SDIMO, M. Gaétan Desjardins.

n'ignore pas que la création d'un commissariat industriel, réservé à Baie-Comeau, est dans le domaine du possible.

Par ailleurs, pour fonctionner adéquatement, la SDIMO a besoin de connaître les orientations et les priorités de développement économique préconisées par la ville.

Quant à l'esprit de la SDIMO en 1983, M. Desjardins soutient que les membres de son conseil d'administration ne doivent pas être uniquement les gestionnaires des fonds de la société. Ils se doivent également de promouvoir le développement économique et dans ce sens, le «CA a son mot à dire».

Un colloque

Pour l'automne, la

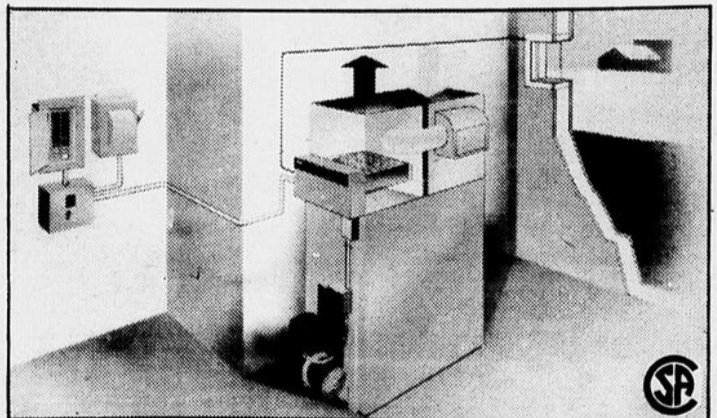
SDIMO patronne l'organisation d'un colloque de promotion industrielle. On y retrouvera tous les intervenants concernés par le domaine dans le secteur de Baie-Comeau.

Rappelons que depuis le premier janvier dernier, la SDIMO a contribué à la création de 72 emplois alors qu'elle s'était fixé l'objectif de cent emplois en 1982.

Les personnalités suivantes composent le conseil d'administration de l'organisme: Gaétan Desjardins, président; Reynald Babin, vice-président; Paulin Bouchard, secrétaire-trésorier; Gérard Dupéré et Antonien Levasseur, directeurs. Les administrateurs sont MM. Etienne Royer, Marc Archambault, Gilles Beaudin, Gérard Labrie et Jean-Luc Caron.

la solution...  
le système Bi-Energie

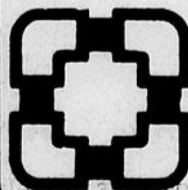
Convertisseur mazout-électricité  
pour système de chauffage  
à air chaud existant



Subvention du gouvernement fédéral de: 800 \$

Subvention de l'Hydro-Québec: 650 \$

Pour informations et renseignements sur votre système de chauffage existant, consultez gratuitement:



OCTAVE ROY  
& FILS

10, rue Narcisse Blais,  
Baie-Comeau

Centre  
industriel  
296-3179

# LE BUDGET DE L'AN UN

par Raphaël HOVINGTON

**BAIE COMEAU - En retard de trois mois, la municipalité de Baie Comeau adoptait, jeudi soir, à la majorité, un budget équilibré de l'ordre de 22 376 490 \$ pour sa première année d'existence.**

Selon le maire Roger Thériault, il s'agit d'un budget dépourvu de luxe et d'extravagance, dicté par la prudence, dans cette foulée de la récession économique, en tenant compte également que 1983 est une année transitoire, appelant des ajustements.

Pour lui, il s'agit encore d'un «juste milieu» entre cette décroissance économique et, a-t-il dit, cette «augmentation fantastique» que prévoyait le budget pro forma qu'avait préparé le comité conjoint.

Pour 1983, le budget sera en grande partie accaparé par la rémunération des fonctionnaires (34.3% ou 7 677 472 \$) et les frais de financement des règlements d'emprunt (26.1% ou 5 837 710 \$).

Près de 66% des revenus proviendront de diverses taxes (foncières, d'affaires et de répartitions locales). Les taxes résidentielles représenteront 20.8% du total des revenus.

A son assemblée de jeudi soir, le conseil a également adopté à la majorité le règlement de taxation. La taxe foncière sera de 1.65 \$ dans le secteur Marquette et de 2.74 \$ dans le secteur Mingan, tandis que la taxe d'affaires est portée à 6.8% de la valeur locative.

Le taux original était de 1.75 \$. Avec l'application de la loi 37, les contribuables de l'ex-ville de Baie Comeau obtiennent donc une réduction de dix sous par cent dollars d'évaluation (subvention de 435 000 \$) tandis que ceux de l'ex-ville de Hauterive doivent absorber ce manque à gagner, soit vingt-huit sous, et une taxe spéciale (700 000 \$ et le financement de vieux déficits) de soixante-et-onze sous.

Pour le propriétaire d'une maison évaluée à 40 000 \$, le compte de taxe augmentera de 60 \$ comparativement à une hausse de 68 \$, en 1982, dans le secteur Marquette. Dans le secteur Mingan, le compte baisse de 99 \$ contre un accroissement de 32 \$ l'année précédente.

Enfin, comme le prévoyait la loi 37, la taxe industrielle sera partagée entre les deux secteurs. Pour les trois grands de l'industrie, les nouveaux taux représentent une contribution supérieure de 550 000 \$.



**L'Alliance craint le pire, avec ce budget qui freine les dépenses et coupe dans les services en augmentant les taxes. (photo Jean-Paul Fouque)**

## L'Alliance, CONTRE

par Raphaël HOVINGTON

**BAIE COMEAU - Jugeant déraisonnable et imprudent le budget du NPM, l'Alliance a voté contre, jeudi soir, en expliquant tous ces motifs d'inquiétude et de mécontentement.**

Appelé à s'exprimer le premier, le conseiller Guy Richard a reproché au gouvernement d'avoir laissé croire aux citoyens de Baie Comeau qu'ils ne seraient pas pénalisés par la fusion, alors que les taxes augmentent.

Pour Baie Comeau, a-t-il dit, la taxe d'eau augmente de 1%, de 72.50 \$ à 80 \$, la taxe foncière de 8.55%, de 1.52 \$ (taux normalisé) à 1.65 \$, et, enfin, la taxe d'affaires de 86%, soit de 3.65% (taux normalisé) à 6.8%.

De plus, a-t-il ajouté, le budget demeure à peu près identique, alors que les valeurs foncières ont augmenté de \$35 millions et les valeurs locatives de \$4 millions. Normalement, la taxe aurait dû diminuer de dix-sept sous.

Enfin, il a voté contre parce que Baie Comeau voit ses taxes s'accroître, sans que l'amélioration de ses services.

Le conseiller Jean-Paul Montigny a affirmé, de son côté, qu'il s'opposait à une telle manière d'administrer qui ne peut que conduire à la faillite. Pour améliorer les services, a-t-il dit, il faudra emprunter.

Par rapport aux prévisions des ex-villes, il a souligné que ce budget représentait une augmentation de 4.6% à Baie Comeau contre 6% à Hauterive.

Il a, enfin, souligné que le budget se traduisait par de diminutions de taxes à Hauterive, soit de 10.7% pour la taxe foncière et de 32.5% pour la taxe foncière.

Enfin, pour le chef de l'Alliance, le budget ne démontre pas une attitude de prudence. Après une analyse des dépenses, il soutient que le secteur de Baie Comeau sera réduit au même manque d'entretien que celui de Hauterive.

Il affirme également que l'appropriation des surplus (200 000 \$) seront affectés en divers travaux, dans chacune des ex-villes)

contribue à diminuer les dépenses, ce qui contribuerait, a-t-il soutenu, à faire croire que les coûts de la fusion n'étaient pas aussi élevés que ça.

M. Syl Lord a fait référence au budget pro forma du comité conjoint, pour souligner qu'il existait un écart de \$2 millions, provenant de dépenses en frais de financement qui seront imputées au budget de 1984 (environ 600 000 \$ pour les règlements d'emprunt de Hauterive) et le report d'une dépense de 700 000 \$ pour l'entretien de Hauterive et des coûts d'intégration.

Le comité conjoint avait estimé les coûts d'intégration à 1 100 000 \$ alors que le budget les réduit à 400 000 \$. Lors de la période de questions, il devait cependant préciser que l'écart entre le budget pro forma était beaucoup plus grand car, a-t-il dit, «on a tout simplement déplacé les chiffres».

Le chef de l'Alliance a conclu son exposé, en affirmant qu'il votait contre le budget parce que les trois «L»

(Jacques Léonard, Lucien Lessard et René Lévesque) avaient promis de meilleures conditions de vie, alors que «nous nous retrouverons avant trop longtemps dans une ville en décadence vouée à la tutelle».

### Les citoyens

Les citoyens du secteur de Baie Comeau n'ont pas caché leur mécontentement face à ce premier budget. Pour signifier leur désaccord, ils ont tout simplement déchiré le document qui leur fut remis au début de la rencontre.

Pour l'un d'eux, le budget pro forma du comité conjoint était un minimum requis. Il s'explique mal les coupures et le report des travaux d'entretien de Hauterive.

De l'avis du maire, le rapport du comité conjoint demeurerait une hypothèse de travail, datant déjà d'une année, ce qui expliquerait, par exemple, mais en partie, que les coûts d'intégration soient moindres.

**Tableau 1 - Prévisions des dépenses des ex-villes en 1982, comparées à celles de la nouvelle ville de Baie-Comeau**

	Baie-Comeau 1982	Hauterive 1982	TOTAL 1982	Baie-Comeau 1983
Administration générale	2 050 700	1 508 067	3 558 767	3 671 368
Sécurité publique	1 280 200	1 032 647	2 312 847	2 423 823
Transport routier	1 137 700	876 773	2 014 473	1 970 116
Hygiène du milieu	828 700	609 829	1 438 529	1 448 046
Urbanisme (1)	105 000	140 436	245 436	272 086
Loisirs et culture	1 681 700	970 782	2 652 482	2 802 649
Autres activités (2)	1 964 845	868 661	2 833 506	3 314 092
Autres dépenses (3)	2 776 100	3 196 605	5 972 705	6 074 310
Coûts d'intégration				400 000
TOTAL	11 824 945	9 203 800	21 028 745	22 376 490

1. L'urbanisme comprend la mise en valeur du territoire.
2. Autres activités (voir tableau 2 pour établir les comparaisons)
3. Service de dette. En 1983, les frais de financement sont de 5 837 710 \$.

**Tableau 2 - Autres activités**

	Baie-Comeau 1982	Hauterive 1982	TOTAL 1982	Baie-Comeau 1983
Edifices	689 900	190 906	880 806	977 581
Ingénierie	377 500		377 500	395 500
Travaux spéciaux (1)	897 445		897 445	
Immobilisations		272 012	272 012	875 483
Machinerie et véhicules		405 743	405 743	1 065 528
TOTAL	1 964 845	868 661	2 833 506	3 314 092

- (1) Incluant également des dépenses de capitalisation.

**Tableau 3 - Prévisions des revenus des ex-villes en 1982 et de la nouvelle ville de Baie-Comeau, en 1983.**

	Baie-Comeau 1982	Hauterive 1982	TOTAL 1982	Baie-Comeau 1983
Taxes	7 287 595	5 800 108	13 087 703	14 745 872
Compensations tenant lieu de taxes	482 400	2 289 231	2 771 631	2 581 054
Services rendus	696 300	404 900	1 101 200	1 041 831
Autres revenus de sources locales (1)	3 304 250	693 111	3 997 361	4 007 733
Revenus de transfert	54 400	16 450	70 850	
TOTAL	11 824 945	9 203 800	21 028 745	22 376 490

- NOTES 1.** Incluant les revenus anticipés du réseau d'électricité de Baie-Comeau. Pour 1982, environ 2 296 500 \$. Pour 1983, environ 2 250 000 \$.
- 2.** Pour les fins de comparaison, la taxe de la compagnie électrique Manicouagan est incluse dans les compensations tenant lieu de taxes (770 050 \$).
- 3.** Les revenus de sources locales tiennent également compte de l'appropriation des surplus (400 000 \$) et des subventions gouvernementales (au moins 435 000 \$ en 1983 - Article 23 de la loi 37). Ils comprennent les taxes d'amusement, les amendes, etc.
- 4.** Les données des ex-villes proviennent de leurs budgets respectifs, tandis que les recoupements de 1983 sont du journaliste.

## Le défusionnement écarté

par Raphaël HOVINGTON

**BAIE COMEAU - Les contribuables de Hauterive seront soulagés d'un fardeau fiscal d'environ 900 000 \$ avec le partage de la taxe en provenance des compagnies et des commerces.**

Le maire Thériault y voit là un acte de justice, mais le porte-parole du Regroupement des citoyens, M. Michel St-Laurent, a un tout autre point de vue.

Jeudi soir, il a proposé au NPM de garder cette taxe spéciale et de défusionner les deux municipalités, car les citoyens tiennent à leur autonomie.

Il a accusé le gouvernement de refiler soixante-et-quinze pour cent des dettes de Hauterive aux contribuables de Baie Comeau, chiffres que conteste le NPM. De l'avis de M. Lord, c'est cependant vrai car l'évaluation du secteur de Baie Comeau équivaut au triple de celle de Hauterive et, par conséquent, hérite de 75% des dettes de l'autre ville.

Le maire Thériault a refusé la proposition, ainsi qu'une demande de motion de blâme à l'endroit du gouvernement. Il ne nous appartient pas, a-t-il dit, de rouspéter contre la loi 37, ce qui devait lui attirer une sévère remontrance du porte-parole du Regroupement.

Enfin, le maire a annoncé qu'il avait entrepris des démarches pour obtenir des subventions spéciales pour le secteur de Baie Comeau afin de soulager les contribuables. On lui a demandé combien de temps le projet pourrait à aboutir et il a répondu, de temps en temps, qu'il faut.

## Au CRSSS

Vilmont Thériault vient d'être retenu par le Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS) comme coordonnateur de la recherche. Bachelier en sociologie et terminant une maîtrise en économie et gestion, il oeuvre dans les domaines de la recherche et de l'organisation communautaire depuis 1975.

Monsieur Thériault sera responsable des activités du CRSSS en matière de recherche et de banque des données socio-sanitaires, collaborant de plus à l'évaluation des programmes.

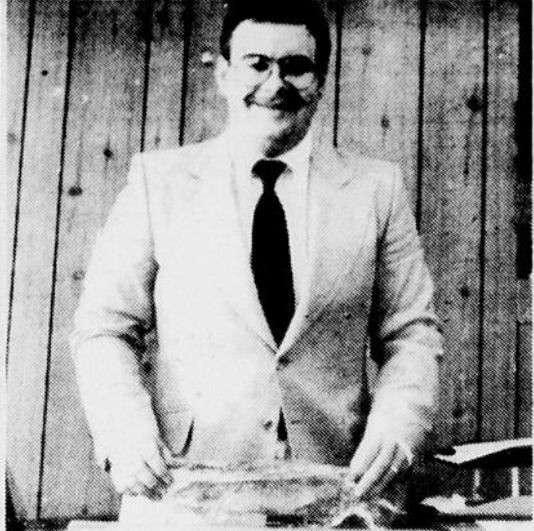
## Emplois temporaires

Un total de 52 emplois ont été créés à l'aide du budget de 250 000 \$, dont 210 800 \$ étaient réservés aux établissements de santé et de services sociaux ainsi qu'aux organismes bénévoles oeuvrant dans le réseau des Affaires sociales. Dans le secteur Bersimis - Franquelin, 23 emplois temporaires sont créés.

## Parrainage

Le bureau de parrainage civique invite les personnes qui ont le goût de partager leur joie de vivre et de donner un peu d'elles-mêmes à une personne vivant avec un handicap, de bien vouloir communiquer avec Suzie Foley, à 589-2038.

## Poisson d'avril



Qui est le plus heureux? Guy Champoux ou Madame St-Germain? En témoignage d'estime, sans doute, Guy a reçu un «merveilleux» poisson rouge le premier avril. Une pensée délicate de la part d'un auditeur invétéré du «réveil-matin» de Radio Côte-Nord.

## Nouvelles brèves

### Cours d'été

Les élèves de secondaire 5 peuvent obtenir une bourse s'ils veulent suivre à l'été des cours intensifs de français ou d'anglais langue seconde, d'une durée de six semaines. L'offre s'adresse également aux cégépiens et universitaires.

La bourse couvre les frais de scolarité, d'hébergement, de nourriture et de matériel d'enseignement. Cependant, les frais de voyage aller-retour sont à la charge du boursier. Un certain nombre de

boursiers devront suivre les cours au Québec. De plus, les bourses sont attribuées par tirage au sort à l'intérieur de chaque région administrative.

Ce programme est établi par le ministère de l'Éducation en collaboration avec le Conseil des ministres de l'Éducation des provinces canadiennes.

La demande doit être remplie avant le 15 avril. On se procure un formulaire à la Direction régionale du ministère de l'Éducation, à Hauterive.

### Études amérindiennes

À compter de l'automne, le Cégep de Sept-Îles dispensera un nouveau programme destiné aux Montagnais. Il s'agit d'un programme de formation générale en études amérindiennes. Pendant quatre sessions, l'élève suivra des cours de français, de philosophie, de montagnais, d'initiation à la vie économique, etc. Les objectifs visent à donner à l'élève amérindien une formation lui permettant d'exercer des fonctions de responsabilité au niveau de sa réserve. L'élève aura de plus une formation lui permettant d'accéder à des études universitaires.

## Fête des couples

La fête des couples célébrant un anniversaire de mariage (multiple de 5: 5, 10, 15...) sont invités à s'enregistrer le plus tôt possible en communiquant avec Monique Côté à 296-5578 ou Charline Lévesque à 296-6926. Le tout se déroulera en l'église St-Nom-de-Marie le samedi 7 mai à 19h.

En septembre 1982, Baie-Comeau était toujours au premier rang des villes du Québec pour le taux de rémunération hebdomadaire moyenne. Le salaire atteignait 518,75\$ alors qu'il était de 453,52\$ en septembre 1981, soit une variation de 14,4 pour cent.

Le second rang était occupé, en septembre 1982, par Sorel avec 481,24\$. La ville de Chicoutimi venait en troisième position avec 471,93\$. Si la rémunération hebdomadaire avait progressé rapidement à peu près

# Baie-Comeau PREMIERE

par René VALLEE

partout au Québec, elle diminuait à Magog, Rouyn-Noranda, St-Hyacinthe, St-Jérôme, Sept-Îles et Victoriaville.

On constate, d'après les chiffres fournis par le Centre de recherche et de statistiques sur le marché du travail, que

l'écart entre les gains hebdomadaires du Québec et de l'Ontario s'est agrandi depuis un an, passant de 1,1% en septembre 1981, à 1,7% un an plus tard.

Quant à l'indice des prix à la consommation, il a diminué de 0,3% en janvier der-

nier par rapport à décembre 1982. C'était là la première baisse depuis septembre 1978, alors que l'indice avait reculé de 0,2%. La principale cause de la bonne performance de l'indice des prix à la consommation était, en décembre, la baisse du prix des aliments. En janvier, elle est attribuable à la baisse des prix des autres biens et services.

Sur la Côte-Nord, cinq conventions collectives viennent à expiration, impliquant les 344 salariés couverts. On en comptait six en mars pour 288 salariés.

POUR  
**L'ENTREPOSAGE** DE VOS  
**fourrures**

Le Nettoyeur  
**PROPET INC.**

**PROPET INC.**

peut aller chercher vos  
**FOURRURES à domicile**  
si vous le désirez.

vous ouvre, encore cette année, sa voûte  
frigorifiée des plus modernes et vous  
allouera une  
**ASSURANCE DE 12 MOIS**  
qui protège votre manteau peu importe  
où il se trouve, jusqu'à l'hiver prochain.

Qui pourrait offrir  
une meilleure protection?

Composer:  
**589-2083**  
**296-3344**

**PROPET INC.**

**589-2083** Hauterive  
**296-3344** Baie-Comeau  
depuis 44 ans à votre service

## PLEIN-JOUR sur la manitouagan

Hebdomadaire publié le mercredi par les Éditions nordiques, une division de Groupe Québecor Inc.

Directeur général régional: Paul Brisson

Directeur général: Claire Brisson

Directeur de l'information: René Vallée  
Raphaël Hovington  
Paul Fortier

Directeur commercial: Daniel Emond  
Luc Michaud  
Yves Proulx

Directeur de la photographie: Jean-Paul Fouquet

Salle de montage:  
Raymonde Dubé  
Diane Labonté  
Ginette Beaulieu  
Monique Dubé  
Ghislaine Perreault

Administration: Comptable: France Michaud  
Denise Côté  
Christine Bergeron  
Hélène Lévesque  
Louise Lévesque

296-6744  
296-5900

Imprimé aux ateliers nordiques, une division du Groupe Québecor Inc. (962-9441)

LE PLEIN-JOUR  
3, Place LaSalle  
Baie-Comeau

OFFICE DE LA  
DISTRIBUTION CERTIFIÉE



LES HEBDOS RÉGIONAUX  
50  
ASSOCIATION  
DES ÉDITEURS  
DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE  
RÉGIONALE FRANCOPHONE

Le courrier de deuxième classe, enregistrement no 3275.  
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans autorisation expresse écrite de ce journal.



• M. Alain Bouchard  
• Directeur régional  
de Radio-Québec  
• Alma  
• Tél.: 668-6997

"C'est la plus belle expérience  
de ma vie. Le jeûne a donné un  
repos à mon organisme tout en le  
regénérant."

Poids avant: 209 lbs  
après: 160 lbs

Problème de POIDS?

Problème de SANTE?

**LE JEÛNE**

et  
**l'alimentation hygiéniste**  
sont

**...la solution...naturelle...et rapide.**

\* Pour recevoir le PROSPECTUS, COMMUNIQUEZ A:

Centre d'Éducation Hygiéniste, Chicoutimi, P.O. 67H 5B3  
2075 Rang St-Pierre, Place Belvedere, Tel.: (418) 543 6292



• M. Guy Simard  
• Epicier  
• Chicoutimi  
• Tél.: 544-5528

"J'ai essayé toutes sortes de  
régimes pour régler  
définitivement mon problème  
d'obésité, mais sans succès.  
L'application des principes  
hygiénistes et le jeûne furent  
l'expérience la plus positive et  
heureuse que j'ai connue dans  
ma vie."

Poids avant: 220 lbs  
après: 159 lbs

# Programme Relais, Marois estomaqué



Québec, le 22 mars 1983.

Monsieur Lloyd Axworthy  
Ministre  
Emploi & Immigration  
Chambre des communes  
Bureau 135  
Edifice de l'Est  
Ottawa

Monsieur le ministre,

Je ne vous cacherais pas que j'ai été estomaqué par la lecture de votre télex du 17 mars concernant le programme Relais. Je ne suis pas le seul. Mes collègues, le ministre des Affaires municipales, monsieur Jacques Léonard, et le ministre des Affaires intergouvernementales, monsieur Jacques-Yvan Morin, estiment aussi que ça suffit.

Des centaines de milliers de personnes sont victimes du chômage au Québec. Suite à la suggestion que je vous avais faite lors de la signature de l'entente sur la formation professionnelle, suggestion que j'avais réitérée publiquement en conférence de presse le même jour, nous avions convenu qu'il y aurait

avantage à unir nos efforts dans le domaine de la création d'emplois; jusqu'alors votre gouvernement avait toujours opposé une fin de non-recevoir aux propositions du gouvernement du Québec faites en particulier par le premier ministre du Québec lui-même, visant à placer l'emploi au premier rang des priorités gouvernementales.

Nous avons donc négocié en toute bonne foi et nous avons signé une entente le 23 décembre dernier. Le gouvernement du Québec a même ajouté 50 millions \$ à son budget déjà considérablement accru au chapitre de la création d'emplois.

A plusieurs reprises, j'ai eu l'occasion de vous dire verbalement ou par écrit que ma seule et unique préoccupation était de contribuer à créer des emplois pour les Québécois et Québécoises qui en ont un si grand besoin, le tout bien sûr dans le respect de la constitution.

Cette préoccupation s'inscrit dans un contexte d'urgence et je vous rappelle que les Québécois et les Québécoises attendent de-

puis maintenant trois mois pour que ces emplois soient créés. Vos réponses à mes télex des 10 et 15 mars passent complètement à côté des questions fondamentales dont celles concernant les problèmes que vous qualifiez presque cyniquement, dans votre télex du 17 mars, «d'aspects marginaux et de considérations secondaires du programme».

En effet, ces discussions ont porté essentiellement sur le volet municipal de l'entente. Pour le Québec, les questions relatives aux municipalités ne sont ni marginales ni secondaires. Ce que le Québec demande, c'est le respect intégral de l'article 7.2 de l'entente. Je m'étonne que vous n'ayiez pu donner une réponse rapide et positive aux propositions précises que je vous formulais dans mon télex du 15 mars, puisqu'il ne s'agit pour vous que de «questions marginales et secondaires».

Vos réponses ajoutées à ce qui ressort des échanges entre nos équipes de fonctionnaires ne peuvent faire autrement que nous

amener, mes collègues et moi, à conclure que cette entente qui vise encore une fois à débloquent de l'emploi pour les Québécois est en train de devenir un piège et un traquenard. Vous essayez de faire indirectement ce que vous ne pouvez pas faire directement, c'est-à-dire, très clairement envahir le champ des municipalités qui relève de la juridiction du Québec.

Ce qui importe avant tout c'est que les Québécois et les Québécoises obtiennent les emplois dans le respect de l'entente et de la constitution et soyez assuré que je suis bien déterminé à ce qu'il en soit ainsi.

Aussi à défaut pour vous de répondre d'ici vendredi soir prochain à minuit, clairement et favorablement, une fois pour toutes, à mes télex des 10 et 15 mars, vous voudrez bien prendre avis que le présent télex constitue un avis de retrait du Québec de l'accord intervenu entre nous au sens de l'article 3, paragraphe 1, dudit accord.

Afin qu'il n'y ait aucune espèce d'ambiguïté, je me dois d'ajouter que je devrai interpréter comme étant une réponse défavorable ou négative, toute réponse de votre part qui tenterait à nouveau de me renvoyer à des arrangements adminis-

tratifs, des rencontres de fonctionnaires, à quelque forme que ce soit de plomberie ou qui tenterait à nouveau de faire le procès de la machine administrative québécoise. A ce sujet, je tiens à signaler que des efforts sans précédent ont été faits par les agents des Centres Travail-Québec afin de réaliser le travail que nous attendions d'eux.

Si tel devait être le cas, le Québec verrait à prendre les moyens pour que les Québécois et les Québécoises obtiennent les emplois que nous leur avons promis dans le cadre de ce programme.

Il va sans dire en terminant, que je demeure et que je serai, de même que mes collègues des Affaires municipales et des Affaires intergouvernementales, prêt à vous rencontrer en tout temps pour en discuter et même négocier s'il le faut, en autant que cela respecte le caractère d'urgence de la situation et les principes que j'ai déjà énoncés.

Enfin, ne pouvant plus en conscience et en toute décence ne pas tenir au courant la population québécoise de l'état de la situation dans le programme Relais, c'est pourquoi je vous informe que je rendrai publics cet après-midi nos échanges de télex du mois de mars.

Pierre Marois

## L'Assureur-vie

Ne devient pas assureur-vie qui veut!

En effet, pour devenir assureur-vie, il faut répondre à des critères fixés par le législateur. Parmi ces critères, il faut avoir réussi l'examen pour l'obtention du Certificat d'Agent émis par la Direction Générale des Assurances. Cet examen demande une préparation longue et sérieuse et représente la première étape d'une formation continue.

Tout au long de sa carrière, l'assureur-vie doit se tenir au courant de ce qui se passe dans le monde de l'assurance-vie par des lectures et la participation à des séminaires. Lorsqu'il veut atteindre l'excellence, des études poussées en économie, psychologie, comptabilité, droit commercial, planification personnelle, finance des entreprises commerciales, législation relative à l'assurance-vie, impôts et successions, l'amèneront à obtenir le titre de A.-V.A. (C.L.U.).

Ce titre d'assureur-vie agréé signifie une instruction de niveau universitaire. Il est conféré après un nombre imposant d'examens passés au cours d'une période moyenne d'études de cinq ans.

Les assureurs-vie sont des professionnels tenus de placer les intérêts des assurés et de tout client éventuel avant leur propre intérêt. Ils sont fiers de leur profession et savent combien les services qu'ils offrent sont précieux, car c'est eux, le plus souvent, qui amènent le consommateur à se donner une sécurité financière pour lui-même et pour ses proches.

Avez-vous déjà écouté un assureur-vie parler de cas vécus dans le cadre de sa profession? Faites-le donc... Vous serez probablement étonné par la richesse de son expérience humaine et le nombre de famille qui bénéficient d'une sécurité financière grâce à ses conseils et à ses services.



**PRIX COMPETITIFS**  
Ambiance amicale.  
Service de douche.  
C'est un rendez-vous avec madame Dumont «Peggy» à son salon de bronzage du 511, rue Louis Philippe, Hauterive.

**POUR RENDEZ-VOUS:**  
589-8825  
Elle saura très bien vous conseiller.  
Ouvert de 7h00 à 23h30 du lundi au dimanche.

# Manoir La Renaissance



Dès 8 heures du matin,  
venez déjeuner à l'endroit le plus accueillant  
et le moins cher en ville.

2 rôties, cretons, 1 1/2 café	80¢
1 oeuf, salade, tomates, 2 rôties, 1 1/2 café	99¢
2 rôties, plat de céréales, 1 1/2 café	\$1.25
2 oeufs, bacon, salade, tomates, 1 1/2 café	\$1.65
Menu du jour	\$3.25



## Au bar LA PLACE

7 jours par semaine  
3 danseuses et 1 danseur pour vous accueillir

N.B.: Les danseuses et danseurs changent à toutes les semaines.



814, rue De Puyjalon, Hauterive (589-7628)

## A LA CAUSETTE

tous les vendredis, samedis et  
dimanches soirs:

Armand Côté et son orchestre,  
chanteur et chanteuse amateurs,  
joueurs de violon,  
d'accordéon, musique à bouche  
et des conteurs d'histoires.

DORIAN MICHAUD,  
propriétaire.

Cellul qui conte la  
meilleure histoire  
se mérite une  
bouteille de champagne.



Chambres les plus propres  
en ville.

\$11.00 la nuit  
et prix spécial à  
la semaine.

# 50 millions \$ pour la création d'emplois dans les municipalités

Québec - Après 3 mois de tergiversations et d'attente, les 26 000 emplois promis aux Québécois et aux Québécoises qui en ont un si grand besoin, pourront enfin débloquer», ainsi s'exprimait le ministre de la Main-d'œuvre et de la Sécurité du revenu, monsieur Pierre Marois après avoir pris connaissance de la décision d'Ottawa de se retirer du volet municipal du programme RELAIS.

Il faut rappeler que

suite à la suggestion de monsieur Marois d'unir les efforts des deux gouvernements dans le domaine de la création d'emplois, messieurs Marois et Axworthy ont signé le 23 décembre 1982, une entente sur le programme RELAIS. Le gouvernement du Québec a donc consenti à engager 50 millions \$ dans ce programme (dont 25 millions \$ pour les municipalités) et Ottawa 170 millions \$ pour les pro-

jets fédéraux).

Monsieur Marois se dit heureux de constater qu'Ottawa tout en se retirant du volet municipal s'est engagé à dépenser 70 millions \$ pour les projets fédéraux et 100 millions \$ pour le secteur privé et pour les organismes communautaires. Les Québécois et Québécoises pourront donc obtenir des emplois comme prévu et profiter de ce juste retour des taxes que paient

tous les contribuables du Québec au gouvernement d'Ottawa et cela dans le respect de la constitution.

Les ministres Marois et Léonard annoncent donc que le gouvernement du Québec débloque dès maintenant un budget de 50 millions \$ qui sera investi dans un nouveau programme de création d'emplois destiné aux 1 600 municipalités du Québec.

Par ce nouveau programme, le ministre Léonard a rassuré le monde municipal qui s'inquiétait de la décision d'Ottawa de se retirer du volet municipal de son propre programme RELAIS. Monsieur Léonard a aussi confirmé qu'il enverrait dans les prochains jours une lettre à tous les maires du Québec, accompagnée de nouveaux formulaires sim-

plifiés par lesquels toute municipalité pourrait sans délai inscrire ses projets au cadre du nouveau programme totalement québécois.

Dès l'annonce d'Ottawa, monsieur Léonard avait d'ailleurs fait part de sa volonté de simplifier la lourde mécanique conjointe imposée par le fédéral et d'accélérer les processus d'inscription et d'administration.

Il a affirmé aujourd'hui que, puisque le Québec pourra désormais agir seul en ce domaine, il allait donner des caractéristiques tout aussi avantageuses et des critères plus souples à son plan d'aide, tant pour la clientèle des travailleurs que pour le milieu municipal.

«Le programme québécois permettra un ac-

cès plus facile et plus direct aux municipalités. Il sera aussi libéré de toutes les tracasseries administratives et des doubles contrôles auxquels tient tant la grosse machine fédérale.»

Pour preuve d'efficacité, le ministre a évoqué les succès du programme québécois PCEMM (programme de création d'emplois en milieu municipal) qui, monté à la fin de décembre, avait, en moins de six semaines ouvrables, atteint des résultats de première étape très révélateurs: 430 chantiers ouverts, des travaux entrepris d'une valeur de 8,5 millions \$ et 1 543 nouveaux emplois.

Monsieur Léonard a souligné le dynamisme des élus municipaux. Il a aussi fait remarquer que le ministère des Affaires municipales et les Centres Travail-Québec disposent déjà d'une expertise pour ce genre d'opérations, d'une équipe capable d'agir vite et d'une administration légère qui connaît et qui respecte le monde municipal et

les principes de la nouvelle fiscalité. «Nous n'avons et n'avons encore qu'un objectif: celui de créer le plus vite possible des emplois pour les Québécois et les Québécoises. Nous avons prévu y mettre 25 millions \$. Nous y investissons maintenant une somme de 50 millions \$.»

Ainsi s'exprimaient les ministres Marois et Léonard à la conférence de presse de ce matin. Ils tiennent en terminant à préciser à tous les Québécois et Québécoises qu'ainsi tous les emplois promis seront créés avec la plus grande célérité.

La bonté, c'est le langage que même les muets peuvent parler et même les sourds peuvent entendre. Un mot de bonté peut réchauffer trois mois d'hiver. Veux-tu en connaître davantage? Communique avec: Suzie Foley, responsable, Bureau de parrainage civique, 1250, rue Lestrat, Haute-ri ve Qc, 589-2038.

## FRUITS ET LEGUMES



Miniolas  
(tangerines)

69¢ dz.

Oranges  
Sk, gr 138

99¢ dz.

Carottes  
Cello 5 lbs.

95¢

Oignons  
Cello 2 lbs.

29¢

ch.

Pommes vertes  
Granny Smith

69¢ lb.

qualité - fraîcheur - bas prix

# JARDIN MANIC

2761, boul. Laflèche, Haute-ri ve

589-3355



**CLERMONDE**  
LA REINE DU BIJOU

Claire Vermette

Voyez notre vaste choix

Prix défiant toute compétition  
Ouvert tous les soirs jusqu'à 21h00

96-A, rue Albanel, Haute-ri ve  
589-8980

Licencié, municipal et provincial

## A VENDRE OU A LOUER



Situé au 1906,  
rue Boyer, Haute-ri ve

Entrée électrique 550 amp.

Dimensions:  
longueur: 101.32'  
largeur: 42.82'  
hauteur: 20'

Grandeur porte arrière: 12'X12'  
Dimensions du terrain:  
200' X 250'

Construit en 1975.

POUR PLUS D'INFORMATIONS:

589-2035

# Comparez

# 49<sup>99</sup>\$

Bottes de travail

**NORDEX** de **GREB**

en cuir avec embout régulier

Disponible avec  
 Embout protecteur  
 Pointures 4 à 13  
 Embout régulier:  
 Pointures 4 à 12



**Yellow**  
 CHAUSSURES "YELLOW" LTÉE

**GREB/KODIAK KAUFMAN**

3309 pointures 4 à 12 m  
 3317 pointures 4 à 12  
 3312 pointures 6 à 12  
 3326 pointures 6 à 12  
 3327 pointures 6 à 12

**STATUS**

3304 pointures 6 à 12  
 3318 pointures 6 à 12  
 3328 pointures 6 à 12  
 avec demie  
 3334 pointures 6 à 12

JUSQU'AU 9 AVRIL INCLUSIVEMENT

Toutes ces bottes de travail sont réduites à

**\$49.99.**

**SATISFACTION  
 GARANTIE OU  
 ARGENT REMIS**



A l'occasion de la **relocalisation**

du Club de **Curling**  
 de Baie-Comeau

N'oubliez pas  
 les prochains

**Bonspiel**

**Bonspiel Ook Pick**  
 29, 30 avril et 1er mai 83

**Bonspiel QNS**  
 22, 23 et 24 avril 83

**Bonspiel Reynolds**  
 14, 15, 16 et 17 avril 83

Grande fin de semaine de promotion de curling  
**les 9 et 10 avril, de 13h à la fermeture**

Une invitation à toute la population  
 à venir visiter le Club de  
 Curling. Moniteur sur place  
 pour ceux qui voudront  
 s'initier à ce sport  
 (c'est gratuit).

**Soirée  
 dansante  
 samedi soir  
 avec**

**LES QUIDAMS**



La Cantilène répète la Petite suite québécoise de Marie Bernard, avec le concours de musiciens et de danseurs de Kineskamie. Jean l'Heureux dirige la mise en scène.

## QUOI FAIRE

par Raphaël HOVINGTON

● On pourra voir et entendre le célèbre chanteur populaire, Michel Louvain le 8 avril, à 21 h, au centre récréatif de Baie Comeau. Il s'amène avec «Célébration», un spectacle qui marque le vingt-cinquième anniversaire de sa vie artistique.

Le chanteur est entouré d'un orchestre de six musiciens, dirigé par Guy St-Onge, de deux choristes et de cinq danseurs professionnels (chorégraphies de Peter George).

● Le 9, présentation de Show Mode 1 à la polyvalente des Rives. Pas de détails.

● Plusieurs photographies de Pierre Larue sont exposées à la bibliothèque de Baie Comeau. A voir avant le 23 avril.

● Un aperçu pour dimanche. Au brunch musical, Geneviève Simard présente le groupe Impromptu. En soirée, à 20 h 30, au centre culturel, spectacle de jazz de



Bien qu'il n'ait pas obtenu de Félix, Michel Louvain demeure le chanteur le plus populaire. Il attire les foules partout où il parait.

l'Académie de danse de la Côte-Nord. Les élèves exécutent sept chorégraphies de Louise Bolduc.

## Le télégraphe

par Raphaël HOVINGTON

Le Québec découvrira un prodige de chez nous: la troupe de danse Kineskamie. En effet, une équipe de Radio-Québec a filmé les plus belles chorégraphies de cette troupe qui seront diffusées lors du téléthon de la paralysie cérébrale au réseau national. Par ailleurs, sur place, on pourra voir le groupe à l'œuvre lors de la fermeture du téléthon, à 18 h. ● ● ● Pour voir le grand spectacle annuel de Kineskamie, il faudra patienter un peu. L'événement a été reporté aux 2, 4 et 5 juin. Baie-St-Pierre sera cependant le premier, car la tournée d'été ne figurera pas au programme, mais en les verra à Baie Comeau. La troupe attend le venue d'un professeur de Schefferville pour ses danses. ● ● ● Le ministère des Affaires culturelles lance son programme de soutien à la création. Les inscriptions doivent lui parvenir avant le 30 avril. Le programme est assorti de bourses pouvant atteindre jusqu'à 15 000 \$. Pour détails, faites le 589-6979. ● ● ● Le comité social de la Cantilène organise une soirée rétro, avec service de bar, le 16 avril, à 20 h, au centre culturel. Il amasse des fonds pour le grand spectacle annuel de la chorale.

Mathieu André jr., enfant d'une de ces belles familles montagnaises d'autrefois, est issu du mariage de Mathieu André sr. et d'Agnes McKenzie, femme de la trempe de sa soeur «Philomène la Formidable», rendue célèbre par la publication du livre de Père Mongeau, omi.

Fils aîné de onze enfants, il naquit le 3 mars 1904, au sud-ouest du Lac Meniek, à Uapaskush, au retour de la saison de chasse et fut baptisé à l'église indienne de Sept-Iles par un missionnaire oblat, le Père Brouillet.

Sa jeunesse fut consacrée à l'étude de son métier de chasseur, pêcheur et trappeur sur le terrain de chasse de ses ancêtres, à l'école de son père, pour y devenir un expert.

A l'âge de vingt-cinq ans, il épouse Délima Volant, née le 3 mars 1906, fille de Maniki Uapush (Volant) et de Louise Ambroise. De ce mariage naquirent quatre garçons et neuf filles. A l'occasion de leurs noces d'or, célébrées à l'église Notre-Dame des Indiens de Schefferville et présidées par leur ancien curé et ami intime, le Père Achille Gagné, omi., ils acceptaient fièrement le compliment d'être les grands parents de quarante-cinq petits enfants.

### CHASSEUR-TRAPPEUR

Selon la coutume, les Indiens, pendant la saison d'été, venaient passer quelques semaines sur leur Réserve. On y échangeait la fourrure pour les objets détériorés ou perdus pendant la saison de chasse; toile à tente et à canot, poêles de camp, couteau croche, scie, piège, carabine, ustensiles de cuisine, aiguilles etc... Avant le départ, on s'approvisionnait de certaines durées introuvables dans le bois: farine, sucre, sel, levain, thé, tabac canadien (pakash)

Pendant ces vacances, on se réjouissait à la rencontre des parents et amis. Chacun racontait avec emphase, ses déboires et ses succès de l'année écoulée ainsi que ses projections pour celle qui s'en venait. C'était aussi le temps des fêtes; célébrations des baptêmes des enfants nés l'année précédente ainsi que des mariages des jeunes qui s'aventuraient dans une vie nouvelle, suivis du mukushan traditionnel. Gens profondément religieux avec une très grande confiance dans la Providence, on profitait de ce séjour pour y refaire ses forces spirituelles par une fervente retraite annuelle.

Le lendemain de la fête de leur patronne, Notre-Dame de l'Assomption, pour les familles du Nouveau-Québec et du Labrador: André, Ashini, Anissipi, Petebanu, Kapesch, Jean-Pierre, McKenzie, Vachon... c'était jour du départ... Après de touchants adieux aux gens de Sept-Iles, on se regroupait pour s'embarquer sur la rivière Moisie, pour un voyage de cinq à six semaines, sans inquiétude pour l'alimentation car la nature y pourvoyait abondamment.

### TERRAIN DE CHASSE DE M. ANDRÉ

Le terrain de chasse de la famille André chevauche les limites actuelles du Labrador et du Nouveau-Québec, autour du Lac «Michikama». On y arrivait à temps pour le passage des troupeaux de caribous. Normalement, cette

N.D.L.R. Le Plein Jour commence aujourd'hui la publication d'une courte biographie du chef Mathieu André qui recevra, en juin prochain, à Sept-Iles, le prestigieux Prix N.A. Labrie attribué aux pionniers de la Côte-Nord par la Société nationale des Québécois. Le chef Montagnais s'est attiré le respect et l'estime des siens et des blancs parce qu'il a su défendre l'intégrité de la culture amérindienne et exprimer ses croyances et ses vues en cette terre d'avoir que représente la Côte-Nord. Deux autres épisodes suivront en avril.



chasse produira la nourriture pour l'hiver, alors qu'à tour de rôle, l'outarde, la perdrix blanche, le porc-épic, le castor, le poisson... viendront varier le menu quotidien.

Raquettes, mocassins, traîneaux, pièges préparés, commencent la saison de la trappe. Les animaux sont nombreux: martre, vison, renard, loutre, castor, et leur fourrure est de grande qualité. M. André récolte, en moyenne, 150 peaux par saison. Chômage, bien-être social, allocations familiales sont des mots inventés par la civilisation moderne, alors inconnus chez les Indiens. Bien qu'ils ont toujours honorablement payé leurs taxes, sous forme de Royauté imposée sur chaque peau trafiquée.

### PERTE DU DROIT DE CHASSE

Comme stratégie pour remporter la victoire lors du référendum de 1949, sur l'annexion de Terre-Neuve à la confédération canadienne, le Gouvernement de St-John's accorde aux indiens et aux esquimaux du Labrador le droit de vote et la citoyenneté à part entière, en conséquence ces derniers perdirent leur droit traditionnel de chasse et pêche.

La loi fut cependant appliquée avec grande tolérance et les Montagnais de Sept-Iles demeurant dans le Labrador continuèrent de gagner leur vie comme d'habitude sans être importunés. M. André demeurant à Schefferville, pour faciliter des visites nombreuses et moins longues, se construisit un chalet à quelques milles de la

ville sur le lac Petitskapau. En 1976, au mois de février, les agents de la Gendarmerie Royale, en poste à Labrador City, en son absence y entrèrent par infraction et saisirent tout son équipement de chasseur, pêcheur et de trappeur. Sommé à paraître en Cour, il s'y présenta accompagné d'un avocat à la solde du C.A.M (Conseil Attikamek-Montagnais), qui a comme but de protéger les droits des indiens de l'est de la province, pour y plaider «non coupable». La décision de ce tribunal fut différée et à date n'a pas encore été rendue. M. André, confiant dans la légitimité de sa cause, n'hésite pas de retourner s'alimenter de bonne nourriture fraîche ainsi que d'ajouter un revenu supplémentaire à son chèque de pension de vieillesse.

### CHEF DE SEPT-ILES

La vie nomade, en pleine nature, exige, pour la survie du groupe, l'esprit communautaire de partage et coopération. Toute expédition, entreprise, randonnée pour réussir doit être dirigée. Le leadership est de toute nécessité. Le chef, après consultation, doit prendre la décision finale, si l'on veut sortir d'une impasse et le groupe doit s'y conformer fidèlement sans rouspéter. M. André, homme d'expérience et de jugement sûr, avait conquis la confiance des siens comme leader.

En l'été 1944, lors des élections organisées par le Fédéral, il se présenta comme chef de la Bande de Sept-Iles et fut élu triomphalement pour conserver ce poste pendant les quatorze années suivantes.

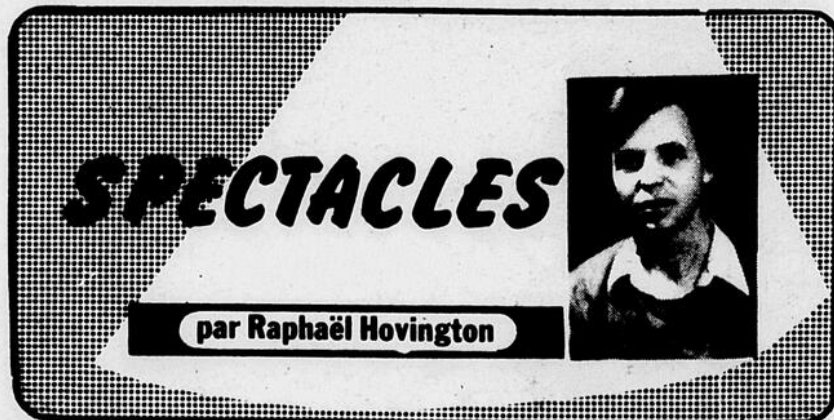
## Donald Darby à Confrontation

BAIE COMEAU - Lors de son exposition Confrontation, le Corridor accueillera un invité de marque, en la personne du sculpteur Donald Darby.

d'artiste, il a enseigné ici, ainsi qu'à l'Université Laval, à l'Université de Québec à Chicoutimi et au cégep de Ste-Foy.

Le sculpteur présidera l'ouverture officielle de cette exposition qui aura lieu le 16 avril, à 20 h 30, au Musée de Baie Comeau. Il y retrouvera plusieurs de ses élèves, car, parallèlement à sa carrière

Lors du décrochage, le 30 avril, on présentera un spectacle d'improvisation, impliquant les groupes Commentaire et Type (Gaston Arseneault et Marcelle Boudin) ainsi que des comédiens de la ligne d'improvisation.



L'HOTEL LE MANOIR emboîte le pas et, pour vous aider à contrer l'inflation, propose dorénavant aux gens d'affaires à l'heure du lunch, le choix entre trois plats cuisinés par le chef, à prix modiques.

Ces prix varient entre: \$5 et \$7.50  
Les clients ont également accès au bar à salades sans supplément et, à volonté.  
Qui y vient, revient à l'Hôtel Le Manoir

POUR RESERVATIONS:  
296-3391



le Manoir

**«25 ans ça se fête!»**

Voici la première d'une chronique hebdomadaire sur l'histoire de la paroisse St-Georges. Il ne sera pas possible d'en faire l'histoire complète puisqu'elle s'étendra sur une période de 10 semaines. Par contre vous y trouverez des faits qui vous permet-

tront de suivre l'évolution de notre paroisse depuis 1958.

**Origine:**

Avant d'être érigée canoniquement, la paroisse était déjà habitée par quelques familles. Ce coin de terre, appelé jadis Baie-Comeau Nord, s'ouvrait à la vie. Une compa-

gnie, dont les investisseurs venaient d'Angleterre, était en construction. Une alumerie de grande envergure s'installait chez nous. C'était la Canadienne Brithish Aluminium.

Au moment de la construction, des centaines d'ouvriers vinrent occuper les roulettes situées dans un parc non loin du chan-

tier. Ces gens venaient de partout à travers la province.

Mgr Couturier, évêque du golfe St-Laurent, songea à établir une paroisse dans ce nouveau développement. Il fit sa première nomination, en la personne de l'abbé Donat Gendron, curé des Grandes Bergeronnes, comme curé fondateur, le 7 avril 1957.

9 et 10 avril 83, de 23h à 20h

**Le téléthon de la paralysie cérébrale**

moi, j'y crois!

sur les ondes  **Radio Québec**

**LE CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN** vous invite à participer aux 21 heures de spectacles en direct du mail du C-R-M

*Animation, musique, chansons et danses avec les artistes de la région.*



**Daniel Emond**, patron d'honneur région Manicouagan

Depuis 3 ans, le chapitre de la Côte-Nord a réalisé de grandes choses. Ceci a été rendu possible grâce à votre générosité.

Cette année encore nous comptons sur votre participation pour venir en aide aux personnes atteintes de paralysie cérébrale.

**Votre implication, les membres du chapitre de la Côte-Nord y croient!**

**589-9991**

POUR VOS DONs

**Marc Gendreau**  
animateur



**OFFRE SPÉCIALE WEEK-END!**

**RABAIS DE 1/3**

**SUR LES TARIFS AFFICHÉS DANS CETTE VILLE.**

- Valable du vendredi midi au lundi midi.
- Durée limitée

Téléphonez pour demander tous les détails et faire vos réservations.

675, boulevard Laflèche, Hauterive

Réservations: **589-2033**

 PROFITEZ DE VOS **VSD**

 Chevrolet Tilden met en vedette les voitures General Motors. Vendredi, samedi, dimanche.

National Car Rental est notre compagnie affiliée aux États-Unis.

**Show Mode 1**

**Au profit de la maison des jeunes**

En collaboration avec les boutiques «Le Cirque».

**le samedi 9 avril, à la Polyvalente des Rives, 1 représentation - 20h30**

**Soirée de danse**

Service de bar: produits O'Keefe et Les Liqueurs Douces.

Coût: 5,00\$

Dépôts: Provi-Soir Baie-Comeau/Hauterive, les boutiques Le Cirque, Chaussures Trans Canada Ltée et le Service des loisirs.

A noter que chaque personne présente à la parade se verra offrir un bon d'achat d'une valeur de 5,00\$ des boutiques Le Cirque.

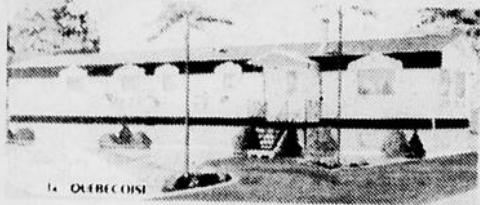
**Pour informations: 589-2935**

**Brigitte Tremblay**

6 avril 1983-PLEIN JOUR sur la Manicouagan-9

**Hâtez-vous si vous voulez profiter  
de la subvention de 3,000\$**

Tous les acheteurs de maisons mobiles neuves sont admissibles (que vous ayez déjà possédé une maison ou non)



Nous serons heureux de vous conseiller

**Maisons Mobiles Larouche Inc.**

189 route 138

Forestville

587-4752

**Date limite  
le 30 avril  
1983**

**le monde des tout-PETITS**



**Le dessin**

**L'importance d'avoir des périodes de dessins à la maison**

Le tout-petit, lorsqu'il trace ses premières lignes au crayon gras ou au stylo, prend conscience de ce trait et séduit par ses nouvelles possibilités, répète l'expérience. Si, à ce moment-là, vous lui fournissez papier et crayons pour stimuler ses premiers gribouillis, vous venez de lui donner un moyen privilégié pour l'expression de ses pensées, ses sen-

sations, ses rêves, les émotions de son vécu et la réalité tout en faisant l'apprentissage des couleurs et des formes. De plus, les périodes de gribouillage permettent de développer une coordination des yeux et des mains qu'il convient d'exploiter dès l'âge de 18 mois.

**Papier à utiliser**

Tous les papiers rebut. Le format 8" X 10" est suffisant. Il est préférable de choisir du papier blanc. Le papier

de couleur est déjà un premier espace coloré et limite son expression.

**Les craies de cire**

C'est le matériel idéal pour les moins de 3 ans. Il se vend dans le catalogue «Jocus» de très grandes craies de bonne qualité. Elles ont l'avantage d'être plus faciles à tenir que les petits.

L'enfant a souvent peur en pesant de casser ses crayons de cire et évitera de peser. Cassez donc tout de suite les craies en plusieurs morceaux et placez-les dans un contenant de plastique.

Assurez-vous que les craies aient plus de couleur que de cire. Une craie qui ne colore pas est un mauvais outil.

Achetez des craies non toxiques car les enfants les portent à leur bouche.

**Les crayons de bois**

C'est le matériel le plus fréquemment utilisé dans les foyers mais il n'est pas indispensable.

Les mines sont constamment cassées et l'enfant s'amuse souvent d'avantage à les faire aiguiser qu'à les utiliser.

Un bon crayon est assez cher et s'use vite.

Utilisez-les à partir de 7-8 ans mais pas avant.

**Les stylos feutres**

A partir de 4 ans.

Ils sont très intéressants à condition qu'on ait le temps de rester près de l'enfant. Ils tachent beau-

coup.

Les couleurs sont plus vives donc les enfants en raffolent.

Ils ne sont pas indispensables.

**Les crayons pastels à l'huile**

A partir de 4 ans.

Ils sont présentés en des gammes de couleurs plus vives et plus complètes que les crayons de cire.

**Les stylos à écrire et les crayons de plomb**

Ce n'est pas des matériaux pour le dessin. Par contre, vous pouvez lui offrir s'il manifeste le besoin d'écrire en dessinant.

**Le matériel idéal selon l'âge**

**Moins de 3 ans**

craies de cire

**4 ans**

On ajoute les pastels à l'huile

Peut-être les feutres

**7-8 ans**

On ajoute les crayons de bois et de plomb.

**Quelles attitudes devez-vous avoir?**

Laissez autant que possible l'enfant expérimenter avec les couleurs et les formes

Évitez d'imposer des sujets à l'enfant.

Au début, apprenez à l'enfant comment tenir le crayon. Exigez une bonne tenue mais n'insistez pas sur les défauts, encouragez plutôt les essais positifs.

Évitez de laisser des crayons un peu partout sans limite d'utilisation car l'enfant s'en servira sûrement pour gribouiller sur les murs et les planchers. Les laisser plutôt à sa disposition dans un coin avec des feuilles.

Laissez le choix des couleurs. Vous pouvez lui demander de les nommer dans il les utilise et quand il en demande.

Consultez le catalogue «JOCUS» (distributeur régional: Mme Claire Ouellet, 589-8676).

**Fruitier  
Baie-Comeau Enr.**

263, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
(voisin de Spécialités Automobiles)

Leurs portes sont  
maintenant  
ouvertes pour la  
saison estivale



**Oranges**

Sk., gr 138

**1.09** dz.

**Chez Dick**

Fruits et légumes

860, rue Bossé, Hauterive  
(face à la Boucherie Chez Marcel)

**Raisins rouges**

(Empereur)

2.18 KG.

**97¢** LB.

Nous préparons également des paniers de fruits pour toutes occasions.

**Oignons**

sac de 5 lbs.

**99¢**

**Tomates**

du Mexique NO 1

2.18 KG

**99¢** LB.

Grande aire de  
stationnement

**Pommes**

McInt. Sac de 3 lbs.

**1.09**

Ouvert 7 jours par semaine

Venez en grand nombre pour  
acheter, et garnir votre table de  
bons fruits et légumes  
frais du jour.



**BAS PRIX, QUALITE, FRAICHEUR ET SERVICE PERSONNALISE.**

**DES DÉCLARATIONS  
BIEN PRÉPARÉES  
À UN PRIX JUSTE!**



Les déclarations d'impôt préparées par H & R Block sont précises, doublement vérifiées, bien préparées. Et le prix va selon la complexité de vos déclarations. Vous aimeriez savoir combien ça va coûter? Demandez-le et soyez rassuré, on vous le dira. Et vous déciderez! Venez nous voir.

La solution

**H&R BLOCK**

pour votre impôt

**HAUTERIVE**

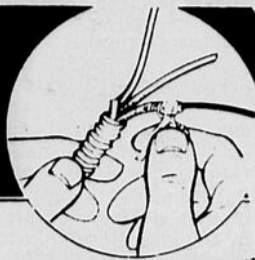
Centre d'achat Lafleche

9h-21h semaine, 9h-17h samedi. Tél: 589-7301

**OUVERT CE SOIR, AUCUN RENDEZ-VOUS NECESSAIRE**

**POUR UN SERVICE COMPLET**

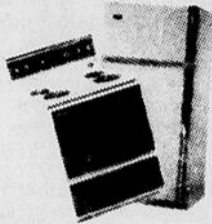
Dans la réparation de vos appareils électro-ménagers de toutes marques



**ST-GEORGES ELECTRIQUE INC.**  
877, rue de Puyjalon,  
Hauterive

**SERVICE A DOMICILE**  
Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie

**589-9891**  
**589-9892**



**PMW-15**

**CONVERTISSEUR MAZOUT-ELECTRICITE 15 K.W. 51000 B.T.U. POUR SYSTEME DE CHAUFFAGE A AIR CHAUD EXISTANT**

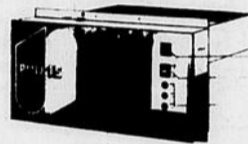
ENTREE 100 A / 240V

DISJONCTEUR



PANNEAU DE DISTRIBUTION

DISJONCTEUR



Eligible au subside fédéral de **\$800.00** et au subside de **\$650.00** de l'Hydro Québec.

Le convertisseur PMW-15 combiné au moniteur de charge CPZ-100-A-LL permet de transformer votre système de chauffage au mazout en un système hybride «mazout-électricité» sans changer votre entrée électrique existante de 100 ampères.

**AVANTAGES:**

Installation facile et sûre;  
Deux sources de chauffage à votre disposition;  
très sécuritaire **approuvé par l'Acnor**;  
rehausse la valeur de votre propriété;  
finie la crainte d'une pénurie d'huile à chauffage

Le convertisseur PMW-15 peut s'incorporer à presque tous les systèmes à air chaud existants.

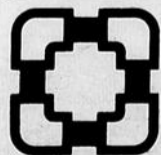
**DIMENSION DES PLENUMS:**  
De 18" X 18" (457mm X 457mm)  
à 24" X 26" (610mm X 660mm)

**CAPACITE MINIMUM EN B.T.U.:** 51.000

**LE CONVERTISSEUR PMW-15 COMPREND:**

- 1- Coupes thermiques haute température à réenclanchement manuel et automatique.
- 2- Sélecteur de mode d'opération «huile-auto-électricité»
- 3- Sélecteur de capacité «HI-LO» 15 KW - 10 KW
- 4- Lampes témoins indiquant le statut des paliers 1, 2, 3
- 5- Borniers de raccordements pour faciliter l'installation
- 6- Moniteur de charge préfilé à l'usine intégral à la boîte de répartition
- 7- Thermostat extérieur

Fournit gratuitement sur demande une évaluation: **589-9811-9812**



**ECONOMIE**  
**SECURITE**  
**CONFORT**

**FERBLANTERIE**

**Côte-Nord Inc.**

2528, BOUL. LAFLECHE, HAUTERIVE

**Turbot salé**

4.17 KG

**1.89** LB.

**Boeuf haché**

ordinaire  
3.51 KG

**1.59** LB.

**Filet morue**

5.05 KG

**2.29** LB.

**Rosbif**

Pointe de surlonge fraîche  
Canada A-1  
8.58 KG

**3.89** LB.

**Poitrines de poulet**  
Bte 5 KG  
**16.39**

**Boeuf et porc**  
en cubes (cipaille)  
5.27 KG  
**2.39** LB.

**Fesse de porc**  
préparée à votre goût  
3.28 KG  
**1.49** LB.

**Porc haché**

pour pâté à la viande  
4.17 KG

**1.89** LB.

**Boeuf rôti de palette**  
Canada A-1  
4.17 KG

**1.89** LB.

**Heures d'ouverture:**

**LUNDI:** 13h00 à 17h30  
**MARDI:** 09h00 à 17h30  
**MERCREDI:** 09h00 à 17h30  
**JEUDI:** 09h00 à 21h00  
 **VENDREDI:** 09h00 à 21h00  
**SAMEDI:** 09h00 à 17h00

**DIMANCHE:** Fermé.

**869, RUE BOSSE, HAUTERIVE**

**589-5420**

**BOUCHERIE CHEZ**

**MARCEL**

**Bologna**

frais ou fumé  
Maple Leaf  
Tranché ou morceaux.  
2.84 KG

**1.29** LB.

**Creton**

servi au comptoir  
5.27 KG

**2.39** LB.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités



LTEE Spéciaux du 7, 8 et 9 avril 83

# IMPOT

Déclarations complétées  
particuliers, affaires, corporations  
aussi service tenue de livres,  
finalisation

Prix raisonnable

## L.D. IMPOT SERVICE

7, Place Lasalle, 2ième étage  
Baie-Comeau, Qué. Tél.: 296-9200

OUVERT: lundi au vendredi de 9h00  
à 17h00, aussi jeudi et vendredi soir  
de 19h00 à 21h00

Bienvenue à tous

### CINE CENTRE SALLE NO 1 2 FILMS 8 au 14 avril

#### ANNIE

Américain. 1982. 128 min.  
Coul. Scope. Comédie musi-  
cale réalisée par John  
Huston. Scén.: Carol So-  
bieski, d'après la pièce de  
Thomas Meehan inspirée  
des bandes dessinées de  
Harold Gray. Phot.: Ri-  
chard Moore. Mus.: Char-  
les Strouse, Martin Char-  
min. Mont.: Michael A. Ste-  
venson. Int.: Aileen Quinn,  
Albert Ginney, Carol Bur-  
nett, Ann Reinking, Tim  
Curry, Bernadette Peters,  
Geoffrey Holder.

Pour populariser son  
image, le milliardaire Oli-  
ver Warbucks accueille  
pour une semaine une or-  
pheline dans sa maison  
princièrè. C'est Annie qui  
est choisie, pensionnaire  
du minable orphelinat gé-  
ré par Mlle Hannigan. War-  
bucks se laisse gagner par

le charme mutin de la fillet-  
te et songe même à l'adop-  
ter. Mais Annie souhaite  
retrouver ses parents na-  
turels. Le milliardaire lan-  
ce des recherches et offre  
une forte récompense.  
Avec l'aide de deux com-  
plices, Mlle Hannigan  
s'empare de l'argent et de  
l'enfant. Averti de la ruse,  
Warbucks organise la  
poursuite.

#### et comme 21ème film: LA FOLIE AU TROUSSE

Américain. 1982. 105 min.  
Coul. Comédie policière  
réalisée par Sidney Poitier.  
Scén.: Henry Rosenbaum,  
David Taylor. Phot.: Arthur  
Ornitz. Mus.: Tom Scott.  
Mont.: Harry Keller. Int.:  
Gene Wilder, Gilda Rad-  
ner, Richard Widmark, Ro-  
bert Prosky, Kathleen  
Quinlan.

Venu régler un contrat  
à New York, un architec-  
te de Chicago, Michael

Jordon, fait par hasard la  
rencontre d'une jeune  
femme qu'il trouve assas-  
sinée peu après. Entre-  
temps, il a lui-même été  
enlevé par des inconnus  
qui l'ont laissé partir après  
avoir obtenu de lui des ren-  
seignements. Soupçonné  
de meurtre, Michael s'en-  
fuit avec l'aide d'une in-  
connue qui se révèle être  
aussi mêlée à l'affaire.  
Nantis d'un ruban d'ordi-  
nateur que portait la vic-  
time, les deux compa-  
gnons d'aventure se ren-  
dent en Arizona où ils  
échappent de près à la  
mort pour se retrouver  
ensuite dans une base se-  
crète de l'armée où le  
mystère trouve sa solu-  
tion.

#### Catégorie de spectateurs: POUR TOUS.

HORAIRE:  
19h30: Annie.  
21h00: La folie au troussé.

### CINE-CENTRE SPECTACLE DE NUIT 2 FILMS 9 AVRIL

#### ORANGE MECANIQUE

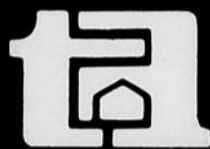
Britannique. 1971. 137  
min. Technicolor. Drame  
satirique écrit et réalisé  
par Stanley Kubrick,  
d'après le roman d'Antho-  
ny Burgess. Principaux in-  
terprètes: Malcolm McDo-  
well, Patrick Magee, An-  
thony Sharpe.

Un jeune voyou, Alex,  
prend ses distractions  
dans la pratique de l'éro-  
tisme et de la violence. Ar-  
rêté à la suite d'un meur-  
tre et condamné à quator-  
ze ans de détention, il ac-  
cepte de servir de cobaye  
à une expérience de réha-  
bilitation rapide par des  
moyens scientifiques. Un  
conditionnement psycho-  
logique le rend allergique  
à toute manifestation de  
violence et de sensualité.  
Libéré, il est chassé de la

maison de ses parents,  
battu par de vieux copains  
devenus policiers et il  
tombe aux mains d'une de  
ses anciennes victimes qui  
s'emploie à le torturer.

Situant son film dans un  
avenir prochain, Kubrick  
évoque avec brio une vi-  
sion de cauchemar. Il  
joue avec une habileté  
étonnante des images et  
de la trame sonore pour  
créer un climat envoûtant  
et provoquant à la fois où  
l'outrance fait partie du  
style d'ensemble. Le résul-  
tat est une oeuvre peu ba-  
nale qui invite à la perfec-  
tion un personnage à la  
fois odieux et fascinant.

Cette fantaisie futuriste  
d'une facture remarquable  
constitue une critique so-  
ciale acerbe plaidant en  
faveur de la liberté de  
choix pour l'homme, fût-ce  
pour le mal. L'ensemble ne  
va pas sans ambiguïtés et  
l'intrigue donne lieu à des  
scènes très réalistes de



# trans-action C.V.N. L.TEE COURTIER

296-2239

589-3757

69, Place Lasalle  
Baie-Comeau

664, rue de Projéto  
Hauterive

LE GROUPE DE COURTIERES IMMOBILIERES LE PLUS IMPORTANT AU QUÉBEC

Courtiers: Réjean Guy 296-2239  
Dir. du ser. imm.: Marcel Imbeault  
296-2239-589-3757

AGENTS: A. Nazair 296-6039  
P. Lavoie 296-4777  
Y. Desrochers 589-6431

H. Tremblay 589-3218  
Z. Moreau 589-5865  
A. Rioux 589-5176

André Beaulieu - 296-8000  
Forestville: C. Savard 587-2134



27, rue Samuel Miller, B.-Comeau  
Paul Lavoie 296-2239-4777



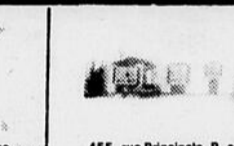
77, rue Alfred Poulin, B.-Comeau  
Paul Lavoie 296-2239-4777



1882, rue Brochard, Hauterive  
Paul Lavoie 296-2239-4777



929, rue de Bretagne, Hauterive  
Antoine Nazair, 296-2239-6039



455, rue Principale, P.-aux-Outardes  
Antoine Nazair, 296-2239-6039



132, rue Crémazie, Baie-Comeau  
Antoine Nazair, 296-2239-6039



1080, rue Leclair, Hauterive  
André Beaulieu, 296-2239-8000



13, rue Taché, Baie-Comeau  
André Beaulieu 296-2239-8000



163, rue Vallée, Ch.-aux-Out.  
Zénon Moreau 589-3757-5865



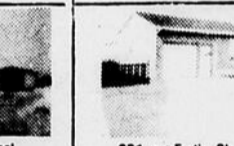
990, boul. Blanche, Hauterive  
Zénon Moreau 589-3757-5865



1782, rue Deland, Hauterive  
Zénon Moreau, 589-3757-5865



321, rue Granier, Pointe-Label  
Zénon Moreau 589-3757-5865



201, rue Fortin, Ch.-aux-Outardes  
Y. Desrochers, 589-3757-6431



791, rue Marest, Hauterive  
Y. Desrochers, 589-3757-6431

#### AVEC REVENUS AU SOUS-SOL



49, rue du Parc, Baie-Comeau  
Zénon Moreau 589-3757-5865

#### FAITES UNE OFFRE



232, rue Rouleau, Hauterive  
Paul Lavoie 296-2239-4777

#### SPECIAL DE LA SEMAINE



222, rue Rouleau, Hauterive  
Zénon Moreau, 589-3757-5865

#### IDEAL POUR PROFESSIONNEL



98, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
Antoine Nazair, 296-2239-6039



1608, boul. Jollet, Hauterive  
Antoine Nazair, 296-2239-6039

#### REVENU SOUS-SOL



83, rue Garneau, Baie-Comeau  
Y. Desrochers, 589-3757-6431



985, rue Henri, Hauterive  
Adèle Rioux 589-3757-5176

#### PRIX TRES RAISONNABLE



517, rue Chiasson, Hauterive  
Yolande Desrochers, 589-3757-6431

#### SUPERBE



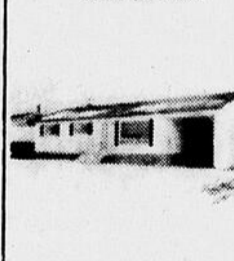
946, rue Gauthier, Ch.-aux-Outardes  
Hélène Tremblay 589-3757-3218

#### A VENDRE MAISONS MOBILES

1536, rue Letellier, Haut.  
47A, rue Albanel, Haut.  
3068, rue Marie Victerin.  
3157, rue Marie Victerin.  
3133, rue Théberge.  
38, rue Lessard, C.-e-Out.

Hélène Tremblay  
589-3757-3218

#### SOUS-SOL FINI



43, rue De Bienville, B.-Comeau  
André Beaulieu 296-2239-8000

#### SUPERBE JUMBLE RENOVE



189, rue Laval, Baie-Comeau  
Paul Lavoie, 296-2239-4777

A LOUER: Local - 12, rue Narcisse Blais.  
A VENDRE: Terrains commerciaux, boul. Lasalle et  
rue Narcisse Blais.  
A VENDRE: Commerce dans le domaine de l'automobile.  
A VENDRE: Bar laitier.  
A VENDRE: Restaurant «Curb Service».

C'EST GRATUIT, INFORMEZ-VOUS!  
Marcel Imbeault, 296-2239 - 589-3757

#### PRIX TRES INTERESSANT



88, rue Crémazie, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



1513, rue Divot, Hauterive  
Y. Desrochers, 589-3757-6431

286, rue Garnier, Hauterive  
Hélène Tremblay 589-3757-3218

#### PRES DE L'ECOLE



814, rue Marest, Hauterive  
589-3757-5176



1436, rue Hulaud, Hauterive  
Adèle Rioux 589-3757-5176

#### PRIX UNIQUE



1075, rue des Epaves, Hauterive  
Adèle Rioux 589-3757-5176



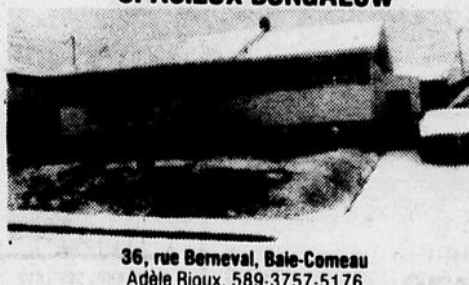
2240, rue Alice, Hauterive  
Hélène Tremblay 589-3757-3218

#### MAISON TRES INTERESSANTE



1031, rue St-Jean, Chute-aux-Outardes  
Hélène Tremblay, 589-3757-3218

#### SPACIEUX BUNGALOW



36, rue Berneval, Baie-Comeau  
Adèle Rioux, 589-3757-5176

#### SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON

Consultez-moi  
pour information

Marcel Imbeault  
296-2239 B.C.  
589-3757 Haut  
1-89-0170 messenger

violences brutales et de dépravations sexuelles.

**et comme 2ième film:**  
**AU-DELA DU REEL**

Américain. 1980. 102 min. Coul. Drame de science-fiction réalisé par Ken Russell. Scén.: Sidney Aaron (Paddy Chayefsky) d'après son roman. Phot.: Jordan Cronenweth. Mus.: John Corigliano. Mont.: Eric Jenkins. Int.: William Hurt, Blair Brown, Bob Balaban, Charles Haid, Thaa Penghis, Miguel Godreau.

Un professeur de sciences à l'université poursuit des expériences qu'il a commencées alors qu'il était étudiant. Plongé dans l'eau salée d'une citerne close, il tente de retrouver par la pensée à l'aide de drogues hallucinogènes les états primitifs de l'humanité. Il y réussit à tel point qu'il se transforme lui-même momentanément en anthropopithèque.

s'échappe du laboratoire et fait des ravages dans un zoo voisin. Revenu à son état normal, il s'entête pourtant à poursuivre son entreprise, malgré les objurgations de sa femme.

Partisan des effets voyants au cinéma, Russell s'en est visiblement donné à coeur joie dans cette adaptation électrisante d'un roman de Paddy Chayefsky. L'écrivain ne semble cependant pas avoir apprécié le résultat puisqu'il signe le scénario d'un pseudonyme. Le traitement modernise en quelque sorte le vieux thème de Dr Jekyll et Mr Hyde et l'agrément d'un «trip» psychédélique fort ingénieusement composé à l'aide d'effets spéciaux impressionnants. Le jeu fébrile des interprètes contribue au climat hypertendu de l'ensemble.

Cette exploration imaginative du subconscient hu-

main s'alimente de théories douteuses et comporte des passages d'une sensualité appuyée.

Ces scénarios et criti-

ques ont été tirés de Publications de l'Office des Communications sociales

**SPECTATEURS: 18 ANS.**

**HORAIRE:**  
Minuit: Orange mécanique.  
2h30: Au-delà du réel.

**CATEGORIE DE**

*Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle?  
Etes-vous bouleversé, nerveux et déprimé?  
Il y a de l'aide pour vous dans:*

**AL-ANON 296-5313**

**UN FILM POUR TOUTE LA FAMILLE**

**Une petite orpheline dont personne ne veut...**

**rencontre un milliardaire mal-aimé...  
et leur vie ne sera plus  
qu'un merveilleux lendemain plein  
de soleil.**



**Annie**  
EN VERSION FRANÇAISE

COLUMBIA FILMS présente une production Ray Stark un film de John Huston  
ALBERT FINNEY CAROL BURNETT BERNADETTE PETERS ANN REINKING  
TIM CURRY GEOFFREY HOLDER EDWARD HERRMANN SANDY AILEEN QUINN

**CINE-CENTRE 1**

MESS. ENR.: 589-7612  
CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN

**2ième PRIMEUR  
LA FOLIE AUX TROUSSES  
COMMENCANT VENDREDI**



**TOUT NOUVEAU 18 ANS Adultes**

**CALIGULA  
ET  
MESSALINE**

**CINE-CENTRE 2**

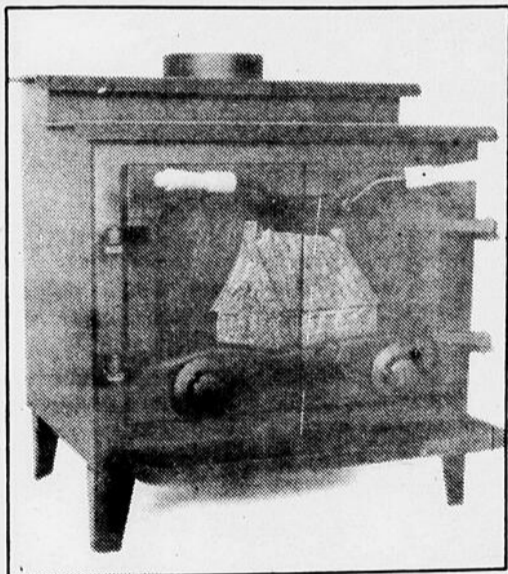
MESS. ENR.: 589-7612  
CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN

**2ième FILM  
TROIS SUEDOISES  
AU TYROL**

*L'Art  
DU  
Feu*

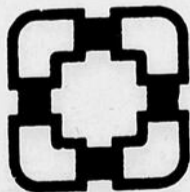
**retrouvé grâce au poêle  
à bois «maison»**

Admissible aux subventions fédérales.  
Renseignez-vous.



**Le poêle à bois «maison»,**

L'EXCELLENCE EN  
COMBUSTION LENTE!



**OCTAVE ROY  
& FILS**

**VENTE AU COMPTOIR**

10, rue Narcisse Blais  
Baie-Comeau

**296-3179**

**SPECTACLE DE MINUIT  
SAMEDI 9 AVRIL  
DEUX FILMS PUISSANTS  
UN SPECTACLE DE 4 HEURES**

**LE PLUS GRAND VISIONNAIRE  
DE NOTRE ÉPOQUE,  
DE RETOUR DANS SON OEUVRE  
LA PLUS GÉNIALE!** 18 ANS



Un film de  
**STANLEY KUBRICK**

**ORANGE  
MECANIQUE**

V.F. de (A CLOCKWORK ORANGE)

avec  
**MALCOLM McDOWELL**

**2ième FILM**

L'expérience la plus terrifiante  
de l'histoire de la science  
échappe à tout contrôle...

**AU-DELA DU RÉEL**  
ALTERED STATES



18 ANS  
Adultes

Le nouveau film de  
**KEN RUSSELL**

"Extraordinaire au sens le plus fort"

"Une réussite exceptionnelle...  
du grand spectacle"

"Sublime... vous fera rêver pendant des mois"

"Un film brillant... inquietant...  
impressionnant!"

**CINE-CENTRE**

MESS. ENR.: 589-7612  
CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN

**SPECIAL 2 FILMS  
SAMEDI 13h30 - ADM.: 1.50**

**Annie**

ET  
**LA FOLIE AUX TROUSSES**

**CINE-JEUNES**

MESS. ENR.: 589-7612

La télévision réserve quelques surprises. D'abord, ce soir, à 19 h, Radio-Canada présente un condensé de cette émission du «Temps de vivre», s'intitulant «**Les retrouvailles des Glorieux**», c'est-à-dire des idoles du hockey, telles Maurice Richard dit le Rocket, son frère, Henri, Dickie Moore, Jean Béliveau, etc.

**Coupe Radio-Canada.** A suivre, les 16 et 23 avril, à R.C.

En France, on retrouve le pendant de l'émission Superstar. Elle s'intitule **A bout portant.** Radio-Canada a tiré un épisode de cette série très populaire, consacré à la chanteuse Mireille. La caméra se déplace



**LE BASEBALL DES EXPOS**

Sous la direction de Bill Virdon, les Expos aspirent aux plus grands honneurs en 1983. On les verra évoluer à Radio-Canada. Les joutes seront commentées par Raymond Lebrun et Jean-Pierre Roy.

Mardi 12 avril	Chicago à Montréal	14h00
Samedi 16 avril	Montréal à Houston	15h00
Samedi 23 avril	Montréal à Cincinnati	19h00
Samedi 30 avril	Cincinnati à Montréal	13h30
Mercredi 4 mai	Atlanta à Montréal	19h00
Samedi 7 mai	Philadelphie à Montréal	14h00
Samedi 14 mai	Montréal à St-Louis	13h00
Mercredi 18 mai	Los Angeles à Montréal	19h00
Samedi 21 mai	San Francisco à Montréal	13h30
Mercredi 25 mai	San Diego à Montréal	19h00
Samedi 28 mai	Montréal à Philadelphie	19h00
Mercredi 8 juin	Pittsburgh à Montréal	19h00
Samedi 11 juin	Montréal à New York	19h30
Mercredi 15 juin	Montréal à Pittsburgh	19h30
Samedi 18 juin	New York à Montréal	19h30
Mercredi 22 juin	Philadelphie à Montréal	19h00
Samedi 25 juin	Chicago à Montréal	20h00
Mercredi 29 juin	Montréal à Philadelphie	19h30
Mercredi 6 juillet	Match — Étoiles — Chicago	20h00
Samedi 9 juillet	Atlanta à Montréal	19h30
Mercredi 13 juillet	Montréal à Houston	20h30
Samedi 16 juillet	Montréal à Atlanta	19h30
Mercredi 20 juillet	Cincinnati à Montréal	19h00
Samedi 23 juillet	Houston à Montréal	19h30
Mercredi 27 juillet	Montréal à Cincinnati	19h30
Samedi 30 juillet	St-Louis à Montréal	19h30
Mercredi 3 août	Montréal à New York	19h30
Samedi 6 août	Montréal à Pittsburgh	14h00
Mercredi 10 août	New York à Montréal	19h00
Samedi 13 août	Pittsburgh à Montréal	13h00
Samedi 27 août	San Diego à Montréal	19h30
Mercredi 31 août	San Francisco à Montréal	19h00
Samedi 3 septembre	Los Angeles à Montréal	20h00
Mercredi 7 septembre	Chicago à Montréal	19h00
Samedi 10 septembre	New York à Montréal	19h30
Mercredi 14 septembre	Montréal à Philadelphie	19h30
Samedi 17 septembre	Montréal à Pittsburgh	19h00
Mercredi 21 septembre	Philadelphie à Montréal	19h00
Samedi 24 septembre	Pittsburgh à Montréal	13h30
Mercredi 28 septembre	Montréal à St-Louis	20h30
Samedi 1er octobre	Montréal à New York	13h30



Plusieurs invités de marque, tels Jacques Beauchamp ou Jean-Maurice Bailly, se joindront aux idoles du public.

de sa maison de campagne à son appartement de ville et au Petit conservatoire que la chanteuse a fondé pour initier la relève à l'art de la chanson populaire. **A voir, à 16 h.**

Samedi, à 11 h, on verra les meilleures équipes de hockey de la Côte-Nord et de la Rive Sud se disputer la

**Les films**  
**Carambolage:** on revit les soixante-et-douze heures de six couples

impliqués dans un accident exceptionnel, aux USA. A voir, le 8, à 23 h 25, à R.C.

violence. Pourtant, ils seront attaqués par les Terriens. Seul, le prince est capable de tuer.

**Les séries**

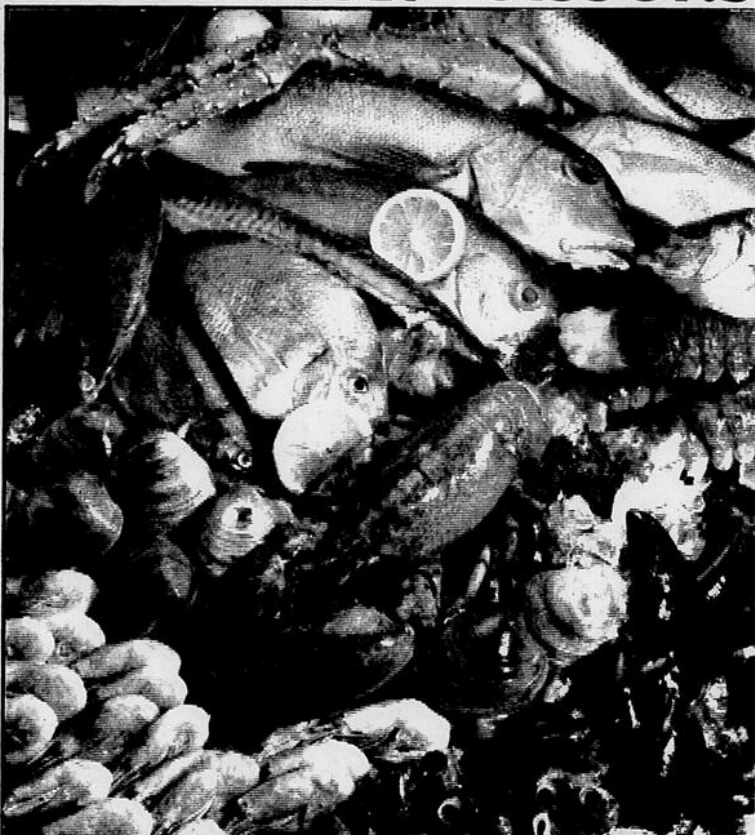
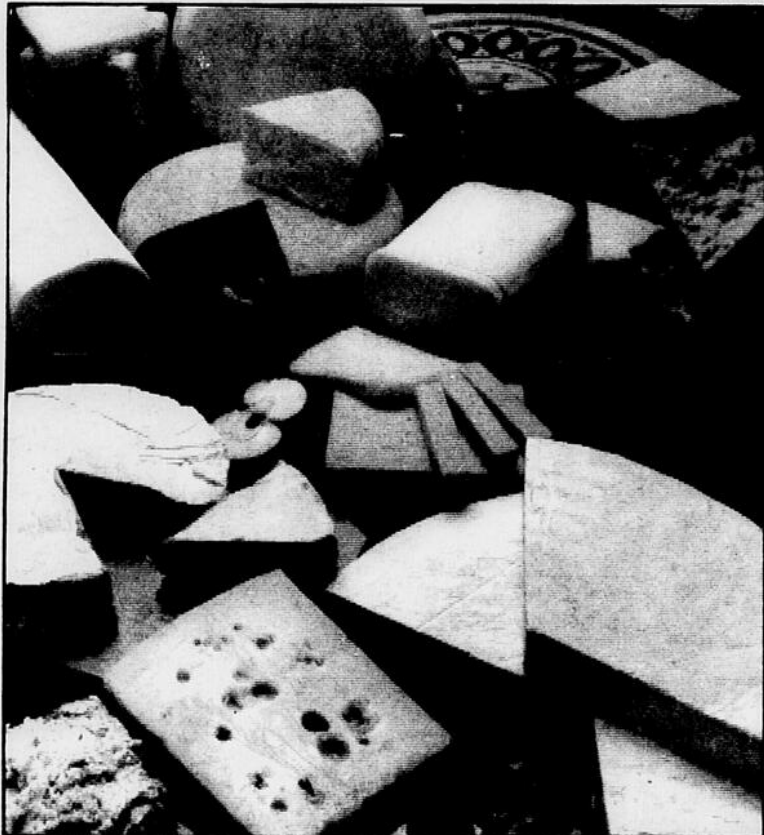
**Maîtres et Valets:** Mme Bellamy se rend auprès de son père malade. Edouard épouse Daisy avant de partir pour le front. Ruby donne ses huit jours.

**Vivre à trois:** Hélène Ruper quitte le foyer conjugal. **Monsieur le ministre:** Micheline Rougier rencontre son ravisseur.

**L'Incroyable Hulk:** David Banner s'injecte une nouvelle drogue pour se libérer de son personnage. L'expérience a un effet néfaste.

**La Vie de Berlioz:** De retour de Rome, Berlioz revoit Harriet Smithson et l'épouse. Elle lui donne un fils. Pourtant, il s'éloigne d'elle et va retrouver sa maîtresse Marie Recio. Il rencontre Wagner. Marie brise cette amitié naissante. Le couple se rend en Hongrie où Berlioz connaît la gloire. Revenu en France, il retrouve son monde d'échec et c'est la ruine. Il part en Russie, encouragé par Balzac.

**STENBERG FESTIVAL DES FROMAGES DES FRUITS DE MER ET POISSONS**



FROMAGE EDAM BEAUCE	725 /kg	329 /lb	FROMAGE BRIE DE CORNEVILLE ANCO	1034 /kg	469 /lb
FROMAGE CAMBERT AU CAMBOZOLA BLEU	1475 /kg	669 /lb	FROMAGE MOZZARELLA NATIONAL CHEESE	593 /kg	269 /lb
FROMAGE OKA DE LA FROMAGERIE D'OKA	1034 /kg	469 /lb	FROMAGE PROVOLONE SAPUTO	681 /kg	309 /lb
FROMAGE BRICK ST-HILAIRE	681 /kg	309 /lb	FROMAGE FLEUR DE LAIT AUX FRAISES FROCHE	990 /kg	449 /lb
FROMAGE BARON AUX FINES HERBES CAYER	1100 /kg	499 /lb	FROMAGE ST-MICHEL LACTANTIA	968 /kg	439 /lb

CREVETTES CUITES ENTIÈRES AVEC TÊTE SURGELÉES DE L'ATLANTIQUE NORD	437 /kg	198 /lb	CHAIR DE CRABE DES NEIGES LUXURY 200 g	498	
CUISSÉS DE GRENOUILLE SURGELÉES 6 à 8	811 /kg	368 /lb	TRUITE ARC-EN-CIEL SURGELÉE CLEAR SPRING EMPAQUETÉE SOUS VIDE	723 /kg	328 /lb
SAUMON ROSE DU PACIFIQUE ENTIER SURGELÉ 4 A 6 LB	437 /kg	198 /lb	JUS DE CITRON PUR EN CONTENANT DE PLASTIQUE "CITRON" 100 mL	2/78¢	
DARNES DE FLÉTAN DU PACIFIQUE SURGELÉES EMPAQUETÉES SOUS VIDE	877 /kg	398 /lb	AIL ÉMINCÉ DANS L'HUILE DE SOYA POT DE 112 g	118	
			POÊLE À FRIRE ANTI-ADHÉSIVE FLUON ROUGE ou BEIGE - 26 cm - PIÈCE	998	

Prix variables partout jusqu'au mardi le 12 avril. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un supermarché est à court d'un produit, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

# 5% de remise

Le montant de la remise est calculé avant l'application des taxes de livraison, de la consignation des bouteilles et des produits dont le prix de vente fait l'objet d'une réglementation gouvernementale.



**FRAISES  
DE LA FLORIDE**  
PRODUIT DES É.-U.  
CANADA No. 1  
PANIER BIEN REMPLI  
D'UNE CHOPINE

**99¢**



**RAISINS  
ROUGES  
EMPEROR**  
PRODUIT DU CHILI  
CANADA No. 1

**282** kg

**128** lb



**GROS POIVRONS  
VERTS DOUX**  
PRODUIT DES É.-U.  
CANADA No. 1

**218** kg  
**99¢** lb



**POMMES DE  
TERRE LAVÉES**  
DU QUÉBEC  
CANADA No. 1  
SAC DE 20 lb

**218**



**POMMES ROUGES  
SPARTAN**  
DE C.-B.  
EXTRA DE FANTAISIE  
ATMOSPHERE  
CONTRÔLÉE  
GROSSEUR 125

**130** kg  
**59¢** lb



**TARTE  
AU  
CITRON**  
STEINBERG  
570 g

**99¢**

**BEIGNES  
GLACÉS  
AU MIEL**  
STEINBERG  
POT DE 12

**149**

**ROULÉ AU  
CHOCOLAT**  
STEINBERG  
284 g

**99¢**

TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL. LES PRIX ANNONCÉS POUR LES ARTICLES DE BOULANGERIE SONT VALABLES SEULEMENT JUSQU'À LA FERMETURE DU MAGASIN SAMEDI.

**GÂTEAU  
QUATRE QUARTS  
AU YOGOURT**  
STEINBERG  
397 g

**119**



# STEINBERG

# 5% de remise\*

\*achat minimum de 50¢/total avant taxe + à l'exception des billets de banque, de la consignation des bouteilles et des produits dont le prix de vente est l'objet d'une réglementation gouvernementale.

EN PLUS

EN PLUS

EN PLUS

des prix concurrentiels

de nos spéciaux hebdomadaires

des rabais des fabricants



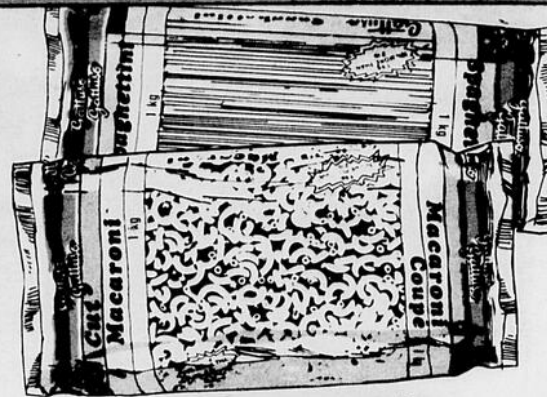
**MARGARINE MOLLE**  
BLUE BONNET  
CONT. DE 907 g

129



**POMMES DE TERRE**  
**Frites surgelées**  
LES FERMES CAVENDISH  
COUPE DROITE, JULIENNE ou À LA CAMPAGNARDE  
SAC DE 1 kg

99



**ROTINI, SPAGHETTI,**  
**MACARONI COUPÉS**  
ou SPAGHETTINI  
GATTUSO  
PQT DE 1 kg

99



**PEPSI COLA, PEPSI DIET**  
ou **TEEM**  
CAISSE FAMILIALE DE  
6 BOUT. CONS. DE 750 mL - DÉPÔT EN SUS

279



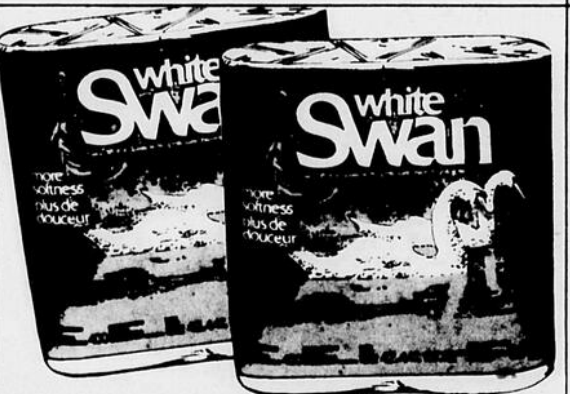
**SOUPES**  
**HABITANT**  
SAVEUR AU CHOIX  
BTE DE 796 mL

99



**JUS**  
**D'ORANGES**  
SEALTEST  
CARTON DE 1 LITRE

58



**PAPIER HYGIÉNIQUE**  
WHITE SWAN  
COULEUR AU CHOIX  
PQT DE 4 ROUL.

149



**NOURRITURE POUR CHATS**  
MLLE MEW  
AU CHOIX  
BTE DE 411 g

69



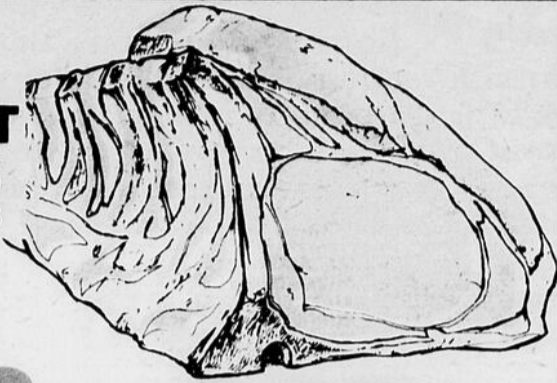
**MINI CRÈMES-DESSERTS**  
**PRÊTES-À-MANGER**  
LAURA SECORD  
SAVEUR AU CHOIX - BTE DE 142 g - PQT DE 4

179

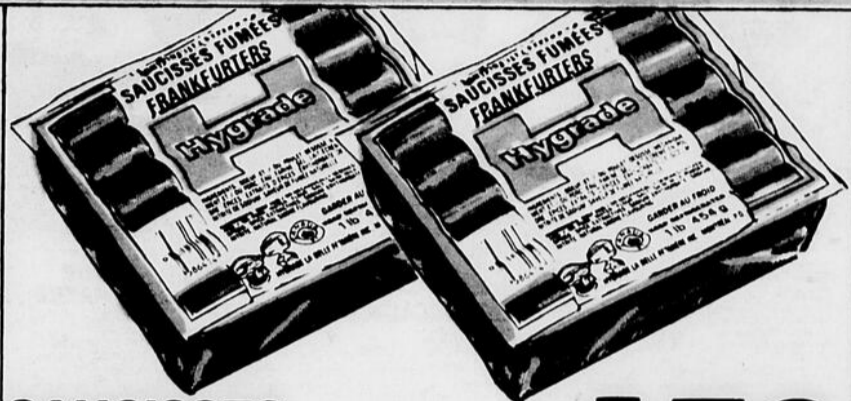
**Dorénavant, plus que jamais,  
votre argent reprend de sa  
valeur, chez STEINBERG.**



**LONGE  
DE PORC  
FRAIS BOUT  
DES CÔTES  
ENVIRON 3 1/2 LB**



**3<sup>28</sup> /kg 149 /lb**



**SAUCISSES  
FUMÉES  
HYGRADE  
PQT DE 454 g**

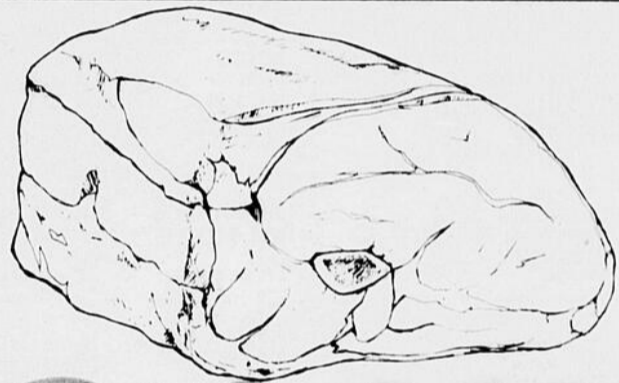
**159 /lb**

**BOEUF HACHÉ  
MI-MAIGRE  
(PROVENANT DE  
PARTIES  
SEULEMENT)  
SURGELÉES**



**3<sup>92</sup> /kg 178 /lb**

**LONGE  
DE PORC  
FRAIS  
BOUT DU  
FILET  
ENVIRON  
3 1/2 LB**



**3<sup>73</sup> /kg 169 /lb**

**Rabais du  
Fabricant**

**MILIEU  
DE LONGE  
DE PORC  
FRAIS  
CÔTELETTES**

**483 /kg 219 /lb**

**JAMBON  
CUIT EN  
TRANCHES  
STEINBERG  
PQT DE 175 g**

**129 /lb**

**TRANCHE  
DE JAMBON AVEC SAUCE  
EMPAGUETÉ  
SOUS VIDE  
SCHNEIDERS  
PQT DE 175 g**

**189 /lb**

**SAUCISSES  
DE PORC OU  
DE BOEUF  
FRAICHES  
BILOPAGE**

**527 /kg 239 /lb**

**FRITURES ou FLÛTES  
DE GOBERGE  
SURGELÉES  
BLUE WATER  
PQT ECONOMIQUE DE 227 g - 8 MORCEAUX**

**139 /lb**

**BOUDIN  
FRAIS  
TAILLEFER**

**262 /kg 119 /lb**

**PAIN  
DE SIMILI POULET  
EN TRANCHES  
MAPLE LEAF  
PQT DE 175 g**

**109 /lb**

**PIZZA  
SAUCE TOMATES  
SILVANA  
425 g**

**139 /lb**

**DEVANT  
DE VEAU  
DÉOSSÉ  
ROULÉ  
SURGELÉ**

**483 /kg 219 /lb**

**Le Traiteur**

**BOLOGNE RÉGULIER  
ou CIRÉ  
HYGRADE**

**306 /kg 139 /lb**



**SAUCISSON DE SALAMI D'ÉTÉ  
SCHNEIDERS**

**1002 /kg 459 /lb**

**PEPPERONI  
LESTERS**

**505 /kg 229 /lb**

**SALADE  
DE MACARONI  
ET MAYONNAISE**

**218 /kg 99 /lb**



# Rabais du Fabricant

Les offres spéciales, c'est pour vous.

Nous voulons vous aider à économiser. Aussi lorsque nos acheteurs dénichent des offres spéciales des fabricants nous vous les passons directement. Ces offres sont à portée de votre main, bien indiquées par nos affichettes rouges. Votre budget les appréciera sûrement.

<b>BISCUITS DARE</b> CAPUCHONS ou FONDANT AU CHOCOLAT, SANDWICH CRÈME PREMIER ou VARIÉS CLASSIQUES SAC DE 700 g	<b>248</b>	<b>EAU DE SOURCE EVIAN</b> BOUT. DE 1.5 LITRE	<b>129</b>	<b>JUS DE TOMATES HEINZ</b> CANADIEN DE FANTAISIE BTE DE 540 mL	<b>59<sup>c</sup></b>	<b>MACARONI AU FROMAGE ou AU BOEUF SURGELÉ SWANSON</b> PQT DE 227 g	<b>96<sup>c</sup></b>	<b>DÉTERSIF EN POUDDRE SUR-PUISSANT A MOUSSE CONTRÔLÉE STEINBERG</b> BTE DE 6 LITRES	<b>639</b>
<b>CAFÉ INSTANTANÉ DÉCAFFÉINÉ SANKA</b> BOCAL DE 227 g	<b>579</b>	<b>TISANE LIPTON</b> AU CHOIX CARTON DE 16 SACHETS	<b>157</b>	<b>SAUCE À SPAGHETTI À LA VIANDE GATTUSO</b> BTE DE 796 mL	<b>195</b>	<b>ENDUIT VÉGÉTAL PAM</b> BOMBE AÉROSOL DE 256 mL	<b>299</b>	<b>ASSOUPLISSANT À TISSUS BOUNCE</b> PARFUMÉ ou NON PARFUMÉ ROUL. DE 40 FEUILLES	<b>369</b>
<b>SIROP DE TABLE HABITANT</b> BOUT. DE 1 LITRE	<b>288</b>	<b>CACAHUÈTES EMONDÉES STEINBERG</b> SAC DE 675 g	<b>245</b>	<b>DÎNER MACARONI AU FROMAGE KRAFT</b> BTE DE 225 g	<b>63<sup>c</sup></b>	<b>FROMAGE GRUYÈRE SWISS CASTLE</b> PQT DE 227 g	<b>159</b>	<b>DÉTERSIF EN POUDDRE POUR LAVE-VAISSELLE ELECTRASOL</b> BTE DE 1.5 kg	<b>389</b>
<b>CONFITURE HABITANT</b> FRAISES ou FRAMBOISES POT DE 500 mL	<b>245</b>	<b>PETITS POIS No. 1 et 2 STEINBERG</b> DE FANTAISIE BTE DE 396 mL	<b>79<sup>c</sup></b>	<b>NOUILLES À SOUPE, PETITES COQUILLES ou VERRUCELLE TOURNE CATELLI</b> BTE DE 375 g	<b>85<sup>c</sup></b>	<b>NETTOYANT À FOUR MR. MUSCLE</b> AVEC VAPORISATEUR À GÂCHETTE BOUT. DE 475 mL	<b>248</b>	<b>NETTOYANT À VITRES STEINBERG</b> BOUT. DE RECHANGE DE 1.5 LITRE	<b>179</b>
<b>CRAQUELINS À TARTINER CROUSTINE</b> BTE DE 125 g	<b>99<sup>c</sup></b>	<b>ABRICOTS EN MOITIÉS D C</b> BTE DE 398 mL	<b>112</b>	<b>PÂTE SURGELÉE YORK</b> POULET, DINDE ou BOEUF PQT DE 227 g	<b>89<sup>c</sup></b>	<b>DÉTACHANT CHASSE-TACHES JAVEX</b> BOUT. DE 600 mL	<b>244</b>	<b>PELLICULE TRANSPARENTE SARAN WRAP</b> ROUL. DE 15 MÈTRES	<b>115</b>
<b>PRÉPARATION À CHOCOLAT INSTANTANÉE NESTLE QUIK</b> CONT. DE 1 kg	<b>319</b>	<b>PRÉPARATION À SOUPE AU POULET INSTANTANÉE LUDA</b> POT DE 350 g	<b>186</b>	<b>PÂTE À PIZZA SURGELÉE LA PÂTE DORÉE</b> POT DE 624 g 3 PIZZAS DE 11"	<b>209</b>	<b>RÉCURANT OLD DUTCH</b> CONT. PRIME DE 520 g	<b>71<sup>c</sup></b>	<b>DÉTÉRGENT LIQUIDE POUR VAISSELLE PALMOLIVE</b> BOUT. DE 1 LITRE	<b>299</b>
<b>TARTINADE AU SIROP D'ÉRABLE ET MIEL DUO</b> CONT. DE 325 g	<b>269</b>	<b>COCKTAIL AU JUS DE LÉGUMES LA JARDINIÈRE DEL MONTE</b> BTE DE 540 mL	<b>67<sup>c</sup></b>	<b>ÉPINARDS HACHÉS SURGELÉS ARCTIC GARDENS</b> PQT DE 300 g	<b>78<sup>c</sup></b>	<b>NETTOYANT LIQUIDE FANTASTIK</b> BOUT. DE 700 mL	<b>239</b>	<b>PELLICULE D'EMBALLAGE STRETCH N SEAL</b> ROUL. DE 30 MÈTRES LARGEUR 28 cm	<b>178</b>
<b>SACHETS DE THÉ ORANGE PEKOE SALADA</b> POT DE 227 g 60 SACHETS	<b>213</b>	<b>SALADE PARIS PÂTE POULET ou JAMBON ou PÂTE À PIZZA</b> BTE DE 170 g	<b>99<sup>c</sup></b>	<b>ÉPINARDS EN FEUILLES SURGELÉS ARCTIC GARDENS</b> PQT DE 300 g	<b>78<sup>c</sup></b>	<b>SERVIETTES HYGIÉNIQUES SÛRE ET NATURELLE</b> POT DE 20	<b>449</b>	<b>PAPIERS-MOUCHOIRS KLEENEX BOUTIQUE</b> BLANCS BTE DE 120	<b>109</b>
<b>GUIMAUVES MAXIS BLANCHES KRAFT</b> SAC DE 500 g	<b>139</b>	<b>RAVIOLI À LA VIANDE CATELLI</b> BTE DE 425 g	<b>107</b>	<b>PAIN SURGELÉ PEPPERIDGE FARM</b> POMMES ET NOIX ou CAROTTES ET NOIX 325 g	<b>189</b>	<b>BOUCHÉES DE CHOIX PUSS N BOOTS</b> SAVEUR AU CHOIX BTE DE 340 g	<b>119</b>	<b>REPAS RÉGULIER POUR CHIENS KEN-L RATION</b> SAC DE 6 kg	<b>889</b>
<b>TARTINADE DE RÉGIME WEIGHT WATCHERS</b> AUX ABRICOTS, AUX FRAISES, AUX FRAMBOISES ou RAISINS POT DE 250 mL	<b>139</b>	<b>SAUCE POUR SANDWICH CHAUD ou BARBECUE GAZA</b> BTE DE 395 mL	<b>59<sup>c</sup></b>			<b>GÂTEAU QUATRE-QUARTS SURGELÉ PEPPERIDGE FARM</b> 295 g	<b>215</b>	<b>NOURRITURE POUR CHIENS DERBY</b> SAVEUR AU CHOIX BTE DE 666 g	<b>89<sup>c</sup></b>

**PRODUITS OLYMPIC**  
SHAMPOING, POUR BÉBÉS, AUX HERBES, ORDINAIRE ou AU HENNE  
BAIN DE MOUSSE ORDINAIRE ou AUX ALGUES ou RINCE-CRÈME  
BOUT. DE 500 mL

**99<sup>c</sup>**

**LOTION POUR LE CORPS ET LES MAINS WONDRA**  
PARFUMÉE ou NON-PARFUMÉE  
CONT. DE 180 mL

**129**

**HUILE POUR BÉBÉS JOHNSON**  
BOUT. DE 250 mL

**329**

**DÉSODORISANT EN BÂTONNET MENNEN**  
ORDINAIRE ou MOUSSE SAUVAGE  
CONT. DE 75 g

**239**

**BAIN DE MOUSSE Mr. BUBBLE**  
BOUT. DE 500 mL

**269**

**JEU DE DOUILLES LEVCO**  
40 MORCEAUX L'ENSEMBLE

**888**

**HUILE À MOTEUR GULF 10W30**  
BTE DE 1 LITRE

**129**

**COMBUSTIBLE À FONDUE**  
BOUT. DE 500 mL

**135**

**BAVAI ANGLAIRE ou VADROUILLE-SPONGE STEINBERG**  
PÈCE ou VADROUILLE LAVE-PONT SOUS EMBALLAGE 11.02 - PÈCE

**77<sup>c</sup>**

**399**

**BAVETTES DE CUVETTES DE CUISINIÈRE SIPRATIC - LAVO**  
POT DE FORMATS ET QUANTITÉS VARIÉS

**144**

**PLATEAU RAMASSE-GOUTTES POUR LE FOUR SIPRATIC - LAVO**  
POT DE 1

**144**

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du mercredi jusqu'à la fermeture mardi prochain 18h. Il est possible que certains articles particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Le texte prévaut en tout temps. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie de prix au comptoir d'information.



## La nouvelle vie

Il y a quelques siècles un archevêque de l'Eglise romaine catholique rejetait complètement le christianisme et voulait former une nouvelle religion. Monsieur Tallyrand pensait beaucoup à ce qu'il lui fallait faire pour fonder une religion qui ne manquerait pas d'éléments essentiels face à la condition humaine. Frustré et bloqué dans ses réflexions, il s'est approché d'un ami qui restait dans la foi biblique en Jésus Christ. Monsieur Tallyrand lui dit: «Enfin, qu'est-ce que je dois faire pour fonder une nouvelle religion?» Celui-là lui répondit: «Mais vous n'avez qu'à mourir sur une croix et vous ressusciter le troisième jour».

La religion que nous présente la Bible n'est pas la fabrication des hommes qui voulait confiner les meilleurs éléments des religions grecques avec la religion juive, c'est basé uniquement et entièrement sur un fait historique. Il y eut un jeune homme juif qui s'est dit Fils de Dieu. Pour ce crime on l'avait pendu à une croix. Trois jours après sa mort, il revint à la vie dans une résurrection qui affirmait son identité divine. Les disciples restaient dans l'étonnement et les Juifs ne savaient ni l'expliquer ni détruire sa crédibilité.

Les disciples, au lieu de se cacher (puisque les autorités avaient tué leur chef), pleins de joie proclamaient sa résurrection et la vie éternelle. Il est monté au ciel pour pouvoir revenir sur terre habiter dans les cœurs des hommes par l'Esprit Saint. Au lieu de suivre les traces du malheureux Tallyrand, se serait beaucoup mieux d'accepter le fait historique le plus important qui n'a jamais été - la résurrection de Jésus le Christ. Celui-ci disait: «Je suis la résurrection et la vie. Celui qui croit en moi vivra, quand même il serait mort... qui-conque vit et croit en moi ne mourra jamais.» (Jean 11, 25-26). Tallyrand est mort, Jésus vit à jamais. Lequel voulez-vous suivre? Resteriez-vous dans votre tombeau avec vos idées sur la religion? Jésus nous offre la vie et la résurrection si on l'accepte dans son cœur par la foi. C'est à nous de choisir, choisissez bien.

**Pasteur Michel Terret**  
296-4789.

Après le verbe «aimer», c'est le verbe «aider» qui est le plus beau verbe au monde. Aimerais-tu aider une personne handicapée? Si ça t'intéresse appelle-moi ou viens me rencontrer.  
Suzie Foley, responsable, Bureau de parrainage civique, 1250, rue Lestrat, Hauterive, Qc, 589-2038.



# Le Comité de spectacles

Baie-Comeau/Hauterive inc. présente

cargill



Michel  
**Louvain**

dans  
**CELEBRATION**  
25 ans de carrière

6 musiciens, 5 danseurs,  
2 choristes  
Le vendredi 8 avril, 21h  
Centre récréatif de Baie-Comeau

### ADMISSION:

terrasse (général)  
estrade (réservé)

10,00\$ en vente dès  
maintenant

12,00\$ en vente à la porte  
le soir du spectacle.

# CELEBRATION

## Académie de danse

Côte-Nord  
dans

«TENDANCE»

### spectacle de ballet jazz

Chorégraphie: Louise Bolduc

Le dimanche 10 avril, 20h30 - Centre  
socio culturel Baie-Comeau

Le samedi 16 avril, 20h30,  
CEGEP Hauterive

Admission: 4,00\$ adultes  
2,00\$ enfants

Billets en vente dès maintenant



### Soirée musicale avec ALLEGRO et IMPROMPTU

le dimanche 17 avril, 20h  
Centre socio-culturel Baie-Comeau.  
Direction artistique: Geneviève Simard.  
Admission: 5,00\$ adulte, en vente dès maintenant  
3,00\$ étudiant, en vente à la porte le soir du spectacle.



Billets en vente aux: **PROVI-SOIR** de Baie-Comeau et Hauterive

# CHACUN SON TOUR



**René Vallée**

Le Cercle de presse de Matane s'interroge sur la bonne foi et les intentions de la direction de CFER-TV en matière d'information. Il ne fait aucun doute, soutient l'organisme, que cette entreprise devra répondre de son mandat devant le CRTC et distinguer la rentabilité financière du droit du public à l'information. On demande à la direction de CFER-TV de réinstaller ou de reconstruire des équipes journalistiques à Matane et à Sept-Îles, afin d'assumer adéquatement son mandat de télédiffuseur régional.

•••

Nous avons appris que notre collègue Charles Hamelin, journaliste de Radio-Canada à Baie-Comeau, a été choisi comme délégué du Parti progressiste conservateur de Charlevoix. Plusieurs personnes de ce comté aimeraient bien que Brian Mulroney soit leur candidat. Avoir comme candidat le premier ministre potentiel du Canada, ce serait tout un honneur. L'ami Charles Hamelin risque de voir encore une belle occasion de se présenter quelque part lui filer entre les doigts. Une lutte entre notre Charles et Charles Lapointe, ça aussi ce serait à voir.

•••

Les organisateurs du Samedi-spaghetti sont dans l'obligation d'annuler cette activité qui était prévue pour financer la Maison des jeunes. Pour obtenir un remboursement, on retourne sa carte aux organisateurs du souper. Toutefois, on se reprendra un peu plus tard.

•••

Le Sommet québécois de la jeunesse s'en vient. Plus de détails seront donnés lors d'une conférence de presse. Il y sera question de l'organisation, de la mobilisation des jeunes et de la campagne de financement.

•••

Un guide montagnard à un touriste: «Faites attention de ne pas tomber, ici c'est très dangereux. Mais s'il vous arrive quand même de tomber, regardez vers la gauche, il ne faut pas rater cette belle vue.»

•••

Il la demanda dans la voiture, et elle accepta à l'hôpital.

•••

Un élan de générosité sera requis de la part de tous lors du téléthon de la paralysie cérébrale qui se déroule en fin de semaine. Cette importante manifestation de solidarité sera diffusée, les 9 et 10 avril, de 23h le samedi à 20h le dimanche, sur les ondes de Radio-Québec. On pourra la capter sur les UHF ou sur le câble, canal 8. Également, le public est invité à se rendre au Centre régional Manicouagan où se produiront des artistes de la région.

•••

Félicitations à nos collègues Daniel Emond et Yves Proulx qui se dévouent bénévolement au succès de l'organisation.

•••

**Raphaël Hovington**



Le Parti québécois s'apprête à choisir un candidat pour mener la lutte au libéral Ghislain Maltais dans Saguenay.

D'après Charles Hamelin, le PQ organisera des assemblées à Sacré-Coeur, Forestville, Godbout et Baie Comeau, entre le 1er et le 8 mai.

Il semble également que la date limite de présentation des candidatures soit fixée au 17 avril. Le PM annoncerait la tenue de l'élection au plus tard le 21 juin.

•••

Ici et là. Yvo Di Piazza a été promu au poste de ministre des finances municipales. «Y vaut dix piasses» disent certains esprits, pour rire, en appréciant le calembour.

Estelle Borgla Trudel a été promue récemment au titre de sergent. Elle a commencé sa carrière dans les magasins à rayons comme agente de sécurité, avant d'adhérer à la police, où son sens du devoir et sa conception du rôle du policier devaient lui permettre d'accéder à la présidence de la fraternité.

Bernard Paré est un fervent adepte de la bicyclette. Il apprécie grandement l'aménagement d'une passerelle sur le pont de la rivière Amédée. Enfin, les cyclistes peuvent rouler en toute sécurité.

•••

Le gouvernement canadien se penchera à compter du 19 avril sur le budget que prépare le ministre Marc Lalonde.

Le ministre se dit préoccupé par l'emploi et ne cache pas que le déficit national (\$27.2 milliards) sera encore haussé.

La relance économique passe également par la création d'emplois. Hélas, actuellement, trop de personnes chôment et malgré leurs cris de détresse, regagnent souvent leur domicile, désespérées, faute de travail.

•••

Le poisson d'avril est une vieille coutume, encore très répandue au Québec. Au journal, Paul Brisson a joué un tour de son cru aux filles de l'atelier, mais ces dernières ont rétorqué, très rapidement, en le prenant à son piège.

Il les avait convoquées à une assemblée, où, bien sûr, il n'était pas présent et où les attendaient un gros poisson d'avril. Apprenant la chose, en secret (ont-elles entendues des voix comme Jeanne-D'Arc?), elles ont transmis une lettre de démission collective à la secrétaire du patron.

La réaction ne s'est pas fait attendre. On affirme que Paul était inquiet, d'autant plus que le journal devait partir pour l'imprimerie le jour même. C'était bien sûr un tour.

Paul Fortier a également couru le poisson d'avril. Son frère Jumeau l'a appelé pour lui confier qu'il venait d'acheter une voiture (je crois bien)... et notre collègue est tombé dans le piège.

•••

Pour rejoindre l'auteur de cette chronique, faites le 296-5900. J'accepte les messages d'intérêt public.

**Paul Fortier**



## DU NOUVEAU AU CLUB DE GOLF

par Denis BOISCLAIR

Même si le printemps tarde à prendre pied chez nous, plusieurs férus de golf se voient déjà sur le terre de départ. Pour ce faire comme chaque année, il y a une équipe de bénévoles qui a préparé le terrain tant au point de vue administratif que physique. Bientôt vous serez contactés pour le recrutement et nous croyons fermement que les dispositions prises par votre direction vous seront grées.

Votre direction, cette année, va instaurer un nouveau comité, celui de l'accueil. Ce comité se veut un trait d'union non seulement vis-à-vis la direction mais surtout et avant tout un lien d'amitié sportif entre les nouveaux et les anciens membres.

Quoi de plus facile que de critiquer un golfeur ou une golfeuse à ses débuts sur son manque d'éthique ou ses manquements aux règlements sans pour autant lui apporter le support technique qui en ferait, en très peu de temps, un joueur courtois, disposé à aider quelqu'un à son tour.

Trop souvent nous entendons cette remarque qui, soit dit en passant, n'est pas spécifique à notre région: «Faire crier après moi sur un terrain de golf, non merci!». Oui, trop souvent nous passons pour un groupe de suffisants. Pourtant la vérité est toute autre. Nous ne pouvons être suffisants parce que nous avons besoin de membres pour survivre. Et ces membres, nous les conserverons à notre club en autant qu'ils s'y sentent chez eux.

C'est pourquoi nous sommes à former un Comité d'accueil qui, à l'occasion, aura besoin de votre collaboration.

Le Comité d'accueil, avec l'assistance de la direction, commencera ses activités dès les premières semaines; soit par une soirée d'information sur l'éthique du golf et les règlements qui prévalent dans ce sport; tous les golfeurs y seront conviés.

Par la suite et tout au cours de la saison, avec la collaboration des permanents et des membres, une assistance sera portée à tout nouveau membre pour lui permettre de s'intégrer. Et en autant que ce sera possible, il en sera de même pour toute personne venant jouer sur «green fee» et sans aucune expérience, et cela afin d'améliorer le rythme du jeu et, par le fait même, la cordialité.

Lors de la soirée d'information qui devrait se tenir au début de saison, nous vous ferons connaître notre programme et tous ceux qui seront intéressés à y participer n'auront qu'à nous le mentionner, car nous comptons sur vous pour rendre votre club de golf l'un des plus accueillants soit à l'image des gens d'ici.

Profitez bien de vos skis, vous n'en avez pas pour longtemps, à bientôt sur les verts.

**Vous pensez  
décoration,  
un seul endroit**

**B**risson  
DECORATEUR

**JEAN BRISSON INC.**

Centre d'achat Laflèche,  
Haute-riève

- papier peint
- tapis
- couvre-planchers
- gravures
- encadrements
- objets d'art
- accessoires de salle de bain
- draperies
- stores verticaux
- éclairage

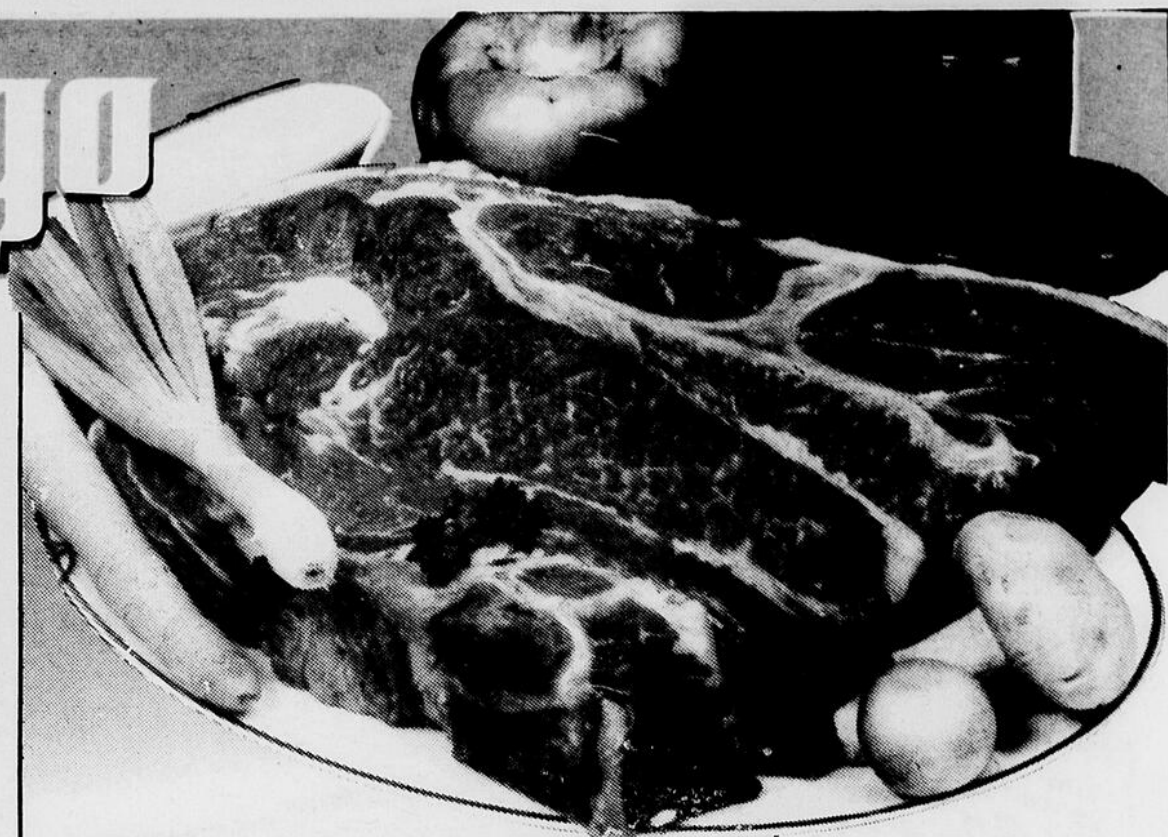
Maintenant dépositaire des tapis et des couvre-planchers Armstrong



**ROTI COTES-CROISEES**  
DE BOEUF  
CANADA "A"

199  
/lb

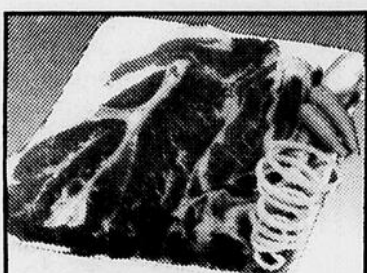
4<sup>39</sup>  
/kg



**ROTI HAUT DE COTE**  
DE BOEUF  
CANADA "A"

139  
/lb

3<sup>06</sup>  
/kg



**BIFTECK**  
HAUT DE COTES DE BOEUF  
CANADA "A"

149  
/lb

329  
/kg



**BOEUF**  
EN CUBES

239  
/lb

527  
/kg



**BOEUF HACHE**  
MI-MAIGRE

189  
/lb

417  
/kg



**FROMAGE GHEDDAR**  
DOUX, CANADIEN, MORCEAU  
A.C.L.

259  
/lb

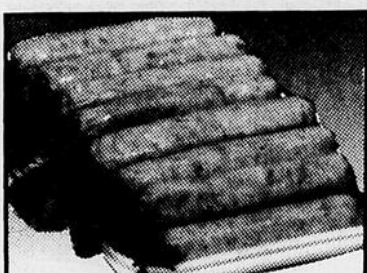
571  
/kg



**SAUCISSES**  
FUMÉES  
CCS

EMB  
454 g

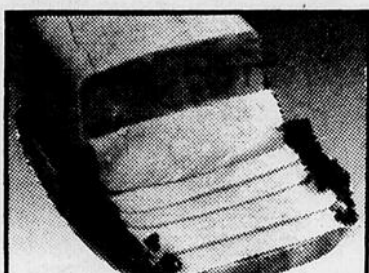
129



**SAUCISSES**  
PORC et BOEUF  
CCS

149  
/lb

329  
/kg



**JAMBON**  
CUIT, TRANCHE  
HYGRADE

239  
/lb

527  
/kg



**BOLOGNE BLANC**  
ou FUMÉ, EN MORCEAU  
HYGRADE

.99  
/lb

218  
/kg



**BACON TRANCHE**  
SCHNEIDERS

EMB  
500 g

259



**DEMI-JAMBON**  
OLD FASHION  
SCHNEIDERS

399  
/lb

880  
/kg



**FROMAGE**  
OKA

399  
/lb

880  
/kg



**SOC DE PORC**  
ROULE, FUMÉ  
MAPLE LEAF

279  
/lb

615  
/kg



**PAIN DE POULET**  
TRANCHE ou EN MORCEAU  
MAPLE LEAF

139  
/lb

306  
/kg



**PEPPERONI**  
TRANCHE ou EN MORCEAU  
MAPLE LEAF

149  
/lb

329  
/kg



**SAUCISSON DE FOIE**  
CRÉMEUX AUX FINES HERBES  
MAPLE LEAF

EMB  
250 g

89

DANS TOUS LES SUPERMARCHES



**provigo**  
PARTICIPANTS



"Moi j'participe"  
**Rallye '83**  
de l'Hôpital Sainte Justine

VOYEZ LES DETAILS  
AFFICHES A L'INTERIEUR  
DU MAGASIN

**MARGARINE  
MOLLE  
CRENEX**

CONT.  
400 g

**.67**



**SOUPE LIPTON  
POULET et NOUILLES  
EN ENVELOPPES**

BOITE  
DE 4

**1.19**



**BISCUITS WESTON  
CHOCOLAT ou CARAMEL  
WAGON WHEELS**

BOITE  
350 g

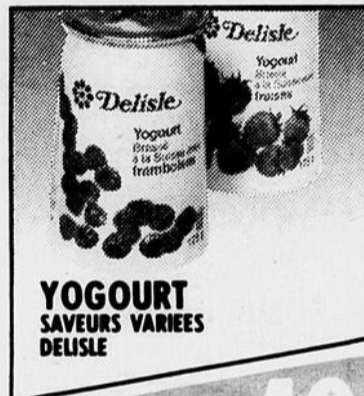
**1.19**



**BISCUITS OREO  
ou PIRATE  
CHRISTIE**

EMB.  
450 g

**1.79**



**YOGOURT  
SAVEURS VARIEES  
DELISSE**

CONT.  
175 g

**.49**



**COCA-COLA  
ou SPRITE, EN BOUTEILLE  
CONSIGNEE**

BOUT.  
750 ml

**.49**



**BISCUITS D'ARE  
BREAKTIME, CHOCOLATERIE,  
NOIX DE COCO, RAISINS  
ARACHIDES**

BOITE  
400 g

**1.19**



**JUS  
DE TOMATES  
CANADA DE FANTAISIE  
LIBBY'S**

BOITE  
540 ml

**.49**



**HUILE  
DE TOURNESOL  
SAFFLO**

BOUT.  
1 l

**1.99**



**CRISTAUX  
SAVEUR D'ORANGE  
TANG**

EMB.  
4 X 92 g

**1.49**



**CAFE INSTANTANE  
REGULIER ou DECAFEINE  
NESCAFE**

227 ou  
283 g

**4.67**



**BOUCHEES  
TENDRES  
KEN-L RATION**

SAC  
8 kg

**8.99**

**BISCUITS SODA  
SALE, CHRISTIE  
BOITE 900 g**

**2.85**

**MENTHES RITO  
VARIEES, BLANCHES ou ROSES  
EMBALLAGE 400 g**

**1.91**

**FROMAGE DOUX  
EN POMME, BRICK ou COLBY  
SCHNEIDERS, EMBALLAGE 375 g**

**3.22**

**FILET  
DE GOBERGE, SURGELE  
HIGH LINER**

**2.45**

HAUTERIVE et BAI-COMEAU  
2-GAUCHE

**PIZZA GUSTO  
SURGELEE, GARNIE  
12 PCES DIAMETRE, 680 g**

**3.60**

**RIZ FRIT  
SAVEURS VARIEES  
DANTY, BOITE 350 g**

**1.05**

**LAIT EN POUDRE  
INSTANTANE, CRINO  
BOITE 500 g**

**2.57**

**TISANES  
SAVEURS VARIEES  
LIPTON**

**1.44**

**VIANDES  
PREPAREES, CHEF BOY-AR-DEE  
BOITE 425 g**

**1.11**

**SAUCE FRENCH'S  
B.B.Q. ou POUR SANDWICHS  
CHAUDS, ENVELOPPE 42 g**

**.56**

**ESSUIE-TOUT  
BLANC ou JAUNE  
KLEENEX, EMBALLAGE 2 ROULEAUX**

**1.83**

**PAPIER  
D'ALUMINIUM, ALCAN  
12 PCES X 75 PIEDS**

**2.79**

**NETTOYEUR  
A VITRES, AVEC GACHETTE  
PLUS, CONTENANT 682 ml**

**1.81**

**NETTOYEUR  
FANTASTIK, AVEC GACHETTE  
CONTENANT 700 ml**

**2.55**

**ASSOUPISSEUR  
DE TISSUS, DOWNY  
CONTENANT 2 l**

**3.26**

**CIRCULAIRE  
CHIFFRES DE FRAICHEURS  
AIRE PHTANTANE, CITRONNIER,  
ROSES EN FLEURS**

**1.64**

CONT.  
21 g

**EAU DE JAVEL  
LAVO  
CONTENANT 3,6 l**

**1.50**

**DETERSIF  
EN POUDRE, PUNCH  
3 l, BOITE 1,2 kg**

**2.48**

**SERVIETTES  
SANTAIRE, PROTEGE DESSOUS  
SI FRAICHE, BOITE DE 30**

**2.79**

**CREME A BARBE  
VARIEES, FOAMY ou TRAC II  
GILLETTE**

**2.06**

CONT.  
200 ml

**6% D'ESCOMPTE EN ARGENT COMPTANT!**  
sur le prix de vente de tous les articles en magasins à l'exception de ceux dont le prix fait l'objet d'une réglementation gouvernementale



**MELANGE A GATEAUX**  
**SAVEURS VARIEES**  
**DUNCAN-HINES**

BOITE  
 520 g

**.99**



**PAMPLEMOUSSES**  
**BLANCS, DE FLORIDE**  
**GR. 48**

CELLO  
 6 POUR

**.89**

Ces prix sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture samedi le 9 avril 1983. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités sur les produits annoncés. Il peut arriver à l'occasion que certains produits annoncés deviennent à court même s'ils ont été achetés en quantités suffisantes pour répondre à une demande normale. Dans un tel cas soyez assurés que nous ferons tout notre possible pour vous satisfaire.

Les photos de cette page ne servent qu'à identifier la marque des produits, le texte prévaut en toutes circonstances.



**MARGARINE DURE**  
**BLUE BONNET**

EMB.  
 1.36 kg

**2.49**



**CAFE MOULÉ**  
**CHASE & SANBORN**

SAC  
 454 g

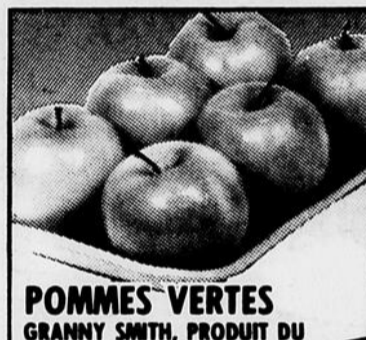
**2.49**



**RAISINS ROUGES**  
**EMPEREUR DU CHILI, CANADA**  
**No. 1**

1.09 /lb

**2.40** /kg



**POMMES VERTES**  
**GRANNY SMITH, PRODUIT DU CHILI, GR. 125**

.75 /lb

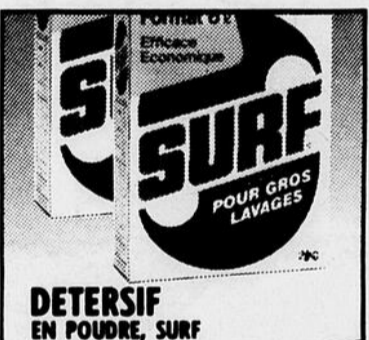
**1.65** /kg



**GERMES DE LUZERNE**  
**PRODUIT DES ETATS-UNIS**

CELLO  
 568 ml

**.49**



**DETERSIF**  
**EN POUDRE, SURF**  
**6 lb**

BOITE  
 2.4 kg

**2.79**



**LITIERE**  
**POUR CHATS**  
**SAULAR**

SAC  
 4 kg

**1.69**



**LAIT CONCENTRE**  
**CRINO**

BOITE  
 385 ml

**.65**



**POMMES DE TERRE**  
**PRODUIT DU QUEBEC**

SAC  
 2.27 kg (5 lbs)

**.89**



**OIGNONS ESPAGNOL**  
**PRODUIT DU QUEBEC**

CELLO  
 2

**.89**

**COLORANT CAPILLAIRE**  
 COULEURS VARIEES  
 NICE'N'EASY, LA BOITE **4.91**

**RASOIR**  
 POUR HOMMES, BK  
 EMBALLAGE DE 5 **1.20**

**BRIQUET**  
 GAS BUTANE, BK  
 CHACUN **1.21**

**LOTION**  
 SOINS INTENSIFS  
 VASELINE

CONT  
 200 ml

**2.09**

**NETTOYEUR**  
 A PLANCHER, RELUIT  
 MOPMAGIC, CONTENANT 900 ml **3.91**

**DETACHANT**  
 AEROSOL, SHOUT  
 CONTENANT 350 g **2.41**

**NETTOYEUR**  
 A VITRES, BON AMI  
 CONTENANT 425 g **1.63**

**NOURRITURE CHATS**  
 SAVEURS VARIEES  
 KAL KAN

BOITE  
 369 g

**.65**

LES SUPERMARCHES **provigo** VOUS OFFRENT UN RABAIS DE

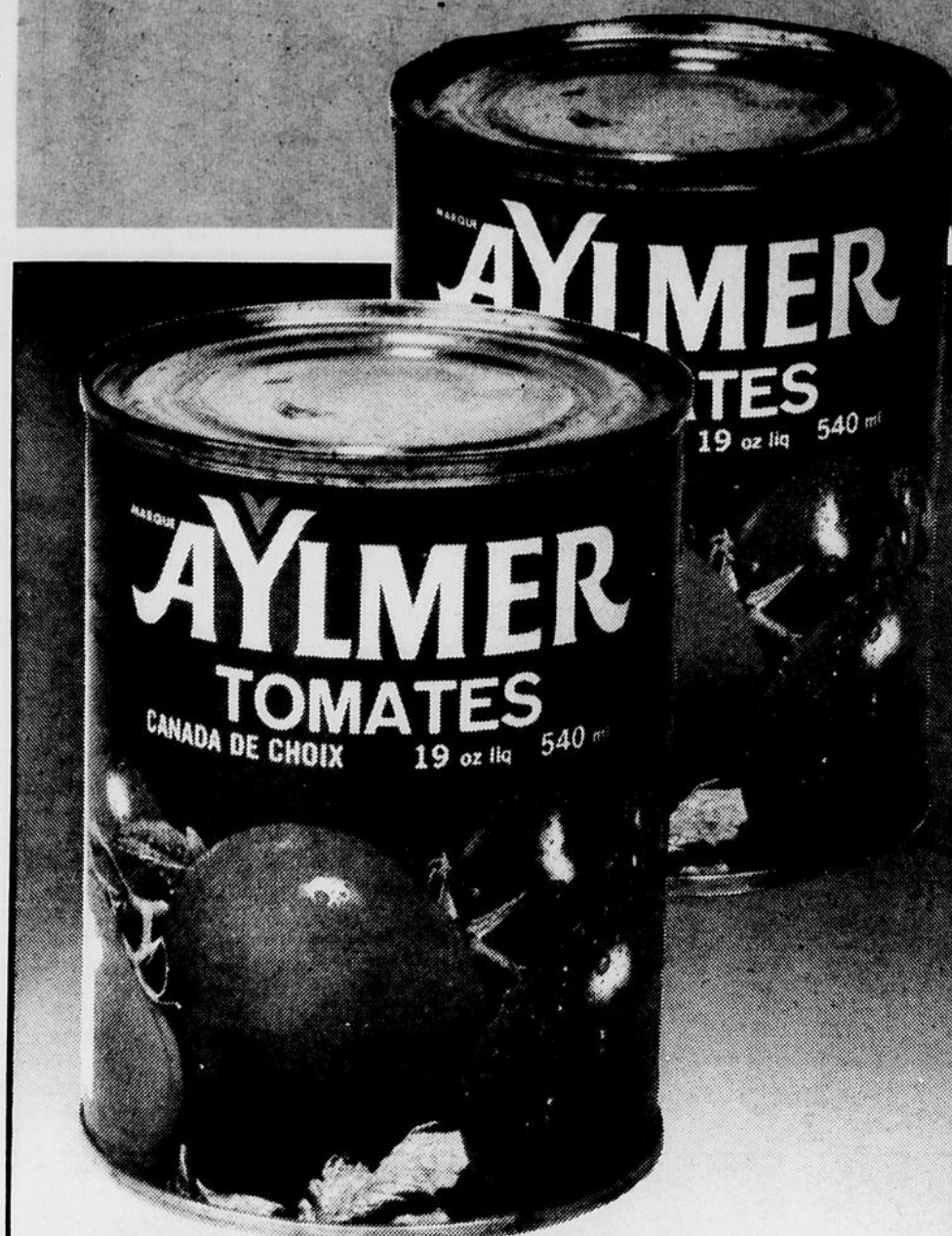
**\$2.00**

LIMITE D'UN COUPON PAR FAMILLE. BON APPLICABLE AVEC UN ACHAT DE \$20.00 OU PLUS. VALIDE DU 4 AU 9 AVRIL 1983.

A L'ACHAT D'UN COUVERT 4 PIECES DU SERVICE DE VAISSELLE "Mon Amie" **\$4.95**

PLUS \$200.00 DE RECUS DE CAISSE OU **\$7.95** SANS COUPONS CAISSE

HAUTRIVE et BAIE-COMEAU  
 3-DROITE



**TOMATES ENTIERES**  
CANADA DE CHOIX  
AYLMER

BOITE  
540 ml

**.67**



**FEVES JAUNES COUPEES,**  
JAUNES ou VERTES  
ASSAISONNEES, MAIS EN CREME, POIS  
VARIABLES ou POIS et CAROTTES  
DEL MONTE

BOITE  
284 ml

**.49**



**ANANAS Tranchés**  
BROYES ou EN MORCEAUX  
DEL MONTE

BOITE  
398 ml

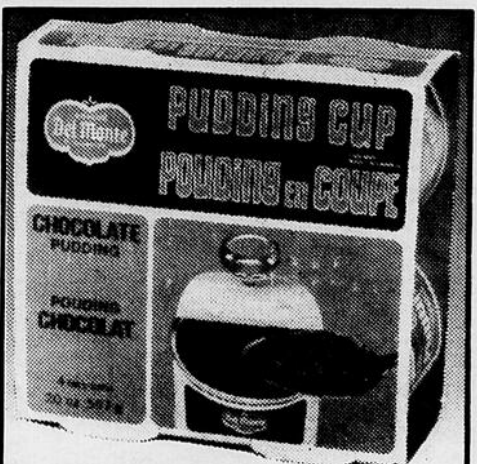
**.75**



**PECHES**  
MOITIEES ou TRANCHEES  
DEL MONTE

BOITE  
796 ml

**1.29**



**POUDING**  
EN COUPE, DEL MONTE  
SAVEURS VARIEES

CARTON  
4x142 g

**.79**



**FRUITS EN COUPE**  
SALADE DE FRUITS, PECHES EN CUBES  
POIRES, ANANAS,  
DEL MONTE

CARTON  
4X142 ml

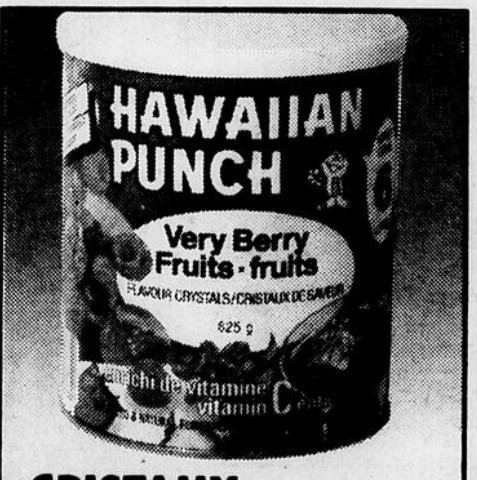
**1.79**



**CRISTAUX**  
SAVEURS VARIEES  
HAWAIIAN PUNCH

EMB.  
3x78 g

**1.09**



**CRISTAUX**  
SAVEURS VARIEES  
HAWAIIAN PUNCH

BOITE  
625 g

**2.39**



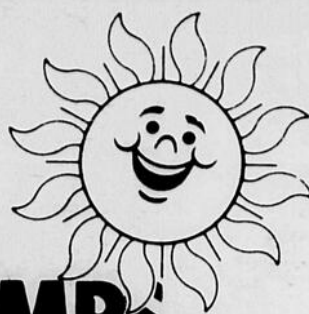
**MOUCHOIRS**  
BLANCS  
ETIQUETTE ROUGE

BOITE  
DE 200

**.89**



# \$OLDE ÉPARGNES DU PRINTEMPS



Peinture semi lustrée  
à l'huile d'intérieur, gris  
à plancher  
4 litres  
**14.88**

Grand spécial  
Teinture à  
l'huile ou latex  
4 litres  
**9.99**



L'EXCELLENTE PEINTURE QUI PLAÎT . . . ET DURE!

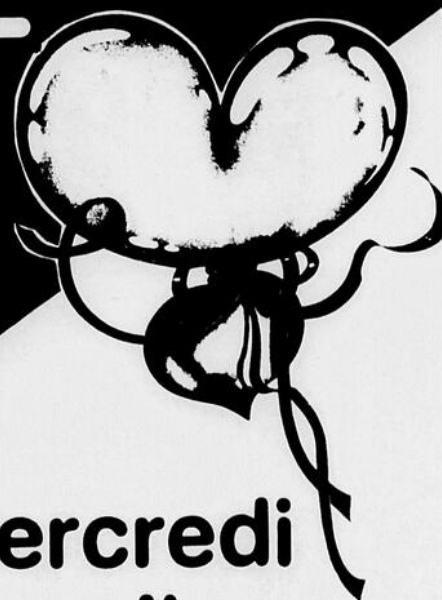
DE BONS PRODUITS  
**GLIDDEN**  
À BONS PRIX

**Monsieur**  
dismat  
bois, matériaux... TOUT  
pour la construction!

**Julien & Frères** (B.C.) inc.  
19 rue Dollard  
Baie Comeau  
296-4944

# OUVERTURE

de la  
**Bijouterie**  
**L'Amitié enr.**



SPECIAL D'OUVERTURE

**25%**

D'ESCOMPTE

du 6 au 9 avril



Montres, boucles  
d'oreilles or 10 carats,  
chaînes or 10 carats  
et autres.

Vente et réparation.  
Service rapide.

le mercredi  
6 avril

Centre d'achats  
**Laflèche**  
**Hauterive**

(située entre la Souricière et  
Tissu Laflèche)

Alain Chamberland,  
propriétaire.

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS



**Arachides**  
De marque Woolco. Mondées, salées juste à point. Délicieuses et fraîches. Sac de 500 grammes. **Chacun:**

**1.47**

**Ensemble de jogging**

Polyester et coton. Modèle 2 pièces. Pantalons élastiques à la taille et à la cheville. Gilet encolure en rond et manche longue. Tailles 7 à 14 ans. Couleurs assorties. **L'ensemble:**

**10.00**

# AMÉLLOEIL SUR

**Green-Cross 10**

20-10-5 avec killex. Assure la répression de plus de 50 mauvaises herbes du gazon, y compris le pissenlit, le tréfle, et autres. Ne brûle pas. Sac de 10 kg, couvre 500 m.c. **Le sac:**

**10.99**

**Horloge murale**

De marque Cardinal. Mouvement à quartz. Fonctionne à piles (non comprises). Garantie 1 an. **Chacune:**

**29.86**

**Téléphone «Fuji»**

Modèle d'une pièce. Clavier à touches. Tour de rappel du dernier numéro. Bouton d'arrêt, réglage de la force de la sonnerie, indicateur LED de décrochage. 10 mémoires. **Chacun:**

**38.83**

**Aspirateur central**

Équipement complet. Comprenant moteur, boyau de 25 pi., manche et brosse à plancher, suceur plat et à tapis, brosse à épousseter et accessoires avec aussi tuyau et accessoires allant dans le mur. **L'ensemble:**

**\$394.**

**Bicyclette «Protour Aero»**

Pour garçon. Avec dérailleur «Shimanors». Roues de 27 pouces. De couleur gris. Pour petite et grande randonnées. **Chacune:**

**189.88**

**Jambon cuit**

De marque Taillefer ou Canada Packers. Pour sandwich ou buffet froid. Délicieux au goûter. **454 grammes:**

**2.59**

**Lentille**

Zoom F 4.5 - 80 X 200. Avec macro. Une offre à ne pas manquer. **Chacune:**

**\$199.**

**Blouse pour junior**

Manche courte. 50% polyester, 50% rayonne. Unie, rayée, à pois et imprimée. Tailles 7/8 à 15/16. Couleurs assorties. **Chacune:**

**15.87**

**T-shirt unisexe**

Pour enfant. 50% polyester, 50% coton. Encolure en rond. Manche courte. Laver et sécher à la machine. Tailles 4 à 6X. Couleurs unies ou imprimés variés. **Chacun:**

**2.00**

**Jupe pour junior**

65% polyester, 35% coton. Choix de 3 modèles. Choix de différents motifs et couleurs. Tailles 5 à 13 ans. **Chacune:**

**14.88**

**Pyjama**

Pour bébé. 80% coton, 20% nylon. Élastique au dos. Ratine imprimée. P.M.G. Offert en blanc, rose, bleu ou brun. **Chacun:**

**8.00**

**Pantalons pour garçon**

50% polyester, 50% coton. Élastique à la taille. Une poche devant. Tailles 4 à 6X. Offert en beige et gris. **Chacun:**

**9.00**

**Appareil photo**

Kodak Disc 4000. Garantie 5 ans. Avec 2 disc de 15 poses inclus. **Chacun:**

**58.86**

**Culotte pour dame**

100% nylon. Taille haute ou bikini. Modèles assortis. Garnie de dentelle. P.M.G. Offert en beige, rose, bleu, blanc ou marine.

**3/3.99**  
**2/4.00 et 2/5.00**

**Pantalons pour fillette**

Polyester et coton. Élastique à la taille. 2 poches devant. Tailles 7 à 14 ans. Couleurs assorties. **Chacun:**

**12.00**

**Jupe pour dame**

100% polyester. Modèle portefeuille. Pli à l'avant. Tailles 10 à 18 ans. Offert en marine, beige ou rose. **Chacune:**

**12.00**

**Barboteuse pour junior**

Velours, polyester et coton. Élastique à la taille. Laver et sécher à la machine. P.M.G. Choix de couleurs. **Chacune:**

**7.88**

**Laine**

Bébé Grand. 100% acrylique. Balle de 50 grammes. Couleurs assorties. **Chacune:**

**1.00**

**Téléphone «Fuji»**

Téléphone électronique. Modèle d'une pièce. Clavier à touches. Bouton d'arrêt, réglage de la force de la sonnerie. Indicateur LED de décrochage. **Chacun:**

**24.96**

**Bourse**

Matière synthétique. Plusieurs modèles au choix. Offert en blanc, beige ou tan. **Chacune:**

**5.66**

**Coffret à couture**

En bois durable. Avec plusieurs compartiments. Pratique pour la couturière. **Chacun:**

**38.95**

**Coordonnées pour junior**

Choix de pantalons, knicker, jupe et blouse. 65% polyester, 35% coton. Tailles 5 à 13 ans. Offert en bleu, beige ou rouge. **Chacun:**

**10.00**

630, boul. Lafèche, Hauterive

**HEURES D'OUVERTURE:** Lundi, mardi et mercredi: de 9h30 à 17h30; jeudi et vendredi: de 9h30 à 21h00; samedi: de 9h à 17h.

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

# NOS BAS PRIX!

POUR TOUS LES JOURS

## Green-Cross 10

Engrais toutes saisons 20-10-5 pour le printemps, l'été, l'automne et l'hivernage. Pour entretenir le nouveau gazon. Aliment complet pour une pelouse riche et verte. Couvre 500 m.c. Chacun:

**8.99**

## Couverture

De marque Exmond. 100% polyester. Mesure 150 X 210 cm ou 195 X 210 cm. Choix de couleurs. Chacun:

**8.86**

**Huile à moteur**  
Esso Extra. Dépasse les conditions de garantie. Format de 4 litres. Chacun:

**5.46**

## Ensemble de verre «Mara»

Ensemble comprenant 18 pièces. Tels que 6 gobelets à eau, 6 gobelets à vin et 6 chopes. L'ensemble:

**7.97**

## Coussin pour chaise

En velours côtelé. 100% coton. Choix de couleurs unies. Mesure 15 X 15 pouces. Chacun:

**8.96**

## New Freedom

Serviettes sanitaires. Régulière ou désodorisante. Boîte de 30. La boîte:

**2.99**

## Album photo

Comprend 40 pages. De marque Woolcrest. Elimine colle et coins. Feuille transparente. Album auto-adhésif de 1ère qualité. Chacun:

**4.29**

## Tapis Alcove

100% nylon. Mesure 12 pi. (3.66 m) de largeur. Offert en ton neutre. Le mètre carré:

**8.55**

## Pantalons habillés

Pour homme. 100% polyester extensible. Choix de taupe, gris, brun, bleu ou noir. Fait au Canada. Tailles 28 à 46. Chacun:

**22.00**

## Peinture intérieure

Econolux. Garantie 3 points. Une seule couche. Couleurs inaltérables. Application facile. Chacun:

**16.76**

## Tissu

100% polyester. Couleurs unies assorties. 115 cm de largeur. Le mètre:

**3.66**

## Blazer pour homme

Confection laine et autres fibres. Offert en marine, noir, chamois, bourgogne, gris et chocolat. Fait au Canada. Tailles 36 à 46. Chacun:

**73.00**

## Sacs à sandwich

Glad. Fond dépliant. A rabat fermoir. Offert dans une boîte distributrice de 100 sacs. La boîte:

**1.27**

## Rince-bouche

De marque Woolco. Pour une haleine plus fraîche. Format de 1 litre. Chacun:

**1.99**

## Blazer pour homme

De marque Serge St-Yves. 100% polyester. Fait au Canada. Choix de noir, gris et beige. Chacun:

**58.00**

## Filière

De Commodore. Modèle no 1842. Comprend 4 tiroirs, dont 2 qui ferment à clé. De couleur noir seulement. Chacun:

**129.87**

## Miroir «Le Crayon»

Miroir de face grossissant ou régulier. Choix de couleurs et de modèles. Chacun:

**3.99**

## Imperméable

Pour homme. Confection coton et nylon. Doublure acétate. Tailles 36 à 46. Choix de beige, marine et taupe. Chacun:

**44.00**

## Pellicule «Glad Wrap»

Rouleau de 30 mètres. Offert dans une boîte distributrice. Avec rebord tranchant. Adhère et emprisonne la fraîcheur. Chacun:

**99¢**

ATTENTION: VOICI D'AUTRES RABAIS EXCEPTIONNELS

RABAIS RABAIS RABAIS

## Peinture intérieure

Econolux. Satin Latex blanc. Garantie 3 points. Une seule couche. Couleurs inaltérables. Application facile. Chacun:

**12.88**

## Bicyclette «Protour»

Modèle 10 vitesses pour dame. Avec dérailleur «Shimano». Roues de 27 pouces. De couleur gris. Chacun:

**118.88**

## Appareil photo 35 mm

De marque Canon AE-1. Lentille F1.8. Automatique ou manuel. Chacun:

**\$299.**

## Pantalons pour junior

100% coton. Élastique à la taille. Choix de 2 modèles. Tailles 5 à 13 ans. Couleurs assorties. La paire:

**9.00**

## Gilet pour dame

En coton ouaté. Encolure en rond ou en V. Manche longue. P.M.G. 100% acrylique. Choix de couleurs. Chacun:

**7.57**



630, boul. Lafleche, Haute-riive

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi et mercredi: de 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi: de 9h30 à 21h. Samedi: de 9h à 17h.

## Nageurs du mois des Aquanautes

par Paul FORTIER

Les jumeaux Bruce et Brian Graham ainsi que Maxime Thibodeau ont été honorés dernièrement par le club de natation Les Aquanautes de Baie-Comeau.

Les jumeaux Graham, deux nageurs du groupe B, ont reçu conjointement le trophée

Sylvie Delisle, remis à ceux qui affichent le meilleur esprit sportif. Inséparables, les deux garçons de 10 ans sont remarqués pour leur sociabilité. Ils ont mérité le trophée grâce à leur sens de l'humour très relevé et à leur persévérance à l'entraînement. Formant une équipe au sein de l'équipe, les jumeaux

Graham ont démontré une grande amélioration dans leur performance au cours du dernier mois.

Par ailleurs, Maxime Thibodeau a gagné le trophée Emma Kerr décerné au nageur ayant affiché les meilleures performances. Nageur de groupe C, Maxime Thibodeau, 8 ans, pos-

sède déjà ses standards A dans tous les styles. Il s'est particulièrement illustré le 12 mars dernier lors d'une rencontre bouts de choux à Baie-Comeau, où il a récolté quatre médailles d'argent et deux de bronze. L'athlète en est seulement à sa deuxième saison avec les Aquanautes.



Les jumeaux Bruce et Brian Graham.



Maxime Thibodeau.

## AVIS

de convocation à une assemblée générale annuelle des membres de

### La Société Funéraire

Région Baie-Comeau Inc.

ENDROIT: SOUS-SOL DE L'EGLISE ST-GEORGES

QUAND: 19 AVRIL 1983 A 20 HEURES

- SUJETS: - APPROBATION DES ETATS FINANCIERS POUR L'ANNEE 1982  
 - ELECTION DES ADMINISTRATEURS  
 - NOMINATION DES VERIFICATEURS  
 - TOUT AUTRE SUJET D'INTERET GENERAL DES MEMBRES

ALBERT GAGNON  
 PRESIDENT



### Ballon sur glace O'Keefe

## Le Sport O'Keefe a tout balayé

par Paul FORTIER

La saison 1982-83 de la Ligue de ballon sur glace Participation O'Keefe aura été celle de l'équipe Sport O'Keefe. Cette formation a officiellement reçu les trophées remis aux champions de la saison régulière et aux monarques des séries de fin de saison lors de la soirée de clôture tenue le 26 mars dernier, à Hauterive.

#### Les plus utiles

En plus de ces deux trophées collectifs, les dirigeants du circuit ont remis une foule de trophées individuels. Parmi les plus convoités, on remarque ceux décernés aux joueurs le plus utile à leur équipe.

Pour le Sport O'Keefe, le titre a été remis à Steeve Bélanger. Le choix du Rallye le Routier s'est arrêté sur André Bossé tandis que Janick Proulx a été l'élu

de la Barrique. Le joueur le plus utile du Boucanier-Molson a été le gardien Denis Lévesque pendant que Guy Jourdain a été le lauréat des Herbes Folles du Boulet Billard.

#### Autres étoiles

Par ailleurs, le rapide Jeannot Desmeules du Rallye le Routier a reçu le trophée remis au meilleur marqueur du circuit. Desmeules a également été élu le joueur par excellence de la campagne, lui qui

a été élu le joueur du match le plus souvent (huit fois). Son coéquipier Bruno Fréchette s'est vu remettre le prix du meilleur défenseur.

Par ailleurs, le portier du Sport O'Keefe, Gaétan Cyr, a reçu le trophée du meilleur gardien de but. Denis Langlois, également du Sport O'Keefe, a été sélectionné entraîneur de l'année.

Enfin, Sylvain Normand de la Barrique a été nommé le plus gentilhomme de l'année.

### Balle rapide O'Keefe

## On prépare la prochaine saison

par Paul FORTIER

Les dirigeants de la Ligue régionale de balle-rapide O'Keefe sont à préparer la deuxième saison de leur existence. C'est pourquoi ils convoquent tous les intéressés à une importante assemblée générale annuelle qui aura lieu le jeudi 7 avril prochain à compter de 19h30. Cette réunion se tiendra au local 214 du Cégep de Hauterive.

Le circuit O'Keefe comptera quatre équipes dans ses rangs, tout comme l'an dernier. Les formations participantes seront les Silencieux des Radiateurs Manicouagan, les Brasseurs de la Brasserie Trois Barils, les Bocks de l'Hôtel Riviera et une nouvelle formation qui remplacera celle des Orioles du bar Le Reflet.

Radio Québec présente:

mardi, 20h00  
 du 15 mars au 12 avril 83



HISTOIRE DES  
 CÔTES NORD

# Club Richelieu



Le 22 mars 1983, nous avons le plaisir d'accueillir un nouveau membre en la personne de M. Laurent Michaud. Sur la photo l'ami Laurent reçoit le bouton Richelieu de son parrain l'ami Jean-Louis Martel.



Un conférencier-invité fort éloquent à notre souper du 22 mars 1983; M. Marc Bilock du CRSSS nous a expliqué les buts et le fonctionnement de son organisme.



L'ami Raymond Michaud, notre président ex-officio, a fait lui aussi sa conférence-éclair le 22 mars 1983.



A voir la mine réjouie de l'ami Pierre Catellier à droite, et l'allure attentive de l'ami Laurent Michaud, à gauche, l'intervention de l'ami Bob Larrivée était sûrement bien à propos.

## Creton

**1.89** LB.

## Saucisses fraîches

porc et boeuf

**1.89** LB.



Pois de mer saumon fumé, scampas, crevettes, pétoncles, cuisses de grenouille, chair de crabe, huîtres...

Filet sole, morue, aiglefin.

Poissons salés: morue, turbot, sardines, hareng.

Nous pouvons vous préparer vos buffets froids.

# La Boucherie chez Rosaire

Boucherie Chez Rosaire se réserve le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression.

865, RUE PARFONDEVAL, HAUTERIVE  
589-9424

Foie de porc  
**49¢** LB.

Bacon hôtel  
**1.89** LB.

Fesse de porc  
entière préparée  
**1.29** LB.

Poulet  
5 à 6 lbs. Utilité  
**1.19** LB.

## Steak minute

Pte surlonge congelée

**2.39** LB.

## Filet morue

congelé

**1.89** LB.

## Sparibs

côtes levées

**1.99** LB.

## Epaule de veau

roulée

**2.89** LB.

## MAINTENANT LICENCIE

## DETAIL ET CONGELATION

# ROYAUME DES VIANDES

### Derrière de boeuf

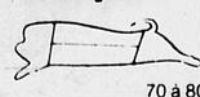
150 lbs. env.



**1.95** lb **1.69** lb

### 1/2 porc

70 à 80 lbs.



**1.29** lb

### 1/2 carcasse de boeuf C-1

275 à 325 lbs.



**1.45** LB.

### Ronde de boeuf

60 à 80 lbs.

comprenant:  
bifteck haut ronde  
viande brochette  
fondue chinoise  
rosbif français  
rôti de coupe  
steak haché  
boeuf en cubes

**1.89** LB.

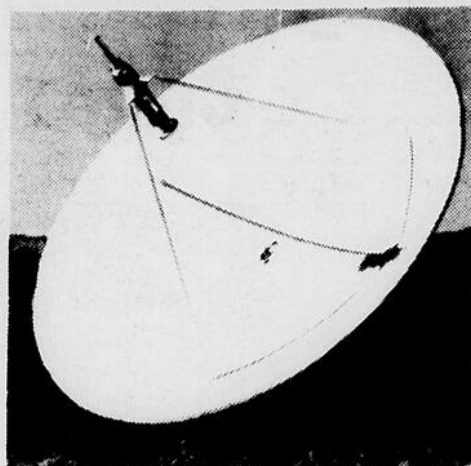
Vers l'an 2000

La télévision par satellite grâce à l'antenne parabolique

**Lasalle Electronic** inc.

181, boulevard Lasalle, Baie-Comeau  
Bur.: 296-6429 - Rés.: 296-9426

Finie l'époque de la télévision à horaire fixe, saturée de publicité et qui répond mal à vos besoins d'informations. Vous pouvez désormais utiliser votre téléviseur à 100% selon vos goûts, vos horaires, vos choix culturels.



Vous pouvez y capter  
60 canaux et plus.

# O'Keefe

4 800 \$  
en bourses

Soyez d'la fête!  
**Rallye-Bottine**  
**83**

7, 8, 9 et 10 avril

au Centre Henri-Desjardins  
Hauterive



ADMISSION:  
1,00\$ adulte  
.50\$ enfant  
(à chaque entrée)

90 équipes  
de hockey-bottine  
dont plusieurs  
de l'extérieur!

«Beaucoup plus qu'un événement sportif, le Rallye-Bottine s'avère une véritable fête pour les handicapés qui ont alors l'occasion de se rencontrer et de mieux échanger avec le public nombreux qui assiste aux compétitions. Tous les fonds recueillis leur seront remis sous formes de subventions.»

Une commandite de  
LA BRASSERIE

**O'KEEFE**  
LIMITÉE



## MOTO-TOURISME «En route pour la vue»

par Jocelyne Gobeil

L'Association de Moto-Tourisme de Manicouagan invite ses membres et aspirants à son assemblée générale le dimanche 10 avril à 19h, au Centre culturel, rue Mance à Baie-Comeau.



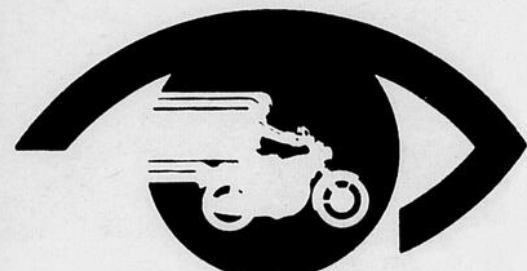
A cette occasion, l'exécutif présentera un changement aux statuts et règlements, discutera de l'activité inter-association qui aura lieu en juillet et mettra sur pied la campagne «EN ROUTE POUR LA VUE» dont le responsable est Rodrigue Rousseau.

La campagne «EN ROUTE POUR LA VUE» a pour buts de recueillir des fonds afin de poursuivre des recherches afin de contrer la rétinite pigmentaire. La rétinite pigmentaire est une maladie héréditaire qui affecte la rétine de l'oeil d'enfants et de jeunes adultes. Elle entraîne généralement

la cécité. Jusqu'à présent, nous n'en connaissons pas les causes. Comme les motocyclistes connaissent l'importance de la vue, ils ont décidé de s'impliquer.

Rodrigue Rousseau sensibilisera l'assistance à cette campagne et présentera son programme d'action.

D'autres sujets sont à l'ordre du jour. On vous attend en grand nombre.



### Naissances

- 23 MARS: Suzanne Michaud et Christian Hamel, Baie-Comeau (garçon)
- 23 MARS: Danielle Gauvin et Mario Fortier, Baie-Comeau (garçon)
- 24 MARS: Nancy Grenier et Sylvain Gagnon, Baie-Comeau (garçon)
- 24 MARS: Linda Plante, Pointe-Lebel (garçon)
- 26 MARS: Louise Gauvin et Alain Chabot, Hauterive (fille)
- 26 MARS: Monique Nicolas et Jean-Pierre Couture, Baie-Comeau (garçon)
- 27 MARS: France Morin et Jean-Luc Desrochers, Baie-Comeau (fille)
- 28 MARS: France Vaillancourt et Bernard Côté, Baie-Comeau (garçon)
- 28 MARS: Anne Poitras et Denis Sirois, Forestville (garçon)
- 28 MARS: Martelle Robichaud et Jacques Girard, Baie-Comeau (fille)
- 29 MARS: Bernadette Hervieux et Jean-Noël Picard, Bersimis (garçon)

### Fleuriste

**OTIS**

708, rue de Puyjalon, Hauterive  
589-5613

Nous sommes toujours à votre disposition pour vous servir.  
Naissances, mariages, anniversaires et fleurs pour toutes occasions; plantes vertes, fleurs naturelles, fleurs de soie.

Dimanche ouvert  
de 12h à 14h

vue)  
URISME QUEBEC

# PHARMACIE UNIPRIX

votre partenaire dans la lutte à l'inflation

**Uniprix**  
Eau minérale  
750 mL

**49¢**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client



**Colgate**  
Dentifrice 100 mL PLUS  
50 mL en BONI

**1 149**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Spic Span**  
2 litres

**3 359**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Norma-Ligne**  
Régime amaigrissant  
Poudring 18 sachets ou  
Lait Malté 20 sachets  
Saveurs assorties

**8 999**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Rondelles à la menthe**  
2 boîtes de 100 g de  
Smiles N Chuckles

**1 129**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Scope**  
Rince-bouche  
750 mL PLUS  
250 mL en BONI

**3 339**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Liberté Nouvelle**  
30 mini-serviettes  
hygiéniques

**2 259**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Clairesse**  
Shampooing colorant PLUS  
1 tube Condition 50 mL  
GRATUIT

**4 889**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Cutex**  
Poli à ongles 10 mL  
couleurs assorties  
Incolore Menthe Rosee  
Lias Ensoleille Bourgoigne  
Platine Rose Rubis Perle

**1 129**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Cutex**  
Dissolvant  
170 mL

**1 149**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Head & Shoulders**  
Shampooing lotion ou  
Shampooing revitalisant  
450 mL

**4 229**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Agree**  
Shampooing ou  
Revitalisant 350 mL

**2 297**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Breck**  
Shampooing  
400 mL

**2 299**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Artéchol**  
50 comprimés

**3 319**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Bradosol**  
20 pastilles

**1 179**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Oil of Olay**  
100 mL

**5 999**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Clearasil**  
Liquide 100 mL

**2 299**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Alpha Keri**  
Huile thérapeutique  
480 mL

**5 999**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Keri**  
Lotion 380 mL

**4 999**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Final Net**  
Final 225 mL  
PLUS  
75 mL en BONI

**2 299**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Hermesetas**  
Liquide 150 mL ou  
Surfin 150 cubes

**1 159 1 169**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Elastoplast**  
Trouse pour la cuisine  
ou du bricolage  
40 pansements assortis

**1 189**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Carefree**  
Protection légère  
48 serviettes

**3 319**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Stayfree**  
48 maxi-serviettes  
hygiéniques

**4 999**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Kleenex**  
Essuie-tout blanc  
2 rouleaux

**1 139**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Johnson & Johnson**  
Soie dentaire 50 verges

**1 149**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Reach**  
Brosse à dent  
compacte ou  
tête allongée

**1 129**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Marigold**  
Gant 1 paire  
Grandeurs assorties

**1 169**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Royal Ginseng**  
10 ampoules de  
Bio Chimique

**9 949**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

## le coin de bébé

## CENTRE DE PRODUITS NATURELS UNIPRIX

**Pampers**  
Couches jetables  
30 De Jour ou  
24 Super-absorbantes ou  
22 De Nuit avec fronces  
permesèches

**4 229**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Pampers**  
Couches jetables  
24 Premiers Pas avec  
fronces permesèches

**5 519**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Pampers**  
Couches jetables  
48 Nouveau-Né avec fronces  
permesèches

**6 229**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Pampers**  
Couches jetables  
48 Premiers Pas ou 60 Super-  
absorbantes Régulières ou  
avec fronces permesèches

**10 339**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Digestol ou Durenal**  
100 comprimés  
d'Adrien Gagnon

**3 399**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Phytolax**  
Fort 80 comprimés  
d'Adrien Gagnon

**3 399**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Bio Germe**  
100 capsules  
d'Adrien Gagnon

**4 449**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**PROMOTION DU 8 au 16 avril 1983**

VOUS NE PAYEZ LE PRIX COUPE ANNONCE QUE SUR REMISE DU COUPON AU COMPTOIR SEULEMENT.

**DISPONIBILITÉ GARANTIE**

Si nous ne pouvons vous fournir le produit que vous désirez au prix coupe annoncé durant cette promotion, nous vous GARANTISSONS le même bas prix coupé dès que notre stock sera renouvelé, en vous remettant un BON D'ACHAT DIFFÉRÉ.

Les dessins sont utilisés pour fins d'illustration seulement. Les descriptions prévalent sur les illustrations en tout temps.

**Centre de photo UNIPRIX**

Obtenez un deuxième jeu de photos pour seulement **8¢** la copie lors du développement d'un film couleur

**EVEREADY**

Piles pour appareils acoustiques montres et calculatrices maintenant disponibles dans toutes les pharmacies UNIPRIX.

**OBTENEZ PLUS POUR VOTRE \$ AVEC NOS PRODUITS UNIPRIX**

**Unipharm**  
Huile de ricin 50 mL

**1 159**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Unipharm**  
Huile minérale lourde 450 mL

**2 249**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Uniprix**  
Sac à eau chaude

**4 999**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client

**Uniprix**  
300 tampons de ouate

**1 129**

Avec ce coupon du 8 au 16 04 83 Limite 3 par client



## Le champagne (1)

### UNE LONGUE ET PRESTIGIEUSE HISTOIRE

La vigne a existé en Champagne dès l'époque tertiaire, comme l'atteste la présence de feuilles fossiles. Lors de la conquête romaine, il est vraisemblable que les légions de Jules César découvrirent le vin champenois en s'installant dans la région. La vigne connut ensuite une grande extension et le commerce du vin se développa.

Plusieurs chroniqueurs ont rapporté que Saint Remi (évêque de Reims ayant baptisé en 496 le roi Clovis) fit miraculeusement jaillir du vin d'un tonneau vide). Durant le moyen-âge, les foires de Champagne permirent aux marchands venus de toute l'Europe de boire et d'acheter le vin des coteaux de la Champagne. De même, lors du sacre des rois de France à Reims, la noblesse du royaume et les souverains étrangers apprurent à l'aimer.

Le produit du vignoble, en ce temps-là, ne ressemblait guère à celui d'aujourd'hui. Les champenois s'acharnaient, sans succès, à contenir l'effervescence naturelle du vin, à maintenir sa limpidité, à dompter ses caprices.

### LA NAISSANCE DU CHAMPAGNE

Quelques hommes du terroir (en particulier Dom Pérignon qui fut cellérier et procureur de l'abbaye d'Hautvillers à la fin du XVIIe siècle), unissant des qualités de dégustateurs à la patience de l'observateur, réussirent à maîtriser la fermentation et obtinrent un vin clair à la mousse persistante. Le champagne, tel que nous l'apprécions maintenant, était né.

Il suscita aussitôt une vogue considérable. Tous les rois et empereurs, et avec eux l'aristocratie européenne, s'enthousiasèrent pour lui et en firent le vin de la fête et de la bonne humeur.

Les poètes les plus célèbres vantèrent ses mérites et reconnurent en lui le vin de l'esprit; Voltaire s'exclama à son sujet: "De ce vin frais l'écume pétillante De nos français est l'image brillante".

Pour assurer un large développement de la production, l'expérience des précurseurs a été améliorée par la mise au point des règles précises d'élaboration, la fabrication de bouteilles suffisamment résistantes fut entreprise et l'utilisation du bouchon de liège se généralisa. Par ailleurs, les vigneron redoublèrent d'attention pour la vigne, sélectionnèrent les meilleurs cépages et définirent une méthode de taille adaptée. De leur côté, les négociants se lancèrent dans la composition de cuvées de plus en plus réussies et partirent à la conquête des marchés les plus lointains.

### POUR GARANTIR LA QUALITÉ

De nombreux textes réglementent la culture de la vigne et l'élaboration du vin de Champagne. Tous présentent les mêmes caractéristiques: ils ont été pris à l'initiative des professionnels champenois, ils ont précédé et ouvert la voie à la réglementation nationale des vins à appellation d'origine contrôlée, ils imposent des règles très strictes et fort contraignantes, de façon à garantir la qualité du champagne.

Parmi ces textes, on peut mentionner notamment:

- la loi du 10 février 1911 imposant certaines mesures de nature à garantir l'origine des vins,

- la loi du 22 juillet 1927 concernant la délimitation de la Champagne viticole, l'aire de production, les cépages utilisés, etc.

- le décret-loi du 28 septembre 1935 relatif au rendement à l'hectare des vignes, au rendement du pressurage, au degré minimum des moûts, etc.

*Le châtement du menteur n'est pas qu'on ne le croit pas, c'est qu'il ne peut croire personne.*

G. B. Shaw.

*J'ai eu longtemps une incapacité à mentir qui était une infirmité véritable. En vieillissant, cela s'améliore.*

Maurice Chapelain.

## A MEDITER

### MENTEUR

*Il est des hommes qui incarnent le mensonge à un degré tel, qu'ils commenceront à vous débiter un mensonge avec la certitude que vous n'en croirez un traître mot.*  
Alexandre Mercereau

## Télécommunication Cancom remplace CHAN-TV

Le ministre des Communications, M. Francis Fox, a annoncé aujourd'hui que le satellite Anik B cessera, à compter du 5 juillet prochain, de diffuser les émissions de CHAN-TV, la station CTV de Vancouver. La satellisation de ce signal faisait partie du programme d'essais en vraie grandeur d'Anik B entrepris par le ministère des Communications depuis la mi-décembre 1979.

Le ministère des Communications effectuera une série de projets pilotes afin de vérifier la possibilité d'offrir de nouveaux services aux Canadiens. A cette fin,

il a loué de Téléstat Canada la capacité en 12-14 GHz du satellite Anik B. Pour mener à bien le projet de CHAN-TV, le ministère a prêté à des groupes communautaires et à des particuliers environ 40 petites stations terrestres qui leur permettraient de capter le signal de la CHAN et de Radio-Canada/CBC. L'expérience devait se terminer en octobre 1981, mais a été prolongée par le ministre des Communications afin d'accorder, aux localités isolées du Nord de la Colombie-Britannique, le temps de prendre d'autres dispositions pour recevoir

CHAN-TV.

Depuis janvier 1982, le nouveau service satellisé CANCOM (Communications par satellite canadien) utilise le satellite Anik A-3 pour offrir CHAN-TV aux collectivités isolées et mal desservies. Offert seulement à titre expérimental sur le satellite Anik B, le service peut maintenant prendre fin. CANCOM offrira le signal CHAN aux petites collectivités participant actuellement au projet Anik B et diffusera le codage du signal jusqu'à ce qu'elles puissent obtenir des licences à titre d'affiliés.

## Une étude trace le profil des femmes propriétaire/gestionnaires

De plus en plus de femmes sont propriétaires / gestionnaires. Leur engagement est aussi important que celui de leurs collègues masculins et leur travail n'est pas à temps partiel.

"Les femmes gestionnaires/propriétaires d'entreprises canadiennes", un document de travail du Secrétariat de la petite entreprise, note que le nombre de femmes propriétaires d'entreprises augmente rapidement par rapport à celui des hommes, mais que les entreprises dirigées par des femmes semblent, en moyenne, rapporter moins que celles des hommes. Ce document de travail fait état des statistiques canadiennes et américaines, ainsi que d'une étude faite, à la demande du Secrétariat de la petite entreprise, par l'université Queen, à Kingston, et portant sur 275 femmes propriétaires/gestionnaires.

La majorité des femmes/entrepreneurs étaient depuis quelques années sur le marché du travail lorsqu'elles se sont lancées en affaires. La plupart d'entre elles ont monté leur affaire (elles n'en ont pas hérité) toute seule, sans l'aide d'un associé ou d'un époux. Elles ont pu, en général, concilier leur vie fami-

liale et leur entreprise.

Au Canada et aux Etats-Unis, la plupart des entrepreneurs avaient accumulé un fonds de roulement grâce à leurs économies et une petite proportion grâce aux banques de commerce. Soixante-cinq pour cent (65%) de ces femmes ont fait une demande de crédit (plus de la moitié pour \$10 000 ou moins) qui, dans la majorité des cas, a été accordé. D'après l'étude faite au nom du Secrétariat de la petite entreprise, le pourcentage de femmes ayant fait une demande de crédit dans une institution financière était plus faible au Canada. D'autre part, seulement 6% de ces demandes ont été rejetées et une documentation complète sur l'entreprise a été remise à la Banque.

Les principales raisons qui ont poussé les femmes à se lancer en affaires sont le besoin de réaliser quelque chose, le désir d'indépendance, la recherche d'une auto-satisfaction dans le milieu du travail, une nécessité financière, et surtout, l'esprit de compétition.

Une fois l'affaire lancée, on s'est aperçu que les femmes font face aux mêmes problèmes que ceux des hommes.

Les deux tiers des Canadiens/propriétaires interrogés pensent que les problèmes auxquels se heurtent les

femmes/entrepreneurs ne diffèrent en rien de ceux de la petite entreprise en général. Aux Etats-Unis, l'obstacle principal est la difficulté à obtenir du crédit pendant la période de formation du capital. Bien que ce problème soit commun aux hommes et aux femmes, il semble être plus prononcé chez ces dernières.

Une fois bien établie, l'entreprise gérée par une femme se développe généralement bien et la femme/gestionnaire a tendance à employer beaucoup de personnel, particulièrement des femmes. Cela peut être dû au fait que les femmes / propriétaires choisissent principalement les secteurs du détail et des services pour se lancer en affaires.

La plupart des femmes venaient de familles d'entrepreneurs - c'est un point commun aux hommes et aux femmes entrepreneurs au Canada et aux Etats-Unis.

Cette étude n'est qu'une ébauche dans ce domaine encore mal connu. Le Secrétariat espère que des efforts seront faits pour poursuivre cette recherche. Si vous désirez recevoir des copies du rapport, veuillez entrer en contact avec le: Ministère de l'Industrie et du Commerce, Secrétariat à la petite entreprise, 235, rue Queen, 8e étage est (63), Ottawa (Ontario) K1A 0H5.

## SERVICE DE LA RECREATION VILLE DE BAIE-COMEAU

### INSCRIPTION COURS DE NATATION -Session printemps 1983-

**Pour qui:** Adultes et enfants de six ans et plus.  
**Endroit:** Grand Hall, Centre récréatif  
70, rue Michel Hémon, Baie-Comeau

**Heure:** 19h00 à 21h00

**Quand:** Mardi, 3 mai 1983

Niveaux: Jaune-orange, rouge, marron pour enfants & adultes.

Ainsi que: pré-natal, post-natal et l'aqua-bébé.

**Mercredi, 4 mai 1983:**

Niveaux: Bleu, vert, gris et blanc pour enfants & adultes.

Ainsi que: pré-natal, post-natal et l'aqua-bébé.

**Jedi, 5 mai 1983:**

Niveaux: Tous les niveaux de la Croix-Rouge pour enfants & adultes.

Ainsi que: pré-natal, post-natal et l'aqua-bébé.

**COUT: Niveau de la Croix-Rouge:**

•Enfants: 15,00\$

•Adultes: 20,00\$

**Gymnastique pré et post-natal**

•30,00\$

**Aqua-bébé:**

•10,00\$

**Exigence à l'inscription:**

•Carte d'assurance-maladie.

•Inscrire que les membres de sa propre famille.

**Nouveauté:**

•Etant donné la possibilité qui est offerte aux gens d'avoir priorité s'ils étaient inscrits lors de la session précédente (hiver), il est fortement conseillé de s'inscrire le plus tôt possible.

•La session de printemps sera d'une durée de 5 semaines à raison de 2 cours d'une heure par semaine.

**Information: Jocelyn Bernatchez**

Bur.: 296-4641

**Pierre Wagner**

Bur.: 296-4641 - 296-5564

## Fiche de réinscription

A tous ceux qui suivent actuellement le programme d'enseignement de la natation du Service de la Récréation de la Ville de Baie-Comeau:

Tel qu'expérimenté en décembre dernier, tous ceux qui sont inscrits depuis janvier 1983 à un cours de natation auront priorité d'inscription en vue de la session de printemps qui se tiendra du 14 mai au 17 juin 1983.

Pour se prévaloir de ce privilège, vous devez faire parvenir la présente fiche accompagnée d'un chèque ou mandat-poste à l'ordre de «VILLE DE BAIE-COMEAU» avant le mardi 26 avril 1983 à 17h00 au bureau de Pierre Wagner ou Jocelyn Bernatchez à la Polyvalente des Baies ou au Centre récréatif au 70, rue Michel Hémon, Baie-Comeau. Toute inscription reçue après cette date vous sera retournée et vous devrez alors vous inscrire régulièrement les 3, 4 et 5 mai 1983 dans le Grand Hall du Centre récréatif, de 19h00 à 21h00.

Cette démarche a pour but de vous assurer de pouvoir poursuivre le programme de la Croix-Rouge dans lequel vous vous êtes engagés. Les coûts sont de 20,00\$ pour les adultes et de 15,00\$ pour les enfants. C'est donc dire que cette fiche de réinscription ne s'adresse pas aux inscrits des cours de pré et post-natal ainsi que les cours de l'aqua-bébé.

**NOM:**.....**PRENOM:** .....

**Téléphone:** .....

**Adresse:** .....

**Niveau réussi:**.....**Horaire choisi:** .....

**Horaire choisi:** .....

## Avis aux baigneurs

L'horaire des bains est le suivant:

**JEUDI:**  
20h00 à 21h00 ..... Bain familial

**SAMEDI:**  
14h00 à 15h30 ..... Bain public

20h00 à 21h30 ..... Bain familial

**DIMANCHE:**  
14h00 à 15h30 ..... Bain public

20h00 à 21h30 ..... Bain familial

**N.B.**- Lors des bains familiaux les jeunes de moins de 16 ans devront être accompagnés **obligatoirement** d'un adulte.

Cet horaire sera en vigueur à compter du samedi 15 janvier 1983.

# Harvey brille

par Paul FORTIER

Quelques nageurs du club Les Requins de Hauterive ont offert de bonnes performances à la compétition provinciale de natation, groupe B, disputée il y a deux semaines, à Lévis.

Le meilleur des Requins a été Eric Harvey. Inscrit dans la catégorie 11-12 ans, le jeune homme a remporté quatre médailles d'or et une de bronze. Ses premières places ont été décrochées au 100 mètres libre, 50 mètres libre, 200 mètres 4 nages et 100 mètres dos. Il a terminé troisième au 100 mètres brasse. Le nageur a également obtenu trois standards A.

Kathleen Marceau a bien fait elle aussi chez les 11-12 ans. Elle a décroché une médaille d'or au 100 mètres brasse et une médaille d'argent au 200 mètres brasse. Elle a de plus réalisé trois standards A.

L'autre médaille hauterivienne fut celle de Pierre Marquis, un autre nageur chez les 11-12 ans. Il a remporté le bronze au 200 mètres dos.

Pascal Lapointe, chez les 13-14 ans, a obtenu sa meilleure performance au 200 mètres brasse avec une quatrième place. C'est également dans cette discipline que Yvan Perreault a le mieux fait chez les 15-17 ans. Il a terminé sixième.

## TENNIS

### Un titre presque assuré pour Louiselle Lévesque

par Paul FORTIER

Avec trois semaines à faire au calendrier de la Ligue de tennis Bonne Entente, l'équipe de Louiselle Lévesque a pratiquement le championnat en poche. Cette formation détient une moyenne d'efficacité de .857, ce qui est grandement supérieur à la moyenne de .785 détenue par l'équipe de Camille Brisson, installée en deuxième.

Cependant, tout reste à jouer pour les deuxième, troisième, quatrième et cinquième places. Après l'équipe de Brisson, on retrouve celle de Marc Jalbert (.777) en troisième, celle de Marie-Claire Emond (.772) en quatrième et celle de Léonard Cyr (.750) en cinquième. La lutte promet donc d'être enlevante entre ces formations d'ici la fin des hostilités.

Les équipes de Réal Auclair (.678), Pascal Lévesque (.666) et Conrad Nadeau (.625) occupent les sixième, septième et huitième rangs.

**Procurez-vous**



vos verres  
incassables  
identifiés



Dixie Lee dès maintenant à vos  
**Dixie Lee**  
316, boulevard Lasalle 296-4448  
1150, boulevard Lafleche 589-3376  
Bale-Comau

Turbot salé  
3.72 KG  
**1.69**  
LB.

Bifteck de surlonge  
frais  
8.36 KG  
**3.79**  
LB.

Côtelettes de porc  
4.61 KG  
**2.09**  
LB.

Saucisses fumées  
Meaple Leaf, 500 g  
**2.49**

• pain frais du jour  
• pâtisseries françaises  
• pain français

**«Une fraîcheur qui ne se compare pas»**

Boucherie:  
**589-8406**  
Epicerie:  
**589-8407**

**1768-1760, boul. Joliet, Hauterive**

# marché joliet

## Rosbif

français  
7.03 KG

**3.19** LB.

## Boeuf haché

mi-maigre  
2.62 KG

**1.19** LB.

## Epaule picnic

de porc  
2.62 KG

**1.19** LB.

## Bologna

2.84 KG

**1.29** LB.

Creton  
Bilpage, 283 g  
**2.59**

Pepsi - Seven-Up  
750 ml  
**6/2.99**  
LB.

**VIANDE  
AU  
CONGELATEUR**

1/2 PORC  
sans tête  
**1.29** LB.

DERRIERE A-1  
**1.95** LB.

BLOC D'ÉPAULE A-1  
**1.48** LB.

DERRIERE C-1  
**1.75** LB.

6 AVRIL 1983-PLEIN JOUR SUR LA MARCHÉ JOLIET-33

# Finale régionale du hockey mineur Côte-Nord

par J.-P. Fouquet



Les Maple Leafs de Baie-Comeau sont les champions du Midget «B». M. J.-Pierre Gervais, de Dixie Lee, a remis les médailles-souvenirs.



Le Pee-Wee «C» de Chute-aux-Outardes a remporté les honneurs de sa catégorie. En arrière plan, le commanditaire de toutes les médailles, M. Jean-Pierre Gervais de Dixie Lee Baie-Comeau/Hauterive.



La catégorie Midget «CC» a été remportée par les Fleurs de Lys de Baie-Comeau. Ils nous représenteront aux finales provinciales le 10 avril prochain.



Au provincial dans la catégorie Bantam «CC», notre région sera représentée par les Nordets de Hauterive.

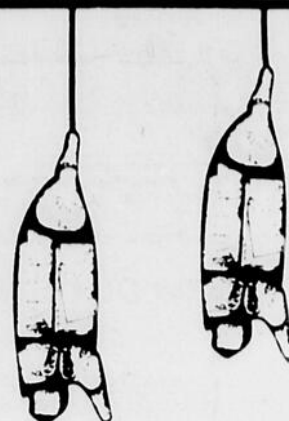
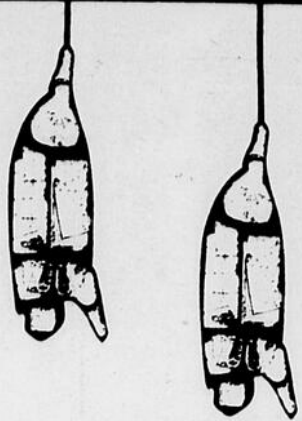


Les gagnants de la catégorie Pee-Wee «CC» sont le Fleurs de Lys de Baie-Comeau. Ils nous représenteront aux finales provinciales au début avril.



Les Pigeons de Hauterive ont remporté les honneurs de leur catégorie soit l'Atome «C». M. Gervais a remis les médailles.

# BOUCHE PRIX



**Fromage canadien**  
6.37 KG

**2.89**  
LB.

**Filet morue**  
frais

**2.10** LB. 4.62 KG

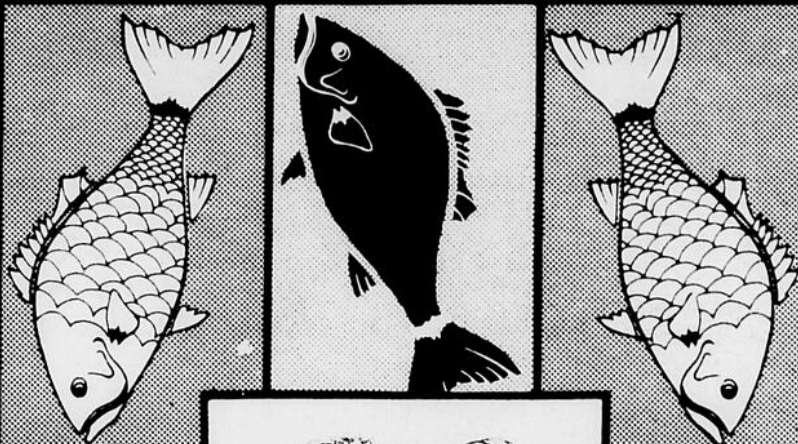
**Steak minute**  
5.49 KG

**2.49**  
LB.

**Crevettes fraîches**

**Poitrines de poulet**  
4.39 KG

**1.99**  
LB.



**Scampis**

**Foie de porc**  
1.59 KG

**69¢**  
LB.

**Flétan**

**Saucisses fumées**  
lousses  
3.95 KG

**1.79**  
LB.



*Afin de vous  
donner plus de  
services, nous  
vous offrons  
un comptoir  
de poissonnerie*

**Morue salée**

**Bologne**  
3.28 KG

**1.49**  
LB.

**Sole**

**Pizza**

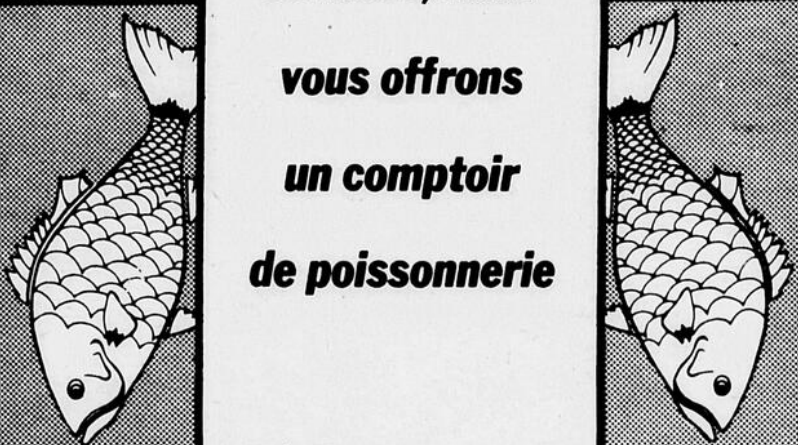
**2.49**  
CH.



**Pétoncles fraîches**

**Bacon**  
en vrac  
4.39 KG

**1.99**  
LB.

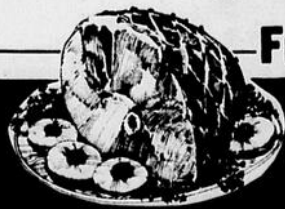


*dirigé par*



## Poissonnerie Manicouagan enr.

Fruits de mer, mollusques et plusieurs autres genres de poissons.



Bière  
et vin  
maintenant  
disponibles

905, boul. Lafèche, Hauterive  
(dans le même édifice que Nettoyeur Propet)

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression.

**589-7447**

Heures  
d'ouverture:

Lundi:  
13h à 18h  
Mardi, mercredi:  
9h à 18h

Jeudi, vendredi:  
9h à 21h  
Samedi:  
9h à 17h





## Régime de retraite

Si vous aviez sous la main, au moment de votre retraite, tout l'argent que vous avez gagné durant votre vie, vous n'auriez pas à vous faire de soucis!

La réalité est différente: pour vous comme pour la plupart des Canadiens, les 3 principales sources de revenus de retraite sont les suivantes:

□ **Les régimes gouvernementaux** soit, le Régime des rentes du Québec, la pension de Sécurité de la vieillesse et le Supplément de revenu garanti. Les régimes gouvernementaux sont destinés à fournir aux Canadiens un revenu de base, qui est insuffisant pour la plupart des gens.

□ **Les régimes de votre employeur.** On désigne parfois ces régimes sous le nom de «caisse de retraite». Il y a de votre intérêt de vous renseigner le plus complètement possible sur les régimes de retraite, la ou vous travaillez. C'est la seule façon pour vous de prévoir s'ils suffiront, avec les régimes gouvernementaux, à ce que vous prévoyez être vos besoins une fois que vous serez à la retraite.

□ **Les régimes personnels** que vous gerez vous-mêmes comme les rentes ou autres formes d'épargne, y compris les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les gouvernements du Canada et du Québec encouragent les gens à épargner en vue de leur retraite par le moyen de ces régimes. Les régimes personnels d'épargne-retraite peuvent être achetés par l'intermédiaire de compagnies d'assurance-vie, de fiducie, de fonds mutuels ou de banques.

Tous ces régimes ont ceci en commun: vous y mettez de côté aujourd'hui des sommes qui s'accumuleront avec les années et vous reviendront plus tard, sous forme de revenus quand vous serez plus vieux et aurez cessé de travailler.

A ce moment-là, combien vous faudra-t-il? Vous serez seul pour répondre à cette question.

Pour vous aider, l'ACCAP met gratuitement à votre disposition deux brochures agréables à lire: «Il n'est jamais trop tard pour bien faire ou l'art de bien préparer sa retraite» et «Quand vient l'âge d'or».

L'ACCAP ou l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes est une association à but non lucratif dont un des objectifs est de renseigner la population sur les questions d'assurances de personnes, c'est-à-dire, l'assurance-vie, l'assurance accident-maladie, l'assurance invalidité et les rentes de retraite.

Pour vos questions d'assurances de personnes, vous pouvez donc soit consulter votre assureur-vie soit vous adresser à l'ACCAP. Vous pouvez nous rejoindre au numéro 1-800-361-8070. **N'oubliez pas, c'est gratuit!**

## Tournoi de basketball Molson La crème de la région y sera

par Luc ROULEAU

**Les joueurs et joueuses de basketball de Baie-Comeau se donnent rendez-vous les 16 et 17 avril à la Polyvalente des Baies, pour le tournoi de clôture de la saison 82-83.**

A cette occasion, un tournoi commandité par la Brasserie Molson réunira les meilleures équipes locales de catégories intermédiaire et senior tant du côté masculin que féminin.

### Chez les hommes

Chez les hommes, quatre équipes se disputeront la victoire. Les favoris seront de nouveau les Sélects de Podium qui, depuis plusieurs années, représentent avec succès

la région au niveau provincial. Les Sélects devront toutefois compter avec le Cégep qui a manqué de très peu de se qualifier pour le championnat collégial provincial au cours de la saison qui vient de se terminer. Deux autres équipes complètent les rangs masculins et se proposent également de livrer une chaude lutte aux Sélects. Ce sont les Anciens de BCMHS et les Anciens du Cégep. On peut donc prévoir des parties âprement disputées dans la section masculine.

tées dans la section masculine.

### Chez les dames

L'action ne manquera pas non plus dans la section féminine alors que cinq équipes se rencontreront pour essayer de décrocher les honneurs. Les favorites seront les Peps des Li-queurs douces qui regroupent les meilleures joueuses seniors de la région. Elles n'auront pas la tâche facile car elles représenteront le point de mire des autres équipes engagées. Les joueuses du Cégep, de la Polyvalente des Baies, de la Polyvalente des Rives et celles de BCMHS profiteront en effet de l'occasion pour faire valoir leur talent une dernière fois cette saison.

ménagé ses efforts pour le développement du basketball dans la région. Son nom sera dévoilé durant la semaine qui précède le tournoi et la cédule des activités sera publiée par la même occasion.

L'invitation est donc lancée à tous les amateurs de basketball de venir assister à du jeu de qualité au cours de ce tournoi qui terminera en beauté la saison.

Le tournoi de basketball Molson aura lieu sous la présidence d'honneur d'une personnalité qui n'a pas

Le tournoi de basketball Molson aura lieu sous la présidence d'honneur d'une personnalité qui n'a pas



## la caisse d'établissement

COURTIER, 15 PLACE LASALLE

296-6676

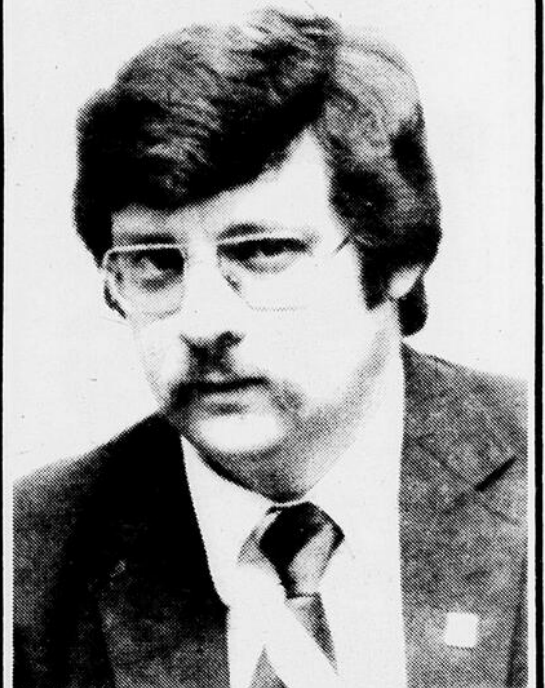


<b>RESIDENCE HABITABLE A L'ANNEE</b>  MISTASSINI	<b>PRIX REDUIT</b>  72, rue Pere-Arnaud, Baie-Comeau	 898, boul. Blanche, Hauterive	 451, rue Des Cèdres, Haut.	 94, rue Murray, Pointe-Lebel	 138, 4e rue, Parc Langlois
<b>PRIX REDUIT</b>  106, rue Laval, Baie-Comeau	 702, route 138, Ragueneau	<b>VENDU</b>  246, rue Jean, Ch.-aux-Outardes	 2711, rue Moreau, Hauterive	 82, rue Maisonneuve, B.-Comeau	 816, rue Bon Désir, Hauterive
 824, rue Drapeau, Hauterive	 574, rue Des Cèdres, Haut.	<b>OFFRE D'ACHAT</b>  10, rue Bédard, Baie-Comeau	<b>2 REVENUS AU SOUS-SOL</b>  75, rue Roberval, Baie-Comeau	<b>OFFRE D'ACHAT</b>  743, rue Granier, Pointe-Lebel	 21, rue Alfred Poulin, B.-C.
 1115-1127, rue Comtois, Hauterive	 306, boul. Joliet, Hauterive	 69, rue Garneau, Baie-Comeau	 57, rue De Bienville, Baie-Comeau	<b>OFFRE D'ACHAT</b>  897, rue Henri, Hauterive	 1622, boul. Blanche, Hauterive
 3, rue Plessis, Baie-Comeau	 63, rue Champlain, B.-C.	<b>FERME AVEC EQUIPEMENTS</b>  147, rue de La Baie, Baie-St-Ludger	 2205, boul. Laféche, Hauterive	 22, rue Plessis, Baie-Comeau	 40, rue d'Iberville, B.-Comeau
 832, rue Bon Désir, Hauterive	<b>6 000 \$</b>  35, Pie-Outardes, Les Buissons	 1000, rue Couillard, Hauterive	 4, rue Montcalm, B.-Comeau	 48, rue William Dobeil, Baie-Comeau	 55, rue Legardeur, Baie-Comeau
 550, rue Granier, Pointe-Lebel	 1616, boul. Blanche, Hauterive	 115, rue Parent, Baie-Comeau	 18, rue Charles-Guay, Baie-Comeau	 3044, rue St-Gelais, Hauterive	<b>BLOC APPARTEMENT</b> 15 logements. Revenus annuels: 65 000 \$ Très bien situé.
 519, rue Marguerite, Hauterive	<b>OFFRE D'ACHAT</b>  205, rue Fortin, Ch.-aux-Outardes	 838, rue Drapeau, Hauterive	 15, rue Classe, Baie-Comeau		

36-6 avril 1983-PLEIN JOUR sur la Manicouagan

Chez nous, c'est bien différent

## Nomination



M. Roger Giasson, directeur du point de service de la Caisse d'Établissement, a le plaisir de faire part à la population de la région, de la nomination de M. Serge Deschênes à titre d'agent immobilier.

M. Deschênes avec l'expérience acquise antérieurement dans le domaine de la finance, saura certes vous conseiller adéquatement. Vous pourrez le rejoindre au 15, Place LaSalle au numéro de téléphone: 296-6676.

**La Caisse d'établissement**  
296-6676

15, boul. LaSalle, Baie-Comeau

# A vendre

Hôtel motel  
Manoir sur mer  
Ste-Anne-des-Monts  
(commerce n opération)



Bar-salon (52 places), 20 motels  
Salle à dîner (30 places)  
Espace disponible pour discothèque  
Evaluation municipale: 340 100 \$  
Prix demandé: 175 000 \$  
Financement disponible.

Pour informations, s'adresser à:  
**M. Robert Audet,**  
Banque Fédérale de Développement  
Tél.: 1-800-252-9036

# L'expérience à votre service



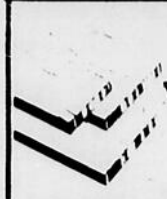
## Charles Girard enr.



SERVICE DE REPARATION  
D'APPAREILS MENAGERS:  
POELE, FRIGIDAIRE, LAVEUSE  
ET SECHEUSE, DE TOUTES  
MARQUES: RESERVOIRS D'EAU  
CHAUDE ET AUTRES

15 ans d'expérience. Service à domicile (travail garanti).  
904, boul. Joliet, Hauterive **589-3287**

## SYLVAIN BEAULIEU



Materiaux de construction

567-2251

ROUTE 138, CHUTE-AUX-OUTARDES

## Conciergerie

589-9282

## VAPRO INC.

### SPECIALITES:

Nettoyage de tapis à la vapeur.  
Nettoyage de set de salon.  
Nettoyage de chaise en tissu.  
Nettoyage de dégâts. feu

2, rue Rouville, Baie-Comeau  
625, boul. Lafleche, Hauterive



## UN AMI T'ÉCOUTE...

589-7511



346 DE PUYJALON

G. PAULIN, PROP



- rembourrage de meubles et de sièges d'auto
- service d'encadrement professionnel

**589-2600**

## Centre de réhabilitation alcoolique Inc. Hauterive/Baie-Comeau

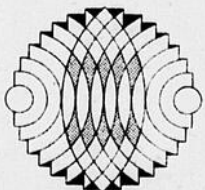
A votre service depuis 23 ans.  
Pour renseignements, composer:  
296-6950  
589-5178  
589-3973  
589-3327

## INVITATION AUX GROUPES SOCIO-ECONOMIQUES

En vertu de la loi sur les services de santé et les services sociaux, le ministre des Affaires sociales nommera dans quelque temps deux (2) personnes au Conseil d'administration des établissements suivants:

- Centre de santé de la Basse-Côte-Nord (Lourdes-de-Blanc-Sablon)
- Hôpital St-Jean-Eudes (Havre-St-Pierre)
- Foyer de Havre-St-Pierre (Havre-St-Pierre)
- Centre de santé de Schefferville (Schefferville)
- Centre de santé de Gagnon (Gagnon)
- CLSC de Ferment (Ferment)
- Hôpital des Sept-Nes (Sept-Nes)
- Pavillon des Nes (Sept-Nes)
- Centre de santé de Port-Cartier (Port-Cartier)
- Centre hospitalier régional Baie-Comeau/Hauterive (Hauterive)
- Centre d'accueil N.A. Labrie (Hauterive)
- Centre des ressources institutionnelles Côte-Nord Inc. (Hauterive)
- CSS de la Côte-Nord (Baie-Comeau)
- CLSC de Forestville (Forestville)
- Centre de santé de la Haute-Côte-Nord (Les Escoumins)
- Foyer Mgr Gendron (Grandes-Bergeronnes)

Tout groupe socio-économique de la région Côte-Nord peut suggérer des candidats(es) en vue de ces nominations. Ces candidatures doivent être présentées selon un formulaire officiel qui doit être retourné AVANT LE 30 AVRIL 1983.



Pour information supplémentaire ou pour recevoir des formulaires, veuillez communiquer avec le Service des communications du Conseil régional de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord

896, rue De Puyjalon  
Hauterive (Québec)  
G5C 1N1  
Tél.: (418) 589-9845

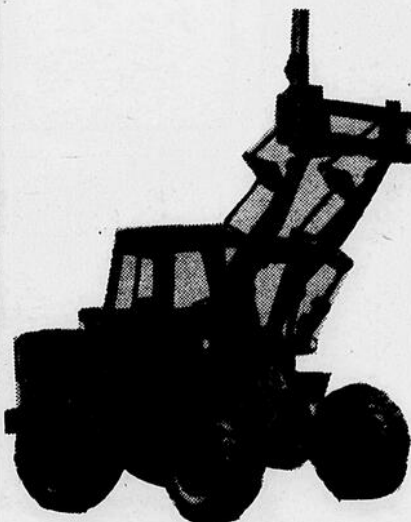


## Hewitt

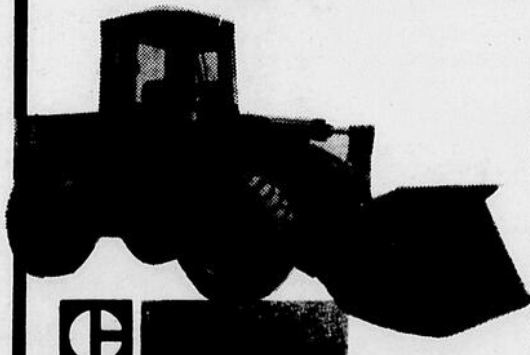
## SEPT-ÎLES

400, boul. Laure tél. 962-7791

**TOUJOURS PRÉSENT!  
UNE FORCE FIABLE SUR LA CÔTE-NORD**



**DIFFÉRENTS ACCESSOIRES  
POUR VOS BESOINS,  
NEUFS OU USAGÉS.  
CONSULTEZ VOTRE REPRÉSENTANT**



**YVON  
BILODEAU  
TÉL.: (418)  
296-3324**

Caterpillar, Cat et H sont des marques déposées de Caterpillar Tractor Co.

**Succursales: MONTRÉAL VAL-D'OR HULL QUÉBEC CHICOUTIMI**

# Bloc- notes

## Balle-lente féminine

Tous ceux et celles intéressés à arbitrer uniquement dans la Ligue de balle-lente féminine de Hauterive, cet été, devront communiquer avec Guylaine Gagné au numéro de téléphone 589-5308 pour obtenir des informations supplémentaires. Pour être en mesure d'arbitrer dans le circuit, les candidats ne doivent être ni joueur, ni instructeur, ni gérant d'une équipe de la ligue.

Par ailleurs, toutes les joueuses et équipes intéressées à évoluer dans la ligue cette saison doivent se rendre à une réunion qui aura lieu le mardi 12 avril prochain à 19h. On en saura alors plus long sur le coût d'inscription, le début du calendrier et autres détails du genre.

## Pétanque Baie-Comeau

Le club Bouliste de Baie-Comeau tiendra son tournoi en pyjamas, le samedi 9 avril au Centre récréatif. Les inscriptions seront prises entre 18h et 18h30.

## Pétanque Hauterive

Le club de pétanque de Hauterive organise le tournoi Dixie Lee qui aura lieu le dimanche 10 avril au boudodrome de la rue Rouleau. On s'inscrit sur place entre 8h45 et 9h45.

Par ailleurs, le club avise ses membres qu'il tiendra une assemblée générale le mercredi 20 avril à 19h30.

## Natation à Port-Cartier

Environ 100 nageurs des clubs de natation Aquanautes de Baie-Comeau et Requins de Hauterive participeront en fin de semaine, à Port-Cartier, à une compétition régionale dans les groupes A, B et C.

## Au championnat provincial

Trois équipes de Baie-Comeau-Hauterive se rendront dans les Laurentides à compter de jeudi pour participer au championnat provincial de hockey mineur. Chez les pee-wee CC, les Fleurs de Lys de Baie-Comeau nous représenteront au tournoi de Saint-Agathe. Les Nordets de Hauterive batailleront à l'aréna de Saint-Antoine dans le bantam CC et les Fleurs de Lys de Baie-Comeau compétitionneront à Lac Beauport dans le midget CC.

30-6 avril 1983-PLEIN JOUR sur la Manicouagan

# carnet professionnel



## assurances

296-3353  
**R.C. TREMBLAY,  
ASSURANCES**  
affilié à Hallé, Couture  
et associés Ltée.  
Courtiers d'assurances générales

67, Place Lasalle,  
Baie-Comeau

## avocats



**Jean-Claude Dufour** (d.e.c.l.l.l.)  
Avocat - Conseil, privé et participant  
à l'aide juridique

92, Place LaSalle, Baie Comeau, Qué. G4Z 1R6  
Tél.: (418) 296 - 4142

**SABOURIN, SAVARD, CORRIVEAU,  
NADEAU, TREMBLAY,  
FRANCOEUR, KALLIS ET LARUE**  
AVOCATS

PAUL SABOURIN B.A.L.L.  
GASTON SAVARD C.R.  
PAUL CORRIVEAU B.A.L.L.  
JEAN NADEAU D.E.C.L.L.

CLAUDE TREMBLAY D.E.C.L.L.  
SERGE FRANCOEUR D.E.C.L.L.  
JEAN-TANT KALLIS D.E.C.L.L.  
MICHELE LARUE D.E.C.L.L.

231, boulevard Lasalle,  
Baie-Comeau, G4Z 1S7  
Tél.: 296-4921

34, rue de la Fabrique,  
Québec, G1R 3V7  
Tél.: 694-0774

NOUS ACCEPTONS LES MANDATS  
D'AIDE JURIDIQUE

**ROULEAU, CARRIER, BLOUIN,  
CARRIER, DOSTIE & ROSTAND**  
AVOCATS

Me Gontran Rouleau, C.R. 589-2439  
Me Armand Carrier, 296-5601  
Me Jean Blouin, 589-8690  
Me Omer Carrier, 589-3506  
Me Grégoire Dostie, 589-6946  
Me Léonard Rostand, 589-4911  
Adresse du bureau: Baie Comeau, P.Q.  
67, Place LaSalle, G4Z 1K2  
Suite 101, Tél.: 296-2251

NOUS ACCEPTONS LES MANDATS D'AIDE JURIDIQUE.

**Lavoie, Verret, Page  
Langlois  
& Associés**

André Lavoie, D.E.C.L.L.L. Guy Page, D.L.L.L.  
Serge Verret, B.A.L.L.L.  
1295, boulevard Blanche,  
Hauterive G5C 3J3 Téléphone: 589-9958

Yves Langlois, D.L.L.L.

59, route 138, Forestville, G0T 1E0 Tél.: 587-4415

Puissance au travail. Puissance partout... Quel que soit votre jeu, jouez gagnant. Soyez actifs et découvrez une nouvelle vie.

Être en forme,  
c'est donc  
plaisant!



## chiropraticiens

## Benoit Boisvert

docteur en  
chiropratique

Clinique chiropratique  
108, boul. Lasalle

Baie-Comeau  
Tél. 296-4666

Clinique chiropratique  
Manicouagan  
**Guy Martel, B.A.D.C.  
Ls. René Numainville  
B.Sc.D.C.**

815, rue Parfondeval, Hauterive  
Voisin du C.R.M.  
589-5890

## comptables

**Bernatchez, Bernatchez  
& Ass. C.A.**

COMPTABLES AGRÉÉS

Jean-Yves Bernatchez, B.A.L.S.C.A.  
Guy Bernatchez, B.A.M.S.C.C.A.

810, rue Bossé, Hauterive  
589-5761



**COMPTAMATIC  
COTE-NORD INC.**

SERVICE D'INFORMATIQUE  
67, PLACE LASALLE, SUITE 304,  
BAIE COMEAU, QUÉ.  
TÉL. 296-8818

**Tremblay, Bérubé  
et ass.**

comptables agréés

Associés résidents: 67, Place Lasalle, suite 304  
Denis Bérubé, c.a. Baie-Comeau, Qué.  
Pierre Picard, c.a. G4Z 1K1  
Placide Gagné, c.a. Tél.: (418) 296-9651

**Michaud Irénée**  
c.g.a.

Comptable général licencié

7, Place Lasalle, 2ième étage  
Baie-Comeau, Qué. G4Z 1J8

Tél.: 296-9200

## denturologistes

**Claude Rochefort**  
DD

DENTUROLOGISTE

Sur rendez-vous seulement  
296-4275/296-4079

330, boulevard Lasalle, Baie-Comeau



*André Element, d.d.*

DENTUROLOGISTE  
SUR RENDEZ-VOUS

16, Place Lasalle, suite 104  
Baie-Comeau, G4Z 1K3

Tél.: 296-4822



*André Massé, d.d.*

DENTUROLOGISTE  
SUR RENDEZ-VOUS

857, rue de Puyalon, Hauterive  
G5C 1N3 589-7372



Pierre Potvin

denturologiste D.D.

Centre médical  
339, rue des Cèdres, Hauterive

Pour rendez-vous: 589-4605

## ingénieurs

**TREMBLAY  
DESCHENES  
et associés inc.**  
GROUPE-CONSEIL

Municipal, structure, mécanique,  
électricité, urbanisme,  
environnement, maritime et  
gérance de projets.

Jean-Claude Tremblay, ing.  
Jacques Deschenes, ing.  
Alain Soucy, ing.  
Sylvain Brisson, ing.  
Charles Malenfant, ing.  
Yvan Lévesque, ing.  
Jacques Mathieu, ing.  
Marc Trépanier, ing.  
Camille Constantin, ing.

229, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
(418) 296-6711

# carnet professionnel



## évaluateurs

### Les Evaluations Immobilières Richard & Ass. Inc

André Richard, E.A., A.A.C.I.  
évaluateur agréé et conseiller en immobilier  
Paul Yvan Deschênes  
évaluateur stagiaire

2025, rue Lasalle  
Hauterive  
Tél.: 589-1731



- Assurance
- Etude de marche
- Expertise
- Expropriation
- Gain de capital
- Valeur actuelle
- Contestation municipale

## pharmaciens

916, rue de Puyjalon  
Hauterive  
589-2051



**J. L. Kemp,** PHARMACIEN

OUVERT

Lundi à samedi: 9h00 à 21h30  
Dimanche: 10h00 à 20h30

## optométristes

### Clinique d'optométrie de Hauterive Inc.

**MARC H. CHOUINARD, O.D.**  
DOCTEUR EN OPTOMETRIE

Edifice Berratchez 589-2050  
810, rue Bossé, Hauterive

- Examen de la vue
- lentilles de contact
- rééducation visuelle

Clinique d'Optométrie

**Dr Pierre LaRue OD.**  
**Dr Jean Montplaisir OD.**

194, rue Pie XII, Hauterive 589-4848  
Heures de bureau:  
du lundi au vendredi: de 7h à 21h

### Dr A.A. Turcotte OPTOMETRISTE

15, Place Lasalle, Baie-Comeau - suite 202

Bur.: 296-4535  
Rés.: 296-3526

sur rendez-vous

### Dr Claude Duguay, m.d.

MALADIE ET CHIRURGIE DES YEUX  
EXAMEN DE LA VUE

Centre Médical Hauterive  
399, rue des Cèdres, Hauterive  
Tél.: 589-4605

sur rendez-vous seulement.



**Gilles Séguin, o.o.d.**

OPTICIEN D'ORDONNANCES  
LUNETTES, VERRES DE CONTACT

Centre médical Hauterive  
399, rue des Cèdres, Hauterive  
Tél.: 589-4605  
sur rendez-vous seulement.

90, PLACE LASALLE, BAIE-COMEAU

(Ancien bureau du  
Dr Sabin Buote.  
Tous les dossiers  
nous ont été transférés.)

296-3989

Clinique d'optométrie  
Manicouagan

296-3989

examen de la vue  
verres de contact  
service d'optique  
complet

**DR ROCK BEAULIEU, O.D.**  
**Dr GUY GRENIER, O.D.**

## Un ami t'écoute!

589-7511

Ils ont compris  
votre douleur  
et vous ont  
aidé dans  
votre  
espoir.



DE 9 HEURES À 2 HEURES  
SEPT JOURS PAR SEMAINE

**Hors-jeu**

Ce sera bientôt  
votre tour, si vous  
ne faites pas  
d'exercice. Vous  
voulez jouer en-  
core longtemps?  
Alors soyez actifs  
et découvrez une  
nouvelle vie.

Être en forme,  
c'est donc  
plaisant!

PARTICIPATION

## Les déprimés

se regroupent



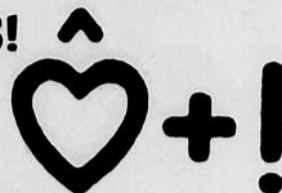
**REUNION MERCREDI A 19H**  
**ECOLE TRUDEL**

680, rue Marquerite, Hauterive

Afficher en  
**français,**  
c'est bien  
normal!

Le  
téléthon  
de la  
paralyse  
cérébrale

moi,  
j'y crois!



9 et 10 avril 83,  
de 23h à 20h

## OFFRE D'EMPLOI

### Gagnon Frères Meubles Baie-Comeau

Nous recherchons une personne dynamique et douée d'initiative, n'ayant pas peur de relever des défis pour un poste de vendeur de meubles.

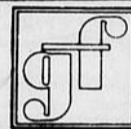
Ce poste est ouvert dans le secteur de Baie-Comeau. Le candidat, en plus d'avoir une bonne apparence, devra être ambitieux, motivé à travailler dans le public et avoir le sens des responsabilités.

Notre compagnie est le leader du commerce de meubles avec 15 magasins au Saguenay Lac-St-Jean et Côte-Nord.

Une connaissance du commerce de détail, une formation académique ainsi qu'un sens de la décoration seraient également des atouts pour l'obtention du poste.

**Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'une photographie récente à:**

Gagnon Frères Meubles Enr.  
a/s Guy Savard  
90, Place LaSalle,  
Baie-Comeau  
G4Z 1R6

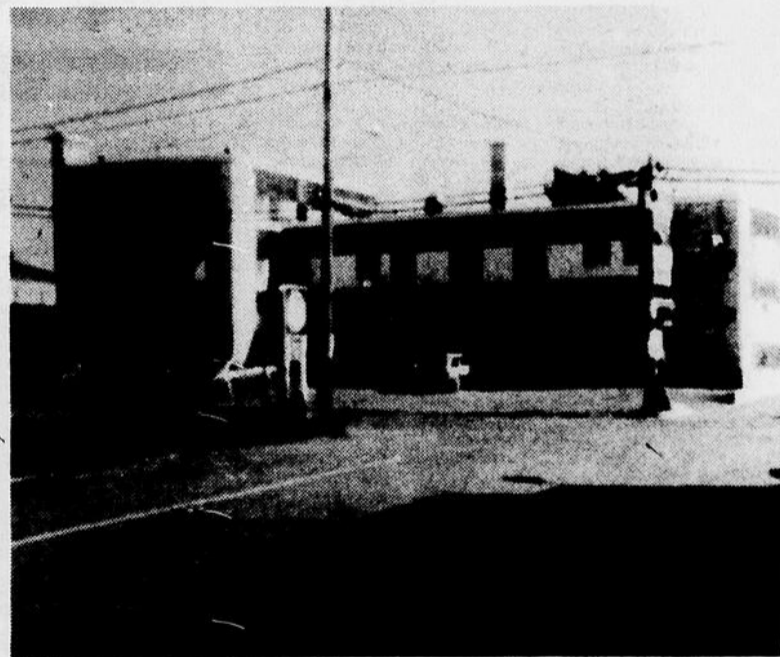


**gagnon**

FRERES MEUBLES

## A VENDRE

### Hôtel - restaurant St-Pascal



**Sous-sol:** Bar (60 places)  
Salle de réception (200 places)

**Rez-de-chaussée:** Restaurant (75 places)  
Salle à manger (30 places)  
Possibilité d'exploiter un bar.

**1er et 2e étages:** 18 chambres et un loyer (3 1/2 pièces)

**Evaluation municipale:** 358 100 \$  
**Prix demandé:** 225 000 \$

### Pour informations, s'adresser à:

M. Denis Williams  
Banque Fédérale de Développement

**Tél.: 1-800-252-9036**

PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES

# PETITES ANNONCES

### Logements à louer

Bachelor (studio) meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sècheuse. Libre immédiatement. Situé près du Centre récréatif et centre ville Baie-Comeau. 296-8039 ou 589-2323. 04-06

Partagerais les frais de ma maison de 5 1/2 pièces, avec un co-locataire (homme ou femme). Coût: \$200/mois. Après 20h, 296-3469. 04-13

Logement 4 1/2 pièces meublé ou non meublé. Logement 5 1/2 pièces non meublé, chauffé, eau chaude fournie. 540, rue Père Eugène. 589-6516. 04-27

Logement 4 1/2 pièces non meublé (juin). Logement 3 1/2 pièces meublé (avril). St-Georges, Baie-Comeau. 296-6335, 296-4497. 04-20

Logement 3 1/2 pièces meublé, chauffé et éclairé; (2) sous-sol et deuxième plancher. 964, rue Des Epilobes. 589-7750. 04-06

Logements 1 1/2, 2 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces situés près du centre-ville Hauterive. Aussi un 3 1/2 pièces situé au 8, rue Roméo Vachon, Baie-Comeau. Heures des repas: 589-2977. 05-11

Bachelor (studio) 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, stationnement. 589-3364. 04-06

Logement 5 1/2 pièces chauffé, libre début mai. Boul. Lasalle. 296-5520. 04-06

Logement 2 1/2 pièces meublé, chauffé et éclairé. 12, rue Roméo Vachon. 296-2799. 04-06

Logement 5 1/2 pièces chauffé, eau chaude fournie. Libre 1er juin et 1er juillet. 296-4770. 04-06

Logement 2 1/2 pièces meublé, laveuse et sècheuse comprises, chauffé et éclairé. 9, rue Roméo Vachon. 296-6928 après 17h. 04-13

Logement 4 1/2 pièces, situé au 194, rue Gagnon, Chute-aux-Outardes. \$275/mois. Non chauffé et non éclairé. 567-2629. 04-06

Logement 3 1/2 pièces meublé, pas sous-sol. Situé rue Bon Désir. 589-6831. 04-06

Logement 3 1/2 pièces chauffé, éclairé et meublé. Libre 1er avril. 296-5036. 04-13

Logement 3 1/2 pièces chauffé, meublé et éclairé. 1518, rue Duclou, Hauterive. Près du Centre d'achats Manicouagan. 589-8250. 04-06

### A LOUER

Logement 3 1/2 pièces et logement 6 pièces, rue Dieppe, Hauterive. Maison 6 grandes pièces (1er plancher), chauffée, éclairée, \$500/mois. Logement 3 1/2 pièces meublé, chauffé et éclairé (demi sous-sol), laveuse et sècheuse, \$300/mois. Jour: 589-2346, soir: 589-6221.

### Maisons à vendre

5 1/2 pièces, semi-détaché, chauffé, éclairé, 3 chambres, salon, cuisine, 2 salles de bain et espace de rangement. Situé au 51, rue du Parc. 296-5641. 04-06

Maison dans St-Nom-de-Marie: Bungalow 26 X 41 pieds en brique, sous-sol fini à revenu, garage 15 X 27 pieds. 296-4038. 05-18

Maison unifamiliale à St-Nom-de-Marie, 28 X 42, abri pour auto, sous-sol fini, terrain aménagé, remise, finie brique, plancher chêne et bouleau. 296-8912. 04-06

Capri 1981, 6 cylindres, 30,000 km. Prix: \$7,000. 589-6383. Ind.

Timberjack Skidder 550, 1976, titre 30.5 X 32, gros winch état de neuf. Timberjack 240, 1980. Slasher Hood 1 homme, mobile. Prendrait machines en échange. Plusieurs autres machines forestières disponibles. 418-854-3402 ou 3383. 04-06

Maison 2 logements, meublée, 1 garage 16 X 34, \$20,000. 2 terrains dans la Chute-aux-Outardes. Tél. le soir: 589-2496. 04-20

Maison à vendre à Hauterive, rue des Cèdres, face au parc et rivière. Maison 7 pièces, semi-détaché, en rénovation. Prix à discuter. 589-2777, 296-8979. 04-05

Maison comprenant 5 1/2 pièces; sous-sol revenu (3 1/2 pièces meublé). Abri pour auto et remise. 2201, rue Galleran. 589-2863. 04-13

Duplex 5 1/2 pièces, 2 étages, extérieur en brique, cour en pelouse, entrée en asphalte, 1er hypothèque à 6 1/4% pour 7 ans, \$39,000. 2848, rue Napoléon, Hauterive. 589-8762, 589-5269. 04-06

Maison à vendre située au 1512, boul. Joliet, Hauterive. Bon prix. 589-3336. 04-06

Maison ayant 2 revenus indépendants, tous propres à prix intéressants. Logements disponibles au moment de l'achat. Située centre des affaires à Hauterive. 296-4488. 04-13

Maison à vendre, 26 X 40 pieds, située au 117, rue Richard, Chute-aux-Outardes. 296-8609 après 17h. Ind.

Maison de 28 X 42 pieds, à St-Georges, foyer en pierre, tapis mur à mur, four encastré, garage 16 X 20 pi., revenus au sous-sol - \$350 par mois. 32, rue De Bien-ville. 589-8400. 04-05

Maison située au 48, rue Laval, Baie-Comeau; 3 chambres, complètement rénovée, système électrique. A prix intéressant. 296-2852. 04-05

### Autos à vendre

Dodge Omni 024, 1979, Hatchback (3 portes). Très propre. 589-3491 après 17h. 04-06

Auto Grand-Am 1975, moteur 25,000 milles - 400 - 4 barils. Prix: \$400. 589-5144. 04-06

Oldsmobile Cutlass Brougham 1981, V8 automatique, vert pâle, 35,000 km. Très propre. Après 17h, 589-4528. 04-06

Dodge Diplomat 1979. 589-7754. 04-06

### Motos à vendre

Honda Gold Wing (1000cc) 1979 - Windjammer, valises et top case «Krauser», amortisseurs à l'air avant et arrière, compresseur, ignition électronique, blanc et or. 296-2385. 04-06

Kawasaki 650 cc, 4 cylindres, 1977, 12,000 km, très propre. Après 18h, 296-3795 le jour - 296-7585 - demandez Renaud. 04-06

### Maisons mobiles à vendre

Maison mobile Glendale 1974 14' X 64', avec annexe 12' X 16', terrain aménagé avec jardin 20' X 90', à Pointe-Label. 589-3647. 04-06

Maison mobile 1973, bon état, peut être vendue meublée ou non. Prix: \$16,250. A voir! 589-9157. 04-06

Maison mobile General Bendix Parkwood 1975, 14 X 68, intérieur rénové, poêle à combustion lente, remise. 24, Parc Langlois. 589-3417. 04-06

Maison mobile de marque Glendale 1981. Deux chambres, foyer, entièrement meublée ou non. Pour inf.: 589-2870, située à Hauterive. 04-27

Maison mobile située au 99 Les Buissons. Terrain 100 X 100 pieds environ. Garage 16 X 24 pieds. Poêle combustion lente, 2 jardins, meublée ou non. 567-4340. 03-30

Maison mobile 14 X 70 Treco 1977, roues et pôles. Située à Sept-Iles. Parfaite condition. \$16,500. 962-0820 après 17h30. 04-13

### Chalets à vendre

### A VENDRE

Grand chalet à vendre. Situé à Mistassini. 296-2673. 04-06

### Divers à vendre

Terrain résidentiel à vendre, 100 X 300, situé à Les Buissons, à 2 milles de la Route 138. 589-7424 après 18h. Ind.

### MEUBLES HAUTE-BAIE

Nous achetons et vendons tous genres de meubles neufs ou usagés. Nouveau service. Nous pouvons nous occuper de la vente de tous genres de marchandise (stock) que vous avez en main. 835, rue de Puyalon, Hauterive. 589-5504. Ind.

Balayeuse Electrolux avec 2 ans de garantie. Modèle d'un an avec accessoires au complet. Possibilité de financement 12 mois. Laveuse à tapis Sears, 1 an garantie, récupère l'eau. 589-7750. 04-06

Pommes de terre à vendre. Livraison à domicile. Sacs de 50, 20 ou 10 livres. Tél.: La Ferme Georges Avoine, 589-2118. 04-26

Terrains commerciaux situés rue Bon Désir et rue Bossé à Hauterive. Idéal pour bâtiment à logements multiples et pour commerce. M. Plamondon, 589-5771. 04-13

Chat Himalayen Seal Point avec pedigree ainsi que dégriffé, âgé de 1 an. Set de chambre style espagnol comprenant 1 commode double avec 2 miroirs, 1 chiffonnier, 2 tables de chevet, tête et pied de lit. 589-9761. 04-06

Terrain 80' X 120' près du camping de la mer à Pointe-Label. Information: 589-8220-2619. 04-06

Roulotte de voyage Val Bar 21 pieds. Roues doubles. Tout équipée, 1975. 567-4244. 04-06

Guitare basse Fendu, ampli 50 watts Yamaha. En bon état. Appeler à 589-5390 après 16h, sur semaine, demandez Michel. 06-04

Trois roues Kawasaki 200, 1982. Bon état. Fenêtre panoramique usagée 72 X 36. Après 17h30, 589-3485. 04-06

Mobilier de chambre au complet à vendre. Style québécois en chêne. Valeur \$5,500 laissé pour \$2,800. Possibilité de financement de 12 à 24 mois. 589-7750. 04-13

Balayeuse Electrolux, 1 mois d'usage, modèle AP 2000, 1983, avec laveuse à tapis. Garantie de 3 ans. Possibilité de financement de 12 à 24 mois. 589-7750. 04-13

Trailer 4 X 8 pieds. 296-4580. 04-13

Bateau Sport Spal 14 pieds, moteur 1 force .2. Gamelisher. 589-3639-7107. Prix à discuter. Ind.

Divan module en vinyle orange pour chalet ou sous-sol. 296-3015 le soir. 04-06

Sets de chambre et de salon (pour chalet), congélateur 22 pieds cubes, souffleuse neuve et une brouette. 296-3106. Ind.

Lustres de cuisine 5 lumières; lave-vaisselle. 296-2900 après 17h. 04-06

Petite roulotte de voyage Val Bar, 17 pieds, toilette et douche, eau chaude. 589-3093. 04-06

Ensemble de salle de bain usagé, soit bain, toilette, lavabo, de couleur rose. 296-3539 après 17h. 04-06

58 logements, 4 blocs, dans la même section Baie-Comeau. \$800,000. Revenu de \$198,060 annuel. Ecrire Boite 103. 04-27

### DIVERS

Rembourrage de meubles Rosaire Bossé, réparation de toiles de toutes sortes, fabrication de tentes et garages d'automobile et annexes de roulotte. Travail garanti. Estimation gratuite. 589-2965. Ind.

### ALCOOLIQUES ANONYMES

Assemblée à tous les jours de la semaine. Pour inf.: 589-9601. Ind.

### LOCAL A LOUER

Pour bureaux, tapis mur à mur, air climatisé, situé à Baie-Comeau. 41, Place Lasalle 296-2100. 04-06

Réservez votre terrain pour saison de camping immédiatement, au Camping Buissonnette, Les Buissons. G. Cousin, 589-2287 ou 567-4290. 04-13

### FABRICATION

- armoire cuisine de style  
- vanité  
- rampe escalier  
- escalier  
- plancher bois franc (érable, merisier, chêne)  
- chaise sur «bearing»  
- meubles sur demande  
- mur en bois franc.  
Nous respectons choix et goût du client. Prix très compétitif. 567-4362.

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. L.B. 04-06

Afficher en français, c'est bien normal!



REPARATION DE TOUTES MARQUES VENDONS MACHINES A COUDRE REVOUES ET USAGES AIGUISAGE DE CISEAUX

Centre de Couture C.D. enr. 2638, boul. Lafleche, Hauterive. 589-7747. Paul et Colette Lamarre Prop.

## ATTENTION!

Serais acheteur de Trans-Am ou Z-28 équipée avec toit en T et air climatisé. Aussi, achèterais véhicule avec bas millage et air climatisé. 1-418-681-7846

## ESPACE A LOUER CENTRE D'ACHAT LAFLECHE 500 pieds et plus

Pour bureaux, boutiques ou autres, à partir de 3,00\$ le pied carré. POUR INFORMATIONS:

589-8513

Demandez Luc Warren.

## on-odu métier VITRO PLUS



PARE-BRISE pour toutes marques d'AUTOS et de CAMIONS NOUVEAU SERVICE Anti-rouille à la graisse chaude (appliqué avec une pression de 9000 lbs.)

• Réparation de carrosserie  
• Peinture  
• Estimation pour tous genres de travail.

Les ateliers de débosselage

## Levasseur inc.

Vente et installation de vitres d'auto 1310, Centre industriel, Hauterive 589-9244

## Les déprimés se regroupent



REUNION MERCREDI A 19H ECOLE TRUDEL

680, rue Marguerite, Hauterive

### ASPIRATEUR CENTRAL



Installation facile Peu rouille Pour maison neuve ou usagée bureau hôtel etc. ASPIRATEUR CENTRAL Côte-Nord 2638, BOUL. LAFLECHE HAUTERIVE 589-7747 Paul Lamarre propriétaire



**L'ASSOCIATION  
CANADIENNE POUR  
LA SANTE MENTALE**

## Comment faire face aux problèmes de la vie quotidienne?

La semaine dernière, nous avons regardé certaines caractéristiques du stress dans la vie quotidienne. Cette semaine, nous penserons qu'apprendre à faire face à nos problèmes, reconnaître nos capacités, profiter de nos énergies, prendre le temps nécessaire, sont autant de moyens pour diriger notre propre vie dans le sens qui nous plaît.

Selon les définitions du dictionnaire, «faire face» c'est affronter, lutter ou se débattre, habituellement avec «succès», mais tout au moins sans perdre de terrain.

Dans les situations que présente la vie quotidienne, faire face consiste à s'accommoder des stress et des contraintes de la vie. Il ne s'agit ni de les dominer, ni d'en être l'esclave. Il s'agit de relever les défis à mesure qu'ils se présentent. C'est une question d'équilibre.

**Les suggestions suivantes pourront vous aider à faire face aux problèmes de la vie quotidienne.**

**Assumez vos responsabilités.** Il s'agit de votre vie. Les autres peuvent vous aider et nous aideront, mais c'est à vous qu'il appartient de prendre l'initiative.

**Essayer d'être objectif.** Prenez du recul et considérez votre situation comme s'il s'agissait de celle d'une autre personne. Que pourrait faire cette personne pour y remédier? Que devra-t-elle accepter?

**Connaissez vos ressources intérieures.** Évaluez vos forces et vos faiblesses. Soyez honnête, vous devez avoir une idée précise des ressources à votre disposition.

**Si vous n'êtes pas capable de faire face à vos problèmes seul, n'hésitez pas à demander de l'aide.**

Acceptez le fait que tout le monde ressent de la pression. Parlez de vos difficultés avec les membres de votre famille, vos amis ou vos collègues. Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire, consultez un spécialiste formé pour résoudre ce genre de problème.

**Adoptez une attitude positive.** Il existe toujours un moyen efficace de faire face à chaque situation. Pour chaque problème, il existe

une solution: c'est la règle du jeu! Cette solution n'est peut-être pas toujours immédiatement apparente. Il se peut qu'elle ne soit pas facile à appliquer mais il sera toujours possible de faire quelque chose.

**Soyez réaliste.** N'attendez pas trop de vous-même. Fixez-vous des buts que vous pouvez atteindre. Acceptez le fait qu'il y a de nombreuses situations dans la vie sur lesquelles vous ne pouvez agir qu'indirectement. N'espérez pas toujours

avoir raison.

**Envisagez les diverses options possibles.** Si la première solution ne donne pas de résultats, essayez de nouveau. Considérez les erreurs comme une source d'expérience dont vous pouvez vous servir pour réussir à coup sûr la prochaine fois. Ce qui compte vraiment, c'est le fait que vous avez agi, et que vous avez pris les choses en main.

Suite la semaine prochaine.

**HABITEC**  
2000 (M) Maison préfabriquée

Plus de 22 modèles  
Prix défiant toute compétition

à partir de \$21,800. Plus d'information: 587-2305

46,900 Transport incl. Installée sur fondation

NOUVEAU À FORESTVILLE

**Faites renaître votre personnalité.  
Augmentez vos chances de rencontre.**

**On vous posera la question: «D'où vient ce beau bronzage?»**

**Chez nous, sécurité, propreté et bien-être vont de pair.**

**Bronzage intégral  
Décor moderne  
Intimité garantie**

**\$2.00**

LA SÉANCE DE 30 MINUTES

**POUR RENDEZ-VOUS 589-2414**

Les ultra-violets-A du solarium UVA pénètrent dans la peau, brunissent intensivement les pigments de la peau et donnent une peau saine et bronzée: le bronzage convoité des vacances que nous aimerions conserver toute l'année. Les impuretés, les points noirs et les boutons disparaissent.

**Le solarium UVA VERRE et QUARTZ garantit, comme le soleil naturel:**

- un effet immédiat de bronzage chez tous ceux qui bronzent également au soleil naturel;
- un bronzage en profondeur ainsi qu'une bonne mine
- une action curative et salutaire;
- un ensoleillement sans risque d'insolation;
- une indépendance totale à l'égard des raisons, de l'heure, des nuages, du vent et du temps.

Tous les 1er du mois; TIRAGE d'une session de 10 séances (valeur \$20.00)

**LE CONCEPT**  
Salon de bronzage en verre  
1031, rue St-Jean, Haute-Rive 589-2414

**OFFRE INTERESSANTE dans la VENTE**

Pour donner le service à notre clientèle dans la région.

- AUTO NECESSAIRE
- AUCUNE EXPERIENCE REQUISE
- BONI D'ENTRAINEMENT DE 250 \$ à 750 \$

**POUR PLUS D'INFORMATIONS:  
589-5919 589-2236**

Afficher en français, c'est bien normal!

**VA JOUER DEHORS**  
Kino-Québec

Lorsqu'on a faim de chaleur humaine, une parole, une action nourrissent autant que le pain. Le véritable rôle de l'amitié, c'est de combler un besoin humain et non le vide du temps. Si tu as de l'amitié à donner, viens te faire connaître, nous t'attendons. Suzie Foley, responsable, Bureau de parrainage civique, 1250, rue Lestrat, Hauterive, Qc - 589-2038.

**CUISINE PLEIN AIR**

Cours de 15 heures débutant le lundi 11 avril, mardi ou mercredi, le 12 ou 13 avril.

Endroit: Polyvalente des Baies Baie-Comeau

Heure: 19:30 heures.

Coût: 25 \$.

Ces cours sont dispensés par le Service d'éducation des adultes par la Commission scolaire de Manicouagan.

Pour information et inscription: **589-0872**

**CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DE SEPT-ILES (2e concours)**

Le C.L.S.C. de Sept-Iles est un établissement en voie d'implantation qui a son siège social à Sept-Iles, (Côte-Nord), Québec. Le C.L.S.C. dessert une population d'environ 32 000 habitants, répartie entre les municipalités de Clarke-City et Moisie.

**POSTE: Directeur(trice) général(e)**

**RESPONSABILITES:**

- Sous l'autorité du conseil d'administration, le(la) directeur(trice) général(e) est responsable de l'administration de l'établissement, de l'élaboration et de la direction des programmes et des activités, le tout en conformité avec la Loi, les politiques et les directives émises par le conseil d'administration.

**EXIGENCES:**

- Formation universitaire en sciences administratives ou autre formation appropriée.
- Une expérience de travail d'au moins cinq ans.
- Une expérience pertinente de deux ans en gestion dans un domaine relié à la fonction.
- Une connaissance appropriée du réseau des Affaires sociales est considérée comme un atout.

**REMUNERATION:**

- Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

**DATE DE FERMETURE DU CONCOURS:**

- Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant 16:30 heures le 6 mai 1983 à l'adresse suivante:

**C.L.S.C. de Sept-Iles  
Concours directeur(trice) général(e)  
405, rue Brochu  
SEPT-ILES (Québec)  
G4R 4L2**

**VILLE DE BAIE-COMEAU  
OFFRE D'EMPLOI  
ETE 1983  
ETUDIANTS(ES)**

**EMPLOIS DISPONIBLES**

**A) Service des loisirs**

Terrains de jeux: ..... Moniteurs(trices)  
Piscine municipale extérieure: ..... Caissiers(ières)  
Piscine intérieure: ..... Sauveteurs  
Centre plein air: ..... Instructeurs de natation  
Mont-Tibasse: ..... Moniteurs, instructeurs (ski nautique, canot, voile)

**B) Travaux d'entretien**

Tous les intéressés peuvent se procurer une formule d'application aux endroits suivants:

- 1000, rue Mingan, service des ressources humaines
- 19, rue Marquette, service du personnel
- 70, rue Michel Hémon, service de la récréation
- 650, rue Henri, service des loisirs.

Il est **important** de suivre les instructions de cette formule utilisée pour fins de demande d'emploi et la retourner dûment complétée et signée avant le 22 avril 1983 à l'une ou l'autre des adresses suivantes:

**Service des ressources humaines  
Hôtel de Ville  
(Secteur Hauterive)  
1000, rue Mingan  
G5C 3C3**

**Service du personnel  
Hôtel de Ville  
(Secteur Baie-Comeau)  
19, avenue Marquette  
G4Z 1K5**

**OFFRE D'EMPLOI**

**LE CENTRE DES RESSOURCES INSTITUTIONNELLES COTE-NORD INC.** est à la recherche d'un(e)

**ERGOTHERAPEUTE**  
(Poste à temps partiel - Minimum 2 jours/semaine)

Pour le Pavillon de la Falaise (Centre d'accueil pour jeunes et adultes vivant avec une déficience mentale)

**FONCTIONS:**  
Sous la responsabilité du Directeur des Services professionnels, le titulaire de ce poste, conçoit, définit et met en application des programmes de réadaptation par l'activité thérapeutique; évalue l'évolution des bénéficiaires; rédige des rapports d'observation et enregistre au dossier du bénéficiaire les traitements à donner.

**EXIGENCES:**

- Détenir un premier diplôme universitaire terminal en Ergothérapie
- Faire partie de la Corporation professionnelle des ergothérapeutes du Québec.

**SALAIRE:**  
Selon la Convention collective (CSN) actuellement en vigueur à l'établissement.

**LIEU DE TRAVAIL:**  
Pavillon de la Falaise  
1250, rue Lestrat  
Hauterive, Qc

**DEBUT D'EMPLOI:** Le plus tôt possible

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 29 avril 1983, à:

**Henriot Tremblay  
Conseiller en Gestion du personnel  
Centre des ressources institutionnelles  
Côte-Nord inc.  
625, rue des Epilobes, Case postale 100  
Hauterive, Qc  
G5C 2S8**

**MAIGRIR**  
"une fois pour toutes"

avec  
**KILOCONTROL**  
CENTRES D'AMAIGRISSEMENT  
ET DE MAINTIEN

«Chez nous, pas de protéines liquides,  
pas d'injections, pas de médicaments...»

- DES KILOS EN MOINS...!
- DU MAINTIEN EN PLUS\*\*\*
- DU PLAISIR À BIEN MANGER!»

Traitements personnalisés

**Ne me jetez pas...  
Je veux une consultation  
GRATUITE,**  
sans aucune obligation de votre part

Informez-vous dès aujourd'hui...  
**Baie-Comeau, 296-8821**

**LES PLUS PROFESSIONNELS, LES MOINS CHERS**

**Le sport,  
c'est dans  
le Plein  
Jour,  
pas  
ailleurs!**

**COMMISSION SCOLAIRE DE MANICOUAGAN**  
771, boulevard Joliet, Hauterive Qc G5C 1P3

**OFFRE D'EMPLOI:  
ETUDIANTS «1983»**

La Commission scolaire de Manicouagan recueille présentement les candidatures des personnes intéressées à travailler à l'été 1983 au titre «d'étudiant».

Ces personnes sont priées de poser leur candidature avant le **15 avril 1983**, au moyen de la formule appropriée, disponible au Service du personnel, 771, boulevard Joliet.

**CRITERES D'ADMISSIBILITE:**

- avoir au moins dix-sept (17) ans.
- être inscrit dans une institution d'enseignement pour l'année 1983-84.

Il est à noter que la Commission établira une liste d'appel en procédant par tirage au sort et que les candidats seront assurés de travailler une période de quatre (4) semaines, à moins de pénurie de travail.

**Simon Lavoie,  
Directeur des services du personnel**

**ASSEMBLEE  
GENERALE ANNUELLE  
DE LA  
CORPORATION  
«LA MAISONNEE»**

**Le mardi 12 avril 1983 à 19h00  
Salle du Conseil, 1000, rue Mingan.**

Invitation à tous les membres et au public intéressé à en savoir davantage sur le dossier de la «Maison des jeunes à Hauterive».

**ORDRE DU JOUR:**

- 1° Bilan financier.
- 2° Rapport d'activités.
- 3° Modification aux règlements.
- 4° Election d'un nouveau Conseil d'administration.

**GAGNEZ**

**TIRAGE:  
Mardi 19 avril  
1983**

**un bon d'achat de \$500.00**

Une seule condition pour participer: l'annonce doit être publiée dans les deux journaux: **LE NORDIC** et **LE NORDIC** dans la même semaine

EXEMPLE  
Cout dans le Plein Jour \$4.00  
Cout dans Le Nordic \$2.00  
Cout total \$6.00

**Répétez votre petite annonce à DEMI PRIX dans Le Nordic et courez la chance de GAGNER**

**LES PETITES ANNONCES DANS LE PLEIN-JOUR ET LE NORDIC C'EST PAYANT PAYANT!**

**Brisson** UNE GRACIEUSE TE DE  
DECORATEUR

**CENTRE D'ACHAT LAFLECHE**  
(FACE A LA SOCIETE DES ALCOOLS)  
**589-6304**

- Tentures
- Papier point
- Couvre-lits
- Eclairage
- Escadromois
- Moteurs d'arts
- Accessoires de salle de bain
- Stores verticaux
- Tapis
- Savons exclusifs
- Objets décoratifs
- Gravures

DISTRIBUTION GRATUITE DES DEUX JOURNAUX DANS TOUS LES FOYERS

**COMMISSION SCOLAIRE DE MANICOUAGAN**  
771, boul. Joliet, Hauterive, Qc - G5C 1P3

**APPEL D'OFFRES**

La Commission scolaire de Manicouagan demande des soumissions pour l'entretien ménager de l'école de l'Estuaire, située au 600, rue Jalbert à Hauterive.

Les intéressés peuvent obtenir tous les documents relatifs à ces projets en s'adressant au service de l'Équipement (téléphone 589-0832).

Les soumissions devront parvenir dans l'enveloppe fournie par la Commission et être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission d'au moins 10% du montant de la soumission.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 14:00 heures, le jeudi 28 avril 1983, au bureau de la Commission scolaire de Manicouagan, 771, boulevard Joliet, Hauterive et seront ouvertes le 4 mai 1983 à 14h30 au même endroit. Les intéressés sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

La Commission scolaire de Manicouagan ne s'engage à accepter ni les plus basses ni aucune des offres reçues et se réserve le droit de les accepter en tout ou en partie.

Donné à Hauterive ce 5ième jour d'avril 1983.

**G. Arsenaud, directeur  
des services de l'Équipement.**

**Régie des permis d'alcool du Québec**

**AVIS DE DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL**

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, C.P. 190, Station B, Québec, G1K 7A6.

NOM ET ADRESSE DU REQUERANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
CLUB DE CURLING de Baie-Comeau Ltée 6, rue Radisson Baie-Comeau	Changement d'endroit d'exploitation & autorisation de danse & spectacles dans (1) club, permis existant.	6, rue Radisson Baie-Comeau  (1983-03-23)

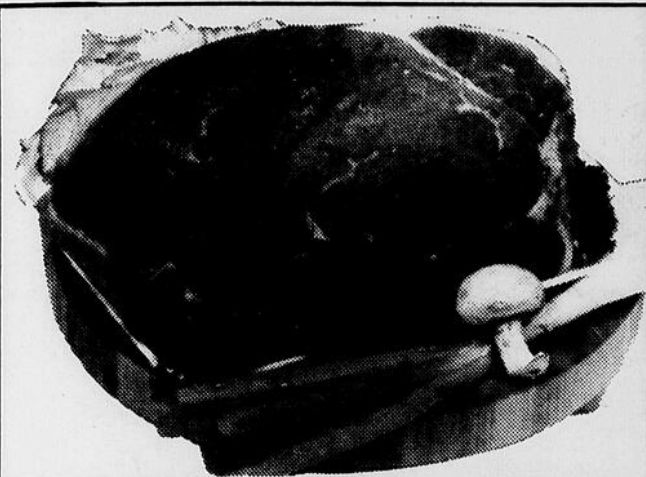
**Le président et directeur général  
Gisèle K. Lafamme, avocat**

Ces prix sont en vigueur du 4 au 9 Avril 1983.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Les photos de cette page ne servent qu'à identifier la marque des produits annoncés.

# Jovi VOTRE MARCHÉ OU TOUT EST SUPER!



**ROTI DE POINTE**  
DE SURLONGE DE BOEUF  
CONGÈLE IMPORTÉ EN MORCEAU

**1<sup>89</sup>**  
lb  
**4<sup>17</sup>**  
/kg

**BOEUF FUME**  
COORSH  
EMB. 4 x 50 g **2<sup>39</sup>**

**BOUDIN**  
FRAIS  
QUATRETOILES 1,19 /lb **2<sup>62</sup>**  
/kg

**BIFTECK**  
POINTE DE SURLONGE  
DE BOEUF, DÉCONGÈLE

**2<sup>09</sup>**  
lb **4<sup>61</sup>**  
/kg

**PRODUITS SURGÈLES**

**TARTE**  
AUX PACANES, Mrs SMITH  
8 PCES DIAMÈTRE, 600 g **2<sup>79</sup>**

**JUS DE POMMES**  
PUR, ROUGEMONT  
BOITE 355 ml

**1<sup>29</sup>**

En vigueur seulement chez les épiciers qui ont un comptoir de viandes.



**JUS TOMATE**  
DE FANTAISIE LIBBY'S  
BOITE 333 ml

**2<sup>89</sup>**  
POUR



**SAUCE**  
À SALADE MIRACLE WHIP  
KRAFT BOCAL 300 ml

**1<sup>09</sup>**



**MARGARINE**  
MOLLE THIBAUT  
CONTENANT 454 g

**.79**



**Cordon-Bleu**  
PÂTE DE CORDON-BLEU  
OU FLOCONS DE PORC 113 g

**1<sup>37</sup>**



**SHAMPOOING**  
CITRUS DE CALIFORNIE  
PREB BOUTEILLE 400 ml

**3<sup>67</sup>**



**MACARONI**  
Spaghetti ou Spaghetti  
LANCIA EMBALLAGE 1 kg

**.99**



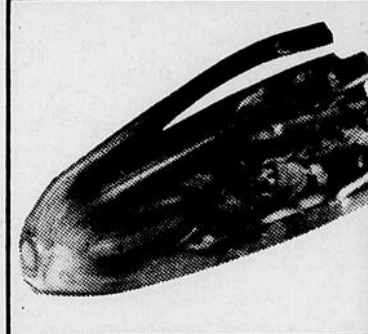
**CRISTAUX**  
SAV. VARIÉS QUENCH  
EMBALLAGE 1 x 1 kg

**.99**



**BEURRE**  
CAMEL FUDGE OU SUCRE  
VACHON CONTENANT 400 g

**.89**



**OIGNONS JAUNES**  
CULTURE DU QUÉBEC  
CELLO (2 lb) 907 g **.39**

**CHAMPIGNONS**  
BLANCS, DU QUÉBEC  
CASSEAU 1 CHOPINE **1<sup>29</sup>**

**CELERI**  
PASCAL DE FLORIDE  
GROSSEUR 21 LE PIED  
**.69**

**CITRONS DE CHOIX**  
DE CALIFORNIE  
GROSSEUR 140 **.69**  
6 POUR

**AVOCADOS**  
PRODUIT DES ÉTATS-UNIS  
GROSSEUR 14, CHACUN **.69**

<b>BISCUITS VIAU</b> PETIT BEURRE ou THE EMBALLAGE 700 g	<b>1<sup>99</sup></b>
<b>LAMES</b> GILLETTE, ATRA ou TRAC II EMBALLAGE DE 5 REFRLS	<b>2<sup>27</sup></b>
<b>DENTIFRICE</b> ROUGE ou VERT, CLOSE-UP + 50 ml, TUBE 100 ml	<b>1<sup>09</sup></b>
<b>TOAST MELBA</b> REGULIER, OLD LONDON EMBALLAGE 400 g	<b>2<sup>00</sup></b>
<b>LAIT ÉVAPORE</b> AXEP BOITE 385 ml	<b>.69</b>

<b>JUS DE LEGUMES</b> V-8 BOITE 1,36 l	<b>1<sup>39</sup></b>
<b>RAGOUT CORDON-BLEU</b> Boeuf Bourguignon, Irlandais ou ou Poulet Sauter au Beurre 425 g	<b>1<sup>35</sup></b>
<b>JAMBON CUIT</b> PICNIC, MAPLE LEAF BOITE 454 g	<b>3<sup>79</sup></b>
<b>SAUCE SOYA</b> V-H BOUTEILLE 250 ml	<b>.79</b>
<b>RIZ FRIT DAINTY</b> Boeuf, Chinois, Bolivien, Espagnol, Pilaf, Poulet 350 g	<b>.99</b>

<b>ENDUIT VÉGÉTAL</b> AÉROSOL, PAM CONTENANT 255 ml	<b>2<sup>69</sup></b>
<b>POUDING INSTANTANÉ</b> Royal, Butterscotch, Caramel 99 g ou Chocolat, Vanille 113 g	<b>.59</b>
<b>BEURRE d'Arachides</b> CROQUANT, YORK BOCAL 1 kg	<b>3<sup>99</sup></b>
<b>CÉRÉALES CHERRIOS</b> MIL et NOIX, GENERAL MILLS BOITE 400 g	<b>1<sup>99</sup></b>
<b>MOUCHOIRS</b> POUR HOMMES, ROYALE EMBALLAGE DE 60	<b>1<sup>29</sup></b>

<b>SACS À ORDURES</b> INTÉRIEURS, AXEP EMBALLAGE DE 10	<b>.59</b>
<b>NETTOYEUR</b> LIQUIDE, LESTON BOUTEILLE 800 ml	<b>2<sup>39</sup></b>
<b>DETERSIF</b> LIQUIDE, IVORY CONTENANT 1 l	<b>2<sup>69</sup></b>
<b>SAVON CAMAY</b> BLANC ou ROSE, REGULIER EMBALLAGE 4 BARRES	<b>1<sup>78</sup></b>
<b>SOUPE BEAVER</b> AUX FRUITS MÛRS 426 ml ou CHANGÉE DE MÛRS 403 ml	<b>1<sup>09</sup></b>

# JOURNÉES DES DÉCOUVERTES

## Rabais de 1/3 à 1/2

<p><b>Blouse</b> Tout un assortiment de blouses pour dames.</p> <p><b>4<sup>99</sup></b></p>	<p><b>Jacket</b> Safari «Henri Christian», pour homme.</p> <p><b>34<sup>99</sup></b></p>	<p><b>T-shirt</b> pour enfant. 47962. Grandeurs 2 à 3X.</p> <p><b>4<sup>99</sup></b></p>
<p><b>Pantalons</b> Rugby pour enfant. 47844. Grandeurs 2 à 3X.</p> <p><b>4<sup>99</sup></b></p>	<p><b>Bas genoux</b> Fillette 4 à 6X. 48217.</p> <p><b>2 / 2<sup>99</sup></b></p>	<p><b>T-shirt</b> sport pour homme. 35880. P.M.GX.</p> <p><b>12<sup>99</sup></b></p>
<p><b>Douillette</b> Sélection de Douillettes en magasin à</p> <p><b>1/3 de rabais</b></p>	<p><b>Tasse</b> Toutes les tasses en magasin à</p> <p><b>50% DU PRIX RÉGULIER</b></p>	<p><b>Poterie</b> Toute une sélection en magasin</p> <p><b>1/3 de rabais</b></p>
<p><b>Chocolat</b> à la saveur de liqueur. 28 tonnes. Boîte de 280 gr. Rég.: 9.99</p> <p><b>6<sup>29</sup></b></p>	<p><b>Chandail</b> coton ouaté. Col rond - col en V.</p> <p><b>1/3 de rabais</b></p>	<p><b>Souffleuse</b> Duramark 8 HP, moteur 8 CV., 70 cm. (28"), six vitesses.</p> <p><b>899<sup>00</sup></b></p>

RENDEZ-VOUS  
A LA BAIE dès mardi.  
ACCOUREZ POUR  
MEILLEUR CHOIX.  
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À SAMEDI

